دافغانستان اسلامي جمهوریت
دعدلیې وزارت

رسمي جريده

فوق‌العاده گڼه

دکانونو قانون   قانون معادن

دخپرېدونېټه: د ۱۳۹۷هـ.ش کال دتلې دمیاشتې (۲۱)
پرله پسې نمبر: (۱۳۱۵)

تاریخ نشر: (۲۱) میزان سال ۱۳۹۷ هـ.ش
نمبر مسلسل: (۱۳۱۵)

د امتیــاز خاوند:	د عدلیــې وزارت
مسئول چلوونکی:	قانونمل محمدرحیم "دقیق"
	۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷
د دفتر تیلفون:	۰۲۰۲۳۱۴۲۹۸
مرستیــال: نورعلم	۰۷۰۰۱۴۷۱۷۸
مهتمـــم: محمد جان	۰۷۴۷٦۲۷۹۳۰
وب سایت:	www.moj.gov.af

قیمت این شماره (به اساس قرارداد): (٥٦) افغانی

تیراژ چاپ: (۳۰۰۰) جلد

تعداد صفحات به شمول پشتی: (۲۰۰) صفحه

مطبعه: بهیــر

آدرس: وزارت عدلیه، ریاست نشرات و ارتباط عامه، سرک(۱۵)وزیرمحمداکبرخان(شیرپور)،کابل

د کانونو د قانون د توشیح په هکله د افغانستان د اسلامي جمهوریت د رئیس فرمان

ګڼه: (۳۲۰)
نېټه: ۱۴ /٦/ ۱۳۹۷

لومړۍ ماده:

دافغانستان داساسي قانون دڅلورشپېتمې مادې د ۱٦ جزء او د نهه اویایمې مادې د حکم په رعایتولو سره، دکانونو قانون چې د افغانستان اسلامي جمهوریت دکابینې د ۱۴/ ٦ / ۱۳۹۷ نېټې (۱۰) ګڼې مصوبې پر بنسټ د (۱۵) فصلونو او (۷۷) مادو په دننه کې تصویب شوی دی، توشیح کوم.

دوه یمه ماده:

د عدلیې وزیر او په پارلماني چارو کې د دولت وزیر مؤظف دي، دغه فرمان او د کانونو قانون د ملي شورې د لومړنۍ غونډې د جوړېدو له نېټې څخه د (۳۰) ورځو مودې په ترڅ کې، هغې شورې ته وړاندې کړي.

فرمان رئیس جمهوری اسلامی افغانستان درمورد توشیح قانون معادن

شماره: (۳۲۰)
تاریخ: ۱۳۹۷/٦/۱۴

مادهٔ اول:

به تأسی از حکم جزء ۱٦ مادهٔ شصت و چهارم و با رعایت مادهٔ هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان، قانون معادن را که به اساس مصوبهٔ شماره (۱۰) مؤرخ ۱۳۹۷/٦/۱۴ کابینهٔ جمهوری اسلامی افغانستان به داخل (۱۵) فصل و(۷۷) ماده تصویب گردیده است، توشیح می دارم.

مادهٔ دوم:

وزیر عدلیه و وزیر دولت در امور پارلمانی مؤظف اند، این فرمان و قانون معادن را در خلال مدت (۳۰) روز از تاریخ انعقاد نخستین جلسهٔ شورای ملی به آن شوری تقدیم نمایند.

درېیمه ماده:

دغه فرمان د توشېح له نېټې څخه نافذ او د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې له مصوبې او د نوموړي قانون له متن سره یو ځای دې په رسمي جریده کې خپور شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس

مادهٔ سوم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ و همراه با مصوبهٔ کابینهٔ جمهوری اسلامی افغانستان و متن قانون مذکور در جریدهٔ رسمی نشر گردد.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

د کانونو د قانون د طرحې
په هکله د افغانستان اسلامي
جمهوریت د کابینې
مصوبه

ګڼه: (۱۰)

نېټه: ۱۳۹۷/٦/۱۴

د افغانستان د اساسي قانون د نهه او یایمې مادې د حکم له مخې، د افغانستان اسلامي جمهوریت کابینې د ۱۳۹۷/٦/۱۴ نېټې په خپله غونډه کې د کانونو د قانون طرحه، د (۱۵) فصلونو او (۷۷) مادو په دننه کې د تقنیني فرمان په ډول تصویب کړه.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس

مصوبهٔ
کابینهٔ جمهوری اسلامی افغانستان
در مورد طرح قانون
معادن

شماره: (۱۰)

تاریخ: ۱۳۹۷/٦/۱۴

کابینهٔ جمهوری اسلامی افغانستان به تأسی از حکم مادهٔ هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان، در جلسهٔ مؤرخ ۱۳۹۷/٦/۱۴ خویش طرح قانون معادن را بداخل (۱۵) فصل و (۷۷) ماده به حیث فرمان تقنینی تصویب نمود.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

فهرست مندرجات

قانون معادن

فصل اول

احکام عمومی

ماده	عنوان	صفحه
مادۀ اول:	مبنی	۱۰
مادۀ دوم:	اهداف	۱۰
مادۀ سوم:	نام اختصاری	۱۱
مادۀ چهارم:	اصطلاحات	۱۱

فصل دوم

وظایف و صلاحیت ها

ماده	عنوان	صفحه
مادۀ پنجم:	وظایف و صلاحیت های وزارت	۳۸
مادۀ ششم:	سروی جیولوجی	۴۳
مادۀ هفتم:	کمیته تخنیکی معادن	۴۴
مادۀ هشتم:	وظایف کمیتۀ تخنیکی معادن	۴۹
مادۀ نهم:	صلاحیت های شورای عالی اقتصادی	۵۲
مادۀ دهم:	وظایف و صلاحیت های اداره تدارکات ملی	۵۵
مادۀ یازدهم:	صلاحیت های کمیسیون تدارکات ملی	۵۶
مادۀ دوازدهم:	صلاحیت های کابینه	۵۷
مادۀ سیزدهم:	تضاد منافع و اجراآت فاسد	۵۸
مادۀ چهاردهم:	اشتراک در صنعت معدنکاری	۵۹

فصل سوم
چارچوب تخصیص حقوق منرالی

مادهٔ پانزدهم: مالکیت منرال ها..۶۱
مادهٔ شانزدهم: ممنوعیت معدنکاری غیرقانونی..........................۶۲
مادهٔ هفدهم: واجد شرایط بودن..۶۳
مادهٔ هجدهم: منرالهای مقیده.. ۶۸
مادهٔ نزدهم: تخصیص ساحات..۶۹
مادهٔ بیستم: تخصیص حقوق منرالی....................................۷۱

فصل چهارم
ثبت و شفافیت

مادهٔ بیست و یکم: ثبت.. ۷۳
مادهٔ بیست و دوم: نقشه سروی کادستری...................................۷۶
مادهٔ بیست و سوم: اطلاعیه ها و ارتباطات...................................۷۶
مادهٔ بیست و چهارم: نگهداری سوابق، معلومات اکتشافی ونمونه ها............۷۷
مادهٔ بیست و پنجم: شفافیت عامه...۷۸

فصل پنجم
جوازها

مادهٔ بیست و ششم: انواع جوازها...۸۲
مادهٔ بیست وهفتم: ماهیت و مشخصات جواز...................................۸۵
مادهٔ بیست و هشتم: اعطای جوازهای اکتشافی و بهره برداری ۸۶
مادهٔ بیست و نهم: درخواست برای جواز معدنکاری به مقیاس کوچک.......۹۲
مادهٔ سی ام: حد اکثر ساحه، عمق و تعداد جواز ۹۵

مادهٔ سی و یکم: میعاد جواز..۹۹
مادهٔ سی و دوم: انصراف از جواز..۱۰۱
مادهٔ سی و سوم: تغییر برنامه اکتشافی، پیشنهاد معدنکاری و برنـــامه کاری به مقیاس کوچک..۱۰۱

فصل ششم
حقوق و شرایط جوازها

مادهٔ سی و چهارم: حقوق تفویض شده توسط جوازها........................۱۰۲
مادهٔ سی و پنجم: شرایط جواز..۱۰۷
مادهٔ سی و ششم: صادرات و استفاده از تولیدات........................۱۱۸
مادهٔ سی و هفتم: زیربناها..۱۱۹

فصل هفتم
معاملات

مادهٔ سی و هشتم: تغییر در کنترول دارندهٔ جواز........................۱۲۱
مادهٔ سی ونهم: انتقال جواز یا منفعت جواز..............................۱۲۳

فصل هشتم
قرارداد معدنکاری و طی مراحل داوطلبی

مادهٔ چهلم: قرارداد معدنکاری..۱۲۴
مادهٔ چهل و یکم: برگزاری پروسهٔ داوطلبی..............................۱۳۱
مادهٔ چهل و دوم: اشتراک در پروسهٔ داوطلبی............................۱۳۲
مادهٔ چهل و سوم: پیشنهاد داوطلبی..۱۳۴
مادهٔ چهل و چهارم: پروسهٔ ارزیابی داوطلبی..............................۱۳۷
مادهٔ چهل و پنجم: مراحل اعطای قرارداد معدنکاری........................۱۳۹

مادۀ چهل و ششم: اجرای قرارداد معدنکاری............................۱۴۴
مادۀ چهل و هفتم: نقش ادارۀ تدارکات ملی..............................۱۴۶

فصل نهم

عواید معدنکاری

مادۀ چهل و هشتم: مالیات.. ۱۴۸
مادۀ چهل و نهم: محاسبۀ عواید معدنکاری............................۱۴۹
مادۀ پنجاهم: صندوق انکشاف ولایتی...............................۱۵۰
مادۀ پنجاه و یکم: رویالتی..۱۵۱
مادۀ پنجاه و دوم: بررسی (تفتیش) رویالتی ۱۵۴

فصل دهم

تضمین مالی، رعایت قانون و اجراآت

مادۀ پنجاه و سوم: ضمانت اجرای تعهدات..............................۱۵۷
مادۀ پنجاه و چهارم: ضمانت محیط زیستی..............................۱۵۷
مادۀ پنجاه و پنجم: پیامدهای عدم رعایت احکام این قانون.................۱۵۸
مادۀ پنجاه و ششم: نظارت اداری...۱۶۰
مادۀ پنجاه و هفتم: اقدامات اجرایی.......................................۱۶۱
مادۀ پنجاه و هشتم: وضع جریمه...۱۶۲
مادۀ پنجاه و نهم: تعلیق جواز..۱۶۳
مادۀ شصتم: لغو جواز..۱۶۴
مادۀ شصت و یکم: تعقیب عدلی...۱۶۶
مادۀ شصت و دوم: نظارت اجتماعی وگزارش رعایت احکام این قانون......۱۶۶

فصل یازدهم

مدیریت محیط زیستی

مادۀ شصت و سوم: رعایت قانون محیط زیست.............................۱۶۸
مادۀ شصت وچهارم: پلان مدیریت محیط زیستی ۱۶۸

فصل دوازدهم

مفاد محلی و توسعه اجتماعی

مادۀ شصت وپنجم: مفاد محلی...۱۷۰
مادۀ شصت وششم: پلان توسعه اجتماعی.................................۱۷۱

فصل سیزدهم

صحت و ایمنی

مادۀ شصت وهفتم: وظایف خاص ۱۷۳
مادۀ شصت وهشتم: گزارش حادثات ۱۷۴
مادۀ شصت ونهم: صحت وایمنی...۱۷۴
مادۀ هفتادم: پلان صحی وایمنی..۱۷۵

فصل چهاردهم

دسترسی به زمین وجبران خساره

مادۀ هفتاد ویکم: استفاده همزمان از زمین........................... ۱۷۶
مادۀ هفتاد ودوم: فعالیت های فرعی (تبعی) وپروسس..................۱۷۹
مادۀ هفتاد وسوم: آثار باستانی و فرهنگی..............................۱۷۹

فصل پانزدهم
احکام نهایی

مادهٔ هفتاد وچهارم: جواز انتقالی..۱۸۰
مادهٔ هفتاد وپنجم: معدنکاری حرفه ای و غیر قانونی......................۱۸۶
مادهٔ هفتاد وششم: وضع مقرره ها و طرزالعمل ها.........................۱۸۹
مادهٔ هفتاد وهفتم: تاریخ انفاذ..۱۹۶

دکانونو قانون

لومړی فصل

عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه قانون د افغانستان د اساسي قانون دنهمې مادې د حکم له مخې، وضع شوی دی.

موخې

دوه یمه ماده:

ددې قانون موخې عبارت دي له:

۱- دکان کېندنې صنعت د پراختیا له لارې د هېواد د اقتصادي ځان پاینبت وده.

۲- د دولت لپاره د کانونو له ګټې اخیستنې څخه د اکثرحد عوایدو تأمین.

۳- له منل شوو نړیوالو تګلارو سره سم، په هېواد کې د منرالي فعالیتونو له اجراء کولو څخه د ډاډ تر لاسه کول.

۴- د کان کېندنې په صنعت کې د کورنیو او بهرنیو پانګونو لپاره د مناسبې

قانون معادن

فصل اول

احکام عمومی

مبنی

مادۀ اول:

این قانون به تأسی از حکم مادۀ نهم قانون اساسی افغانستان، وضع گردیده است.

اهداف

مادۀ دوم:

اهداف این قانون عبارت اند از:

۱- رشد خود پایداری اقتصادی کشور از طریق توسعه صنعت معدنکاری.

۲- تأمین حداکثر عواید از بهره برداری معادن برای دولت.

۳- حصول اطمینان از اجرای فعالیت‌های منرالی در کشور مطابق روش‌های قبول شده جهانی.

۴- رشد زمینه مناسب برای سرمایه‌گذاری داخلی و خارجی در

زمينې وده.

۵- د منرالي فعاليتونو مديريت په داسې ډول چې د ژوند چاپېريال او د ټولنيزو ناوړو اغېزو د کمښت لامل شي.

۶- د کان کېندنې په صنعت کې د سيمه ييزو ټولنو د مشارکت آسانتيا او له ملي او سيمه ييزو مالونو او خدمتونو څخه ګټه اخيستل.

۷- د کانونو په ساحه کې د اقتصادي او ټولنيزو فعاليتونو د پراختيا له لارې د سولې او امنيت له تأمين سره مرسته.

اختصاري نوم

درېيمه ماده:

(۱) د کانونو او پټروليم وزارت له دې وروسته په دې قانون کې د وزارت په نامه يادېږي.

(۲) د افغانستان اسلامي جمهوريت کابينه له دې وروسته په دې قانون کې د کابينې په نامه يادېږي.

اصطلاحګانې

څلورمه ماده:

په دې قانون کې راتلونکې

صنعت معدنکاری.

۵- مدیریت فعالیت‌های منرالی به نحوی که منجر به کاهش اثرات سوء محیط زیستی و اجتماعی گردد.

۶- تسهیل مشارکت جوامع محلی در صنعت معدنکاری و استفاده از کالاها و خدمات ملی و محلی.

۷- کمک به تأمین صلح و امنیت از طریق توسعه فعالیت‌های اقتصادی و اجتماعی در ساحه معادن.

نام اختصاری

مادۀ سوم:

(۱) وزارت معادن و پترولیم منبعد در این قانون به نام وزارت یاد می‌گردد.

(۲) کابینۀ جمهوری اسلامی افغانستان منبعد در این قانون به نام کابینه یاد می‌گردد.

اصطلاحات

مادۀ چهارم:

اصطلاحات آتی در این قانون مفاهیم

اصطلاحگانې لاندې مفاهیم افاده کوي:
۱- منرال (معدني توکي): هغه طبیعي مرکبات دي چې له ځمکې یا اوبو څخه تر لاسه کېږي. په دې تعریف کې خاوره، اوبه یا اوبلن هایدروکاربونونه یا طبیعي ګاز نه شاملېږي.
۲- منرالي فعالیتونه: تفحص، اکتشاف، ګټه اخیستنه یا فرعي (تبعي) فعالیتونه دي.
۳- تفحص: هوایي، ځمکې پېژندنې، جیوفیزیکي، جیوکیمیاوي، زلزلې پېژندنې او د ځمکې- اوبو پېژندنې، د ځمکې پېژندنې د نقشې اخیستنې او د خاورې او ډبرې د نمونې اخیستنې سروې ګانې دي.
۴- اکتشاف: هغه فعالیتونه دي چې د ځمکې یا اوبو دمنرالي ترکیب د کشف یا د کان کېندنې د امکان سنجۍ د ارزونې او د منرالونو د پروسس په منظور تر سره کېږي. دغه فعالیتونوکې لاندې موارد رانغاړي:
- هوایي، ځمکې پېژندنې، جیوفزیکي، جیوکیمیاوي، د زلزلې پېژندنې او د

ذیل را افاده می‌نماید:
۱- منرال (مواد معدنی): مرکبات طبیعی است که از زمین یا آب بدست می‌آید. این تعریف شامل خاک، آب یا هایدروکاربن‌های مایع یا گاز طبیعی نمی‌شود.
۲- فعالیت های منرالی: تفحص، اکتشاف، بهره برداری یا فعالیت های فرعی (تبعی) است.
۳- تفحص: سروی‌های هوایی، زمین‌شناسی، جیوفیزیکی، جیوکیمیاوی، زلزله شناسی، زمین-آب شناسی، نقشه برداری زمین شناختی و نمونه‌گیری خاک و سنگ می‌باشد.
۴- اکتشاف: فعالیت‌های است که به منظور کشف ترکیب منرالی زمین یا آب یا ارزیابی امکان سنجی معدنکاری و پروسس منرال‌ها انجام می‌گردد. این فعالیت‌ها شامل موارد ذیل می‌شود:
- سروی‌های هوایی، زمین شناسی، جیوفیزیک، جیوکیمیاوی، زلزله

ځمکـــــې– اوبـــــو پېژنـــــدنې (hydro-geological) سروې ګانې.

– د ځمکې پېژندنې نقشې اخيستل.

– د خاورې او ډبرې نمونې اخيستل.

– کېندنه او عيار سنجي.

– کېندنه او د حفـــره يـــي خـــوړنې ازمايښت.

۵– ګټه اخيستنه: کـــان کېندنـــه او پروسس رانغاړي.

٦– فرعي (تبعي) فعاليتونـــه: هغـــه فعاليتونه چې د جواز له ساحې څخه بهر دي خو د جواز په ساحه کې په ګټې اخيستنې يا کان کېندنې پورې د اړوندو فعاليتونو لپاره اړين يا مناسب دي او اکتشافي او کان کېندنې فعاليتونه په کې نه شاملېږي.

۷– کان کېندنه: د لاندې مواردو په ګډون له ځمکې يا اوبو څخه د منرالونو د را ايستلو په منظور اړين فعاليتونه دي:

– کېندل او د باران د اوبو استحصال يا راټولول.

– دکانونو پراختيا، تـــړل او احيـــا کول.

شناســـی و زمـــين – آب شناســـی (hydro-geological).

– نقشه برداری زمين شناسی.

– نمونه‌گيری خاک و سنگ.

– حفر و عيارسنجی.

– کندن کاری و آزمايش خـــوردگی حفره‌ای.

۵– بهره برداری: شامل معدنکاری و پروسس می‌شود.

٦– فعاليت هـــای فرعـــی (تبعـــی): فعاليت های که خارج از ساحه جواز بوده ولی برای فعاليت‌های مرتبط به بهره‌برداری يا معدنکاری در ســـاحه جواز ضروری يا مناســـب اســـت و فعاليت‌های اکتشافی و معدنکاری را شامل نمی‌شود.

۷– معدنکاری: فعاليت های ضروری به‌منظور استخراج منرال‌ها از زمين يا آب به شمول موارد ذيل است:

– حفر کـــردن و استحصـــال يـــا جمع‌آوری آب باران.

– توسعه، بستن (بسته کردن) و احيای معادن.

۸- په کوچني مقياس منرالونه: د لاندې مواردو په استثناء ټول منرالونه رانغاړي:
- مقيده منرالونه.
- د اوسپنې ډبره،سکاره، منگنيز اومس.
- هر هغه بل منرال چې په مقررو کې مشخص شوی وي.

۹- پروسس: هغه فعاليتونه دي چې د يو ډول توليداتو د توليد لپاره له منرالونو څخه د گټې اخيستنې په منظور تر سره شي. دغه فعاليت د ډبرې ماتول، تصفيه، مينځل، د ډبرې مينځل، الکتريکي را ايستل (electro-winning)، تغليظ، ويلې کول او ځلبنت رانغاړي.

۱۰- د کان کېندنې قرارداد (Mining Concession): د منرالي فعاليتونو د تر سره کولو په هکله د حکومت او د قرارداد لرونکي تر منځ ليکلی موافقه ليک دی چې له هغه سره سم لاندې موارد تر سره کېږي:
- د گټې اخيستنې د جواز ورکړه.

۸- منرال های به مقياس کوچک: شامل تمام منرال‌ها می‌گردد به استثنای موارد ذيل:
- منرال‌های مقيده.
- سنگ آهن، ذغال، منگنيز و مس.
- هر منرال ديگری که در مقرره‌ها مشخص شده باشد.

۹- پروسس: فعاليت‌های است که به منظور بهره برداری از منرال‌ها برای توليد يک نوع توليدات انجام شود. اين فعاليت شامل سنگ شکنی، تصفيه، شست‌وشو، سنگ شويی، استخراج الکتريکی (electro-winning)، تغليظ، ذوب و پالايش می‌گردد.

۱۰- قرارداد معدنکاری (Mining Concession): موافقت‌نامه کتبی ميان حکومت و دارندهٔ قرارداد در مورد انجام فعاليت‌های منرالی است که مطابق آن موارد ذيل انجام می‌شود:
- اعطای جواز بهره‌برداری.

- د اکتشافي جواز ورکړه او د ګټې اخیستنې د جواز د ورکړې لپاره د تقدم حق.

۱۱- د کان کېندنې د قرارداد لرونکی (Concession Holder): هغه شخص دی چې د کان کېندنې قرارداد یې تر لاسه کړی وي.

۱۲- جواز: اکتشافي جواز، یا په کوچني مقیاس د کان کېندنې جواز دی چې ددې قانون له حکمونو سره سم صادرېږي.

۱۳- جواز لرونکی: هغه شخص دی چې ددې قانون له حکمونو سره سم، جواز د هغه په نامه ثبت شوی دی.

۱۴- د جواز ګټه: په مالکیت، ګروۍ یا د وثیقې په حق کې د ونډې او د فرعي جواز په ګډون په جواز کې اختصاصي انتفاعي حق دی.

۱۵- د پانګونې (تشبث) جواز: هغه سند دی چې د صنعت او سوداګرۍ وزارت د مرکزي ثبت او د فکري مالکیت د ادارې په واسطه صادر او په هغه کې مشخص شوي وي چې شخص

- اعطای جواز اکتشافی و حق تقدم برای اعطای جواز بهره‌برداری.

۱۱- دارنده قرارداد معدنکاری (Concession Holder): شخصی است که قرارداد معدنکاری را کسب نموده باشد.

۱۲- جواز: جواز اکتشافی، جواز بهره برداری یا جواز معدنکاری به مقیاس کوچک است که مطابق احکام این قانون صادر می‌گردد.

۱۳- دارنده جواز: شخصی است که به نام او جواز مطابق احکام این قانون ثبت گردیده است.

۱۴- منفعت جواز: حق انتفاعی اختصاصی در جواز است به شمول، سهم در مالکیت، گروی یا حق وثیقه و جواز فرعی.

۱۵- جواز سرمایه گذاری (تشبث): سندی است که توسط ادارهٔ ثبت مرکزی و مالکیت فکری وزارت صنعت و تجارت صادر شده و در آن مشخص شده باشد که شخص

د کانونو په صنعت پورې اړوند فعالیتونه تر سره کولی شي.

۱٦- اکتشافي جواز: هغه جواز دی چې د دې قانون د اته ویشتمې مادې له (۱ او ۲) فقرو سره سم ورکول کېږي او د هغه پربنسټ د دې قانون له حکمونو سره سم په ستر مقیاس د کان کېندنې په پروژو کې اکتشاف تر سره کېږي.

۱۷- د ګټې اخیستنې جواز: هغه جواز دی چې د دې قانون د اته ویشتمې مادې له (۳ او ۴) فقرو یا له (۹) فقرې سره سم، ورکول کېږي او د هغه پربنسټ ددې قانون له حکمونو سره سم په ستر مقیاس د کان کېندنې په پروژو کې ګټه اخیستنه تر سره کېږي.

۱۸- د کوچنې مقیاس د کان کېندنې جواز: هغه جواز دی چې ددې قانون د نهه ویشتمې مادې له حکم سره سم ورکول کېږي او د هغه پربنسټ ددې قانون له حکمونو سره سم د مسلکي کان کېندنې د فعالیتونو په ګډون په کوچنې مقیاس د کان کېندنې په پروژو

فعالیت‌های مرتبط با صنعت معادن را انجام داده می‌تواند.

۱٦- جواز اکتشافی: جوازی است که مطابق حکم فقره‌های (۱ و ۲) مادهٔ بیست و هشتم این قانون اعطا و بر مبنای آن اکتشاف در پروژه‌های معدنکاری به مقیاس بزرگ مطابق احکام این قانون، انجام می‌گردد.

۱۷- جواز بهره برداری: جوازی است که مطابق حکم فقره‌های (۳ و ۴) یا فقرهٔ (۹) مادهٔ بیست و هشتم این قانون اعطا و بر مبنای آن بهره برداری در پروژه های معدنکاری به مقیاس بزرگ مطابق احکام این قانون، انجام می‌گردد.

۱۸- جواز معدنکاری به مقیاس کوچک: جوازی است که مطابق حکم مادهٔ بیست و نهم این قانون اعطا و بر مبنای آن اکتشاف و بهره برداری در پروژه‌های معدنکاری به مقیاس کوچک به شمول فعالیت‌های معدنکاری حرفه‌ای مطابق

کې اکتشاف او ګټه اخیستنه تر سره کېږي.

۱۹- انتقالي جواز: انتقالي جواز عبارت دی له:

- هغه جواز یا قرارداد دی چې ددې قانون له نافذېدو څخه مخکې د وزارت په واسطه د منرالي حقوقو په هکله ورکړل شوی او یا انعقاد شوی دی.

- د منرالي حقوقو په هکله د وزارت په واسطه هر راز ورکړل شوی جواز یا منعقد شوی قرارداد چې د داوطلبۍ پروسه یې ددې قانون له نافذېدو څخه مخکې بشپړ شوی نه وي.

۲۰- د پروسس اجازه لیک: هغه اجازه لیک دی چې له مقررو سره سم صادر شوی او د هغه پربنا جواز لرونکی واک لري تر څو د جواز له ساحې پرته ځای کې، پروسس ترسره کړي.

۲۱- تولیدات: لومړني تولیدات، ثانوي تولیدات یا ثالث تولیدات دي.

۲۲- لومړني تولیدات: د منرالونو طبیعي ډله یا تراکم چې د کان کېندنې

احکام این قانون، انجام می‌گردد.

۱۹- جواز انتقالی: جواز انتقالی عبارت اند از:

- جواز یا قراردادی است که قبل از انفاذ این قانون توسط وزارت در مورد حقوق منرالی اعطا و یا انعقاد گردیده است.

- هر نوع جواز اعطا شده یا قرارداد منعقد شده توسط وزارت در مورد حقوق منرالی که پروسه داوطلبی آن قبل از انفاذ این قانون آغاز ولی تکمیل نگردیده باشد.

۲۰- اجازه نامهٔ پروسس: اجازه نامه‌ای است که مطابق مقرره‌ها صادر شده و بر مبنای آن دارندهٔ جواز صلاحیت دارد تا در مکانی به غیر از ساحه جواز، پروسس را انجام دهد.

۲۱- تولیدات: تولیدات اولیه، تولیدات ثانوی یا تولیدات ثالث می‌باشد.

۲۲- تولیدات اولیه: توده یا تراکم طبیعی منرال‌ها که توسط معدنکاری از

په واسطه له ځمکې څخه رااېستل شوي دي، په دې شرط چې پروسس يې يوازې د ډبرې ماتولو يا تصفيې (الک يا غربال کول) له لارې صورت موندلی وي او د کان ډبره (فلز لرونکې ډبره) هم په کې شاملېږي.

۲۳- ثانوي توليدات: د کاني ډبرې د توليداتو، متراکم شوو توليدات او متالورژيکي (metallurgical) توليداتو په ګډون چې په مقررو کې مشخص شوي دي او د هغه منرالي تراکم د ترلاسه کولو په منظور چې په مقررو کې مشخص شوي دي د لومړنيو توليداتو له پروسس څخه، ترلاسه کېږي.

۲۴- ثالث توليدات: هغه ځلا ورکړای شوي فلزات په کې شامل دي چې د هغه منرالي تراکم د ترلاسه کولو په منظور چې په مقررو کې مشخص شوی دی د هغه د ويلې کولو او يا ځلا ورکولو په ګډون د ثانوي توليداتو له پروسس څخه عبارت دی.

۲۵- شخص: شخص حقيقي يا حکمي شخص رانغاړي.

زمين استخراج شده است، مشروط بر اين‌که پروسس آن صرف از طريق سنگ شکنی يا تصفيه (اِلک يا غربال کردن) صورت گرفته باشد و سنگ معدن (سنگ دارای فلز) را نيز شامل می‌شود.

۲۳- توليدات ثانوی: شامل توليدات سنگ معدن، توليدات متراکم شده و توليدات متالورژيکی (metallurgical) که در مقرره‌ها مشخص گرديده و از پروسس توليدات اوليه به منظور بدست آوردن تراکم منرالی که در مقرره‌ها مشخص شده، حاصل می‌گردد.

۲۴- توليدات ثالث: شامل فلزات پالايش‌شده که از پروسس توليدات ثانوی به شمول ذوب يا پالايش آن به منظور بدست آوردن تراکم منرالی که در مقره‌ها مشخص شده است، می‌باشد.

۲۵- شخص: شخص شامل شخص حقيقی يا حکمی است.

۲۶- حکمي شخص: هغه حقوقي شخصیت دی چې د افغانستان د قوانینو یا د بهرني دولت د قانون د حکمونو پربنسټ تأسیس شوی وي.

۲۷- خصوصي شرکت: هغه شرکت دی چې د بها لرونکو پاڼو (بورس) د بازار په فهرست کې ثبت شوي نه وي.

۲۸- ثبت شوی شرکت: هغه حکمي شخص دی چې د بهالرونکو سندونو د بورس په بازار کې ثبت شوی وي.

۲۹- سیاسي نفوذ لرونکي اشخاص (Politically Exposed Person): عبارت دي له:

- جمهور رئیس او دهغه مرستیالان، وزیر، د سترې محکمې غړي او د سوداګریزو محکمو قاضیان، د ملي شورې غړی، د وزارت کارکوونکي د کانونو د تخنیکي کمېټې غړی، د جمهوري ریاست د مقام د دفتر کارکوونکي، د اقتصادي عالي شورې غړي د ملي تدارکاتو د کمېسیون غړی، د ملي تدارکاتو د ادارې غړی، د وزارت یا سلاکار یا د کانونو د تخنیکي

۲۶- شخص حُکمی: شخصیت حقوقی است که بر اساس احکام قوانین افغانستان یا قانون دولت خارجی تأسیس شده باشد.

۲۷- شرکت خصوصی: شرکتی است که در فهرست بازار اوراق بهادار (بورس) ثبت نگردیده باشد.

۲۸- شرکت ثبت شده: شخص حکمی است که در بازار بورس اسناد بهادار ثبت گردیده باشد.

۲۹- اشخاص با نفوذ سیاسی (Politically Exposed Person): عبارت اند از:

- رئیس جمهور و معاونین وی، وزیر، عضو ستره محکمه و قضات محاکم تجارتی، عضو شورای ملی، کارکنان وزارت، عضو کمیته تخنیکی معادن، کارکن دفتر مقام ریاست جمهوری، عضو شورای عالی اقتصادی، عضو کمیسیون تدارکات ملی، کارکن ادارۀ تدارکات ملی، مشاور وزارت یا مشاور کمیته تخنیکی

کمپنۍ سلاکار، نظامي لوړ پوړی افسر، لوړ پوړی ډیپلومات، والي، ښاروال او د وزارتونو او د دولتي ادارو معینان د دندې د تصدۍ په وخت کې او له هغه څخه درې کاله وروسته د هغوی مستقیم اقارب یوازې د ونډې د تصدۍ په وخت کې نوموړي اشخاص نفوذ لرونکي سیاسي اشخاص دي.

– په وزارتونو، دولتي ادارو او دولتي شرکتونو کې د دوه یم او له هغه د لوړ بست رئیسان د دندې د تصدۍ په وخت کې په دې بندکې د درج شوو اشخاصو مستقیم اقارب، نفوذ لرونکي سیاسي اشخاص ندي.

۳۰- مستقیم اقارب: هغه شخص دی چې د کورنۍ غړی دی د ښځې/میړه (زوج یا زوجه) پلار، مور، اولاد، خور، ورور، لمسي، د خور اولاد، د ورور اولاد، کاکا، عمه، ماما، خاله، خسر، خواښې د ښځې/میړه ورور او خور په شمول.

۳۱- مالک: هغه شـخص دی چـې نهایتاً له مالکیت یا کنترول څخه پــه

معادن، افسر عــالی رتبــه نظــامی، دیپلومــات عــالی رتبــه، والــی، شاروال و معینان وزارت‌ها و ادارات دولتی حین تصدی وظیفه و سه سال بعد از آن. اقارب مستقیم آنها صرف در حین تصــدی وظیفــهٔ اشــخاص مذکور اشخاص بــا نفــوذ سیاســی می‌باشند.

– رؤسای بست دوم و بالاتر از آن در وزارت‌ها، ادارات دولتی و شرکت‌های دولتی حین تصدی وظیفــه. اقــارب مستقیم اشخاص مندرج ایــن بنــد، اشــخاص بــا نفــوذ سیاســی نمی‌باشند.

۳۰- اقارب مستقیم: شخصی است که عضو خانواده بوده به شمول همسر (زوج یا زوجه)، پدر، مادر، فرزنــد، خواهر، برادر، نواسه، خــواهرزاده، برادرزاده، کاکا، عمه، ماما، خالــه، خُسر، خُشو، برادر همسر و خــواهر همسر.

۳۱- مالک: شخصی است که نهایتاً از مالکیت یا کنترول به صورت رسمی

رسمي یا غیر رسمي او یا مستقیم یا غیر مستقیم ډول ګټه وړي، په حکمي شخصیت کې د ونډو له لرلو څخه د ګټې یا له تولیت څخه د ګټې په ګډون.

۳۲- اکثریت مالک (Majority Owner): هغه شخص چې د حکمي شخص د ونډو له پنځوسو سلنې څخه د زیاتو مالک دی یا د حکمي شخص د رأیې اخیستنې پر واک له پنځو سلنې څخه زیات کنترول لري په رسمي یا غیر رسمي ډول او یا مستقیم یا غیرمستقیم، دغه تعریف په حکمي شخص کې د ونډو له لرلو څخه هر ډول غیر مستقیمه ګټه یا له تولیت څخه ګټه هم رانغاړي.

۳۳- معتبر مالک (Substantial Owner): په هغه شخص اطلاق کېږي چې د ثبت شوي شرکت د ونډو د پنځه سلنې یا له پنځه سلنې څخه زیات مالک وي یا په ثبت شوي شرکت کې د رأیې ورکونې له واک څخه په پنځه سلنې یا له پنځه سلنې څخه زیات کنترول ولري. دغه مالکیت یا کنترول

یا غیر رسمی و یا مستقیم یا غیر مستقیم نفع می‌برد، به شمول منفعت از داشتن سهام در شخصیت حکمی یا منفعت از تولیت.

۳۲- مالک اکثریت (Owner Majority): شخصی که مالک بیشتر از پنجاه درصد سهام شخص حکمی است یا بر بیشتر از پنجاه درصد صلاحیت رای‌گیری شخص حکمی کنترول دارد، به صورت رسمی یا غیر رسمی و یا مستقیم یا غیر مستقیم. این تعریف هرنوع منفعت غیرمستقیم از داشتن سهام درشخص حکمی یا منفعت از تولیت را نیز شامل می‌شود.

۳۳- مالک معتبر (Substantial Owner): به شخصی اطلاق می‌گردد که مالک پنج درصد یا بیشتر از پنج درصد سهام شرکت ثبت شده یا بر پنج درصد یا بیشتر از پنج درصد از صلاحیت رأی‌گیری در شرکت ثبت شده، کنترول داشته باشد. این مالکیت یا کنترول شامل داشتن

په حکمي شخصيت کې ونډې او يا په رسمي يا غير رسمي او يا مستقيم يا غير مستقيم ډول ګټه رانغاړي.

۳۴- ذينفع مالک (د اسمي مالک په وړاندې ربښتينی مالک): هغه حقيقي شخص دی چې نهايتاً له مالکيت يا کنترول څخه په رسمي يا غير رسمي او يا په مستقيم يا غير مستقيم ډول ګټه وړي، په حکمي شخصيت کې د ونډو له لرلو څخه د ګټې يا له توليت څخه د ګټې په ګډون. دغه تعريف هغواشخاصو ته نه شامليږي چې په هغه ثبت شوي شرکت کې د ونډو لرونکي دي چې د هغه د ثبت جزئيات خپاره شوي دي.

۳۵- په کنترول کې بدلون: هغه بدلون دی چې د ذينفع په مالکيت کې رامنځته کيږي او په حکمي شخصيت کې د شخص په واسطه د ونډو د پنځوس سلنې يا له هغه څخه زيات په ترلاسه کولو او يا د شخص په واسطه د رأيې ورکولو د واک د پنځوس سلنې يا له هغه څخه د زيات په ترلاسه کولو تماميږي. دغه تعريف په حکمي

سهام و يا نفع به صورت رسمی يا غير رسمی و يا مستقيم يا غيرمستقيم در شخصيت حکمی می‌گردد.

۳۴- مالک ذينفع (مالک واقعی در برابر مالک اسمی): شخص حقيقی است که نهايتاً از مالکيت يا کنترول به صورت رسمی يا غير رسمی و يا مستقيم يا غير مستقيم نفع می‌برد به شمول منفعت از داشتن سهام در شخصيت حکمی يا منفعت از توليت. اين تعريف شامل اشخاصی که دارای سهام در شرکت ثبت شدهٔ که جزئيات ثبت آن منتشر شده است، نمی‌شود.

۳۵- تغيير در کنترول: تغييری است که در مالکيت ذينفع ايجاد و منجر به کسب پنجاه درصد سهام يا بيشتر از آن توسط شخص و يا کسب پنجاه درصد صلاحيت رأی‌دهی يا بيشتر از آن توسط شخص در شخصيت حکمی می‌گردد. اين تعريف هرنوع منفعت غيرمستقيم از

شخصیت کې د ونډو له لرلو څخه هر ډول غیر مستقیمه ګټه یا له تولیت څخه ګټه رانغاړي.

۳۶- بررسي (پلټل) شوي حسابونه: د جواز لرونکي په واسطه د منرالونو له پلورنې یا لیږدونې څخه د تر لاسه شوو ناخالصه عوایدو حساب دی چې د رپوټ ورکونې د کال په بهیر کې برابر شوی او له اړوندو مقررو سره سم د بهرني بررس (پلټونکي) په واسطه بررسي (پلټل) شوی دی.

۳۷- د کادستري سروي نقشه: د هېواد د توپوګرافی نقشه ده.

۳۸- د توانمند اظهار لیک (Capability Statement): هغه سند دی چې په لنډ ډول د غوښتونکي تخنیکي او مالي ظرفیت او په مقررو کې د درج شوو شرطونو رعایت ښیي.

۳۹- د ټولنیزې پراختیا پلان: هغه پلان دی چې د جواز لرونکي د مکلفیتونو د اجراء کولو په منظور ددې قانون د شپږشپیتمې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم صادرېږي او په مقررو کې

داشتن سهام در شخصیت حکمی یا منفعت از تولیت را نیز شامل می‌شود.

۳۶- حساب های بررسی (تفتیش) شده: حساب عواید ناخالص حاصل شده از فروش یا انتقال منرال‌ها توسط دارنده جواز است که در جریان سال گزارش‌دهی تهیه شده و توسط بررس (مفتش) خارجی مطابق مقرره‌های مربوط بررسی (تفتیش) شده است.

۳۷- نقشهٔ سروی کادستری: نقشه توپوگرافی کشور است.

۳۸- اظهارنامهٔ توانایی (Capability Statement): سندی است که به صورت خلاصه ظرفیت تخنیکی و مالی متقاضی و رعایت شرایط مندرج در مقرره‌ها را نشان می‌دهد.

۳۹- پلان توسعه اجتماعی: پلانی است که به منظور اجرای مکلفیت‌های دارندهٔ جواز مطابق حکم فقرهٔ (۱) مادهٔ شصت و ششم این قانون صادر و شرایط مندرج در

درج شوي شرطونه په هغه کې رعایت شوي وي.

۴۰- د قانون له تطبیق څخه د څارنې مسؤول (Compliance Officer): هغه شخص دی چې وزارت هغه ددې قانون د شپږ پنځوسمې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، ټاکي.

۴۱- ساختماني توکي: ډبره، آهک ډبره (د چونې ډبره)، جغل، د تیږې دانه یا شګه او بل هرهغه ډول منرال چې په ساختماني کارونو کې کارول کېږي او په مقررو کې د ساختماني توکو په نامه مشخص شوي وي.

۴۲- د ژوند چاپېریال ضمانت (Environmental Bond): هغه مالي تضمین دی چې جواز لرونکی یې د ژوند د چاپېریال د مدیریت په پلان کې د درج شوو ژمنو د اجراء کولو د ضمانت په توګه، له مقررو سره سم، وړاندې کوي.

۴۳- د ژوند چاپېریال د مدیریت پلان: هغه پلان دی چې د جواز لرونکي د مکلفیتونو د اجراء کولو په منظور

مقرره ها در آن رعایت گردیده باشد.

۴۰- مسؤول نظارت از تطبیق قانون (Compliance Officer): شخصی است که وزارت مطابق حکم فقرهٔ (۱) مادهٔ پنجاه و ششم این قانون وی را تعیین می‌نماید.

۴۱- مواد ساختمانی: سنگ، سنگ آهک (سنگ چونه)، جغل، سنگدانه یا ریگ و هر نوع منرال دیگری که در کارهای ساختمانی استفاده می‌شود و در مقرره‌ها به عنوان مواد ساختمانی مشخص شده اند.

۴۲- ضمانت محیط زیستی (Environmental Bond): تضمین مالی است که دارنده جواز به عنوان ضمانت اجرای تعهدات مندرج پلان مدیریت محیط زیستی، مطابق مقرره‌های مربوطه، ارایه می‌نماید.

۴۳- پلان مدیریت محیط زیستی: پلانی است که به منظور اجرای مکلفیت‌های دارنده جواز مطابق حکم

ددې قانون د دري شپېتمې مادې د (۲) فقرې له حکم سره سم، صادرېږي او له لاندې مواردو سره سم، دی:

– د اړوندو مقررو درج شوي شرایط.

– د ارزونې د سند درج شوي شرطونه، په هغه صورت کې چې د ژوند چاپېریال د اغېزو یا د اغېزو د کمښت د هر اړخیز پلان ارزونه د ژوند چاپېریال ساتنې د ملي ادارې په واسطه د ژوند د چاپېریال له قانون سره سم، لازمي بلل شوی وي.

۴۴- د ژوند د چاپېریال اجازه لیک: هغه سند دی چې د ژوند د چاپېریال د قانون د شپاړسمې مادې له حکم سره سم، صادرېږي.

۴۵- د ژوند د چاپېریال رپوټ: هغه رپوټ دی چې په لنډه توګه د یوې اړوندې دورې لپاره د ژوند د چاپېریال د مدیریت د پلان رعایتول یا نه رعایتول، د ژوند د چاپېریال تبعي اغېزې (پایلې) او د ژوند چاپېریال د اغېزو د کمښت لپاره هر ډول اقدامات رانغاړي او په مقرره کې له درج شوو

فقرهٔ (۲) مادهٔ شصت و سوم این قانون صادر و در مطابقت با موارد ذیل می‌باشد:

– شرایط مندرج مقرره‌های مربوطه.

– شرایط مندرج سند ارزیابی، در صورتی که ارزیابی اثرات محیط زیستی یا پلان جامع کاهش اثرات توسط اداره ملی حفاظت محیط زیست مطابق قانون محیط زیست لازمی دانسته شده باشد.

۴۴- اجازه نامه محیط زیستی: سندی است که مطابق حکم مادهٔ شانزدهم قانون محیط زیست صادر می‌شود.

۴۵- گزارش محیط زیستی: گزارشی است که به صورت خلاصه، برای یک دوره مرتبط، رعایت یا عدم رعایت پلان مدیریت محیط زیستی، تاثیرات تبعی (نتیجه‌ای) بر محیط زیست و هرنوع اقدامات جهت کاهش اثرات محیط زیستی را در بر دارد و در مطابقت با شرایط

شرایطو سره سم دی.

۴۶- تجهیزات: هغه لاسي یا ګرځنده تجهیزات، وسیله یا ماشین چې په منرالي فعالیتونو کې له هغو څخه ګټه اخیستل کېږي.

۴۷- د اکتشاف برنامه: د اکتشافي فعالیتونو برنامه او په هغې پورې اړوند لګښتونه دي چې جواز لرونکی د اکتشافي جواز د درج شوي وخت په موده کې د جواز په ساحه کې د هغې په تر سره کولو ژمن دی. دغه برنامه د هغو اکتشافي فعالیتونو په ماهیت، حدودو، موقعیت، وخت، مودې او لګښت پورې د ټولو اړوندو جزئیاتو لنډیز رانغاړي چې په وړاندیز شوي اکتشافي جواز کې د کال په بهیر کې د هغو اجراء کول، د مقررو له درج شوو شرطونو سره سم دي او د اته ویشتمې مادې د (۲) فقرې د حکم پربنا د اکتشافي جواز له ورکړې وروسته یا ددې قانون د دري دېرشمې مادې حکم پربنا په هغې کې بدلون منظورشوی وي.

۴۸- د اکتشاف رپوټ: هغه رپوټ

مندرج مقرره ها می باشد.

۴۶- تجهیزات: تجهیزات دستی یا سیار، ابزار یا ماشینی که در فعالیت‌های منرالی از آن استفاده می‌گردد.

۴۷- برنامه اکتشاف: برنامه ای فعالیت‌های اکتشافی و هزینه‌های مربوط به آن بوده که دارنده جواز متعهد به انجام آن در ساحه جواز در مدت زمان مندرج جواز اکتشافی می‌باشد. این برنامه شامل خلاصه تمام جزئیات مرتبط به ماهیت، حدود، موقعیت، زمان، مدت و هزینه فعالیت‌های اکتشافی است که اجرای آن در جریان سال در جواز اکتشافی پیشنهاد شده، مطابق شرایط مندرج مقرره‌ها بوده و بعد از اعطای جواز اکتشافی بر مبنای حکم فقرهٔ (۲) مادهٔ بیست و هشتم یا تغییر در آن مطابق حکم مادهٔ سی و سوم این قانون منظور گردیده باشد.

۴۸- گزارش اکتشاف: گزارشی است

دی چې د لاندې مواردو لرونکی وي:

- دکال په ربع کې د تر سره شوي اکتشاف لنډیز.

- د هغه منرال په اړوند د اکتشاف د پایلو لنډیز چې جواز د هغه لپاره ورکړل شوی دی.

- د هغو اړوندو پایلو وړاندې کول چې د هغه بل منرال د سرچینو د شتون څرګندوونکی وي چې د اقتصادي اهمیت لرونکی وي.

- په مقرروکې د درج شوو شرطونو سره سم وي.

۴۹- حق الزحمه (فیس): هغه پیسې دي چې داوطلب، قرارداد لرونکی، جواز لرونکی او د جواز غوښتونکی د اداري پړاوونو د تېرولو لپاره ددې قانون او د اړوندو مقررو له حکمونو سره سم، دولت ته ورکوي.

۵۰- د امکان سنجۍ مطالعه: هغه رپوټ دی چې د جواز په ساحه کې د کان کېندنې او د منرالونو د پروسس د امکان سنجونې لپاره هراړخیزه تخنیکي او مالي ارزونه وړاندې کوي او

که حاوی موارد ذیل می‌باشد:

- خلاصه اکتشاف انجام شده در ربع سال.

- خلاصه نتایج اکتشاف در ارتباط به منرالی که جواز برای آن اعطا گردیده است.

- ارایه نتایج مرتبط که نشان دهنده وجود منابع منرالی دیگری که دارای اهمیت اقتصادی باشد.

- مطابق شرایط مندرج مقرره ها باشد.

۴۹- حق‌الزحمه (فیس): وجوهی است که داوطلب، دارنده قرارداد، دارنده جواز و متقاضیان جواز برای طی مراحل اداری، مطابق احکام این قانون و مقرره‌های مربوطه به دولت پرداخت می‌نمایند.

۵۰- مطالعه امکان سنجی: گزارشی است که ارزیابی جامع تخنیکی و مالی را جهت امکان‌سنجی معدنکاری و پروسس منرال‌ها در ساحه جواز ارایه نموده و مطابق

په مقرروکې له درج شوو شرطونو سره سم وي.

۵۱- ناخالص عاید: هغه عاید دی چې د تولیداتو له پلورنې یا لېږدونې څخه تر لاسه کېږي، پرته له دې چې په هغه تخفیف یا کسر وضع شوی وي.

۵۲- روغتیایي او ایمني پلان: هغه پلان دی چې ددې قانون د نهه شپېتمې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم د جواز لرونکي د مکلفیتونو د اجراء کولو په منظور صادرېږي او په مقرروکې له درج شوو شرطونو سره سم وي.

۵۳- ښه جوړونه (Improvement) کور، ساختمان یا کرنیزه ځمکه ده.

۵۴- زیربنایي تأسیسات: له مقررو سره سم، ساختمانونه، د پروسس کارخونې، د کان د ډبرې د لېږدونې تجهیزات، د تولید شوې برېښنا د لېږدونې تجهیزات، د لېږدونې سیم، واټ، د اوسپنې پټلۍ او نل لیکه، د برمه کارۍ تجهیزات، د معدني توکو د زېرمې د بندونو انتها، ارتباطي تجهیزات او نور تأسیسات دي.

شرایط مندرج مقرره‌ها می‌باشد.

۵۱- عاید ناخالص: عایدی است که از فروش یا انتقال تولیدات حاصل می‌شود، بدون آن که تخفیف یا کسری بر آن وضع شده باشد.

۵۲- پلان صحی و ایمنی: پلانی است که به منظور اجرای مکلفیت‌های دارندهٔ جواز مطابق حکم فقرهٔ (۱) مادهٔ شصت و نهم این قانون صادر و در مطابقت با شرایط مندرج مقرره‌ها می‌باشد.

۵۳- بهسازی (Improvement): خانه، ساختمان یا زمین زراعتی است.

۵۴- تأسیسات زیربنایی: ساختمان‌ها، کارخانه‌های پروسس، تجهیزات انتقال سنگ معدن، تجهیزات انتقال برق تولید شده، سیم انتقال، جاده، خط آهن، خط لوله، تجهیزات برمه‌کاری، انتهای سدهای ذخیره مواد معدنی، تجهیزات ارتباطی و سایر تأسیسات مطابق مقرره‌ها می‌باشند.

۵۵-په ستر مقیاس د کان کیندنې ساحه: هغه ساحه ده چې د دې قانون د نولسمې مادې د (۱) فقرې د ۱ جزء له حکم سره سم، اعلامیږي.

۵٦- د جواز ساحه: په جوازکې له درج شوې ځمکې څخه هغه ساحه ده چې جواز لرونکی کولی شي ددې قانون له حکمونو سره سم په هغې کې په منرالي فعالیتونو لاس پورې کړي.

۵۷- د ثبت جزئیات (Listing Details): د بها لرونکو سندونو د بورس د بازار نوم او پته او د بها لرونکو سندونو د بورس په بازار کې د ثبت شوي شرکت کود دی.

۵۸- د سیمه ییزې ګټې پلان (Local Content Plan): هغه پلان دی چې ددې قانون د پنځه شپېتمې مادې د (۱) فقرې له حکم او په مقررو کې له درج شوو شرطونو سره سم، د جواز لرونکي د مکلفیتونو د اجراء کولو په منظور ترتیب شوی وي.

۵۹- د بازار ارزښت: د هغو تولیداتو

۵۵- ساحه معدنکاری به مقیاس بزرگ: ساحه‌ای است که مطابق حکم جزء ۱ فقرهٔ (۱) مادهٔ نزدهم این قانون اعلام می‌گردد.

۵٦- ساحه جواز: ساحه‌ای از زمین مندرج جواز است که دارندهٔ جواز می‌تواند مطابق احکام این قانون در آن به فعالیت‌های منرالی بپردازد.

۵۷- جزئیات ثبت (Listing Details): نام و آدرس بازار بورس اسناد بهادار و کود شرکت ثبت شده در بازار بورس اسناد بهادار می‌باشد.

۵۸- پلان مفاد محلی (Local Content Plan): پلانی است که به منظور اجرای مکلفیت‌های دارندهٔ جواز مطابق حکم فقرهٔ (۱) مادهٔ شصت و پنجم این قانون و شرایط مندرج مقرره‌ها ترتیب گردیده باشد.

۵۹- ارزش بازار: ارزش منصفانه

منصفانه ارزښت دی چې په بازار کې پلورل شوي یا په بــل ډول لېــږدول شوي دي. د یادو تولیداتو د پلورنې په وخت کې د دغه ارزښت سنجش لـــه مقررو سره سم، صورت مومي، د هغو شاخصونو د ارجاع ورکولو په ګډون چــې پـــه مقـــررو کـــې مشـــخص شوې دي.

۶۰- د کانونو د پرمختیا رپوټ: هغه رپوټ دی چې لاندې موارد په کـــې شامل وي:

- د جواز لرونکي پـــه واســـطه پـــه اکتشافي جوازکې د درج شوو شرطونو او د کان کېندنې په قراردادکې د درج شوو شرطونو د نه رعایتولو پېژندل.
- د امکان سنجۍ د مطالعې د پایلو او د کان کېندنې د وړاندیز لنډیز.
- د ګټې اخیستنې د پړاو په اړوند د کلیدي ژمنو لنډیز.
- د کان کېندنې په وړاندیز اړوند د هغو نوو شرطونو وړاندیز چې د ګټې اخیستنې پر جواز تطبیقیږي.

۶۱- د کان کېندنې وړاندیز: هغـــه

تولیداتی است که در بازار به فروش رسیده یا به نحو دیگـــری انتـــــقال داده شده است. سنجش این ارزش در زمان فروش تولیدات متذکره مطـــابق مقررەها صورت می‌گیرد، به شـــمول ارجاع دادن به شاخص های کـــه در مقـــررەهـــا مشـــخص گردیـــده است.

۶۰- گـــزارش انکشـــاف معـــادن: گزارشی است کـــه شـــامل مـــوارد ذیل باشد:

- شناسایی عدم رعایت شرایط مندرج جواز اکتشافی و شرایط مندرج قرارداد معـــــدنکاری توســـــط دارنـــــدۀ جواز.
- خلاصه نتایج مطالعه امکان‌سنجی و پیشنهاد معدنکاری.
- خلاصه تعهدات کلیدی در ارتباط به مرحله بهره‌برداری.
- پیشنهاد شرایط جدید مرتبط بـــه پیشنهاد معدنکاری کـــه بـــر جـــواز بهره‌برداری تطبیق گردد.

۶۱- پیشنهاد معـــــدنکاری: پیشنهاد

تفصيلي وړانديز دی چې د هغه پر بنا جواز لرونکی ژمن کیږي ترڅو په اکتشافي جوازکې د درج شوي وخت په موده کې د جواز په ساحه کې د ګټې اخیستنې په فعالیتونو او په هغو پورې په اړوندو لګښتونو لاس پورې کړي، د لاندې مواردو په ګډون:

– له هغو منرالي سرچینو څخه تفصيلي اټکل چې د بین المللي معیارونو (سټندردونو) پربنا تنظیم شوي دي.

– د کان تفصيلي پلان.

– د اټکل شوي وخت په موده کې له کان څخه د منرالي تولیداتو د اندازې تخمیني اټکل.

– د هغو ټولو زیربنایي تأسیساتو تشریح چې جوړیږي.

– د زیربنایي تأسیساتو د احداث لپاره د اړتیا وړ پانګې د لګښت اټکل.

– نور هغه معلومات چې په مقرروکې اټکل شوي دي او د اووه ویشتمې مادې د (۲) فقرې له حکم سره سم، د ګټې اخیستنې د جواز د ورکړې په واسطه، د اته ویشتمې مادې د (٦)

تفصيلی است که بر مبنای آن دارندۀ جواز متعهد می‌گردد تا به فعالیت‌های بهره‌برداری و هزینه‌های مرتبط آن در ساحه جواز در مدت زمان مندرج جواز اکتشافی بپردازد، به شمول:

– تخمین تفصيلی از منابع منرالی که بر مبنای معیارهای (استندردها) بین‌المللی تنظیم شده است.

– پلان تفصيلی معدن.

– پیش‌بینی تخمینی میزان تولیدات منرالی از معدن در مدت زمان پیش‌بینی شده.

– تشریح تمام تأسیسات زیربنایی که ساخته می‌شوند.

– تخمین هزینه سرمایه مورد نیاز برای احداث تأسیسات زیربنایی.

– سایر معلوماتی که در مقرره‌ها پیش‌بینی شده است و توسط اعطای جواز بهره برداری مطابق حکم فقرۀ (۲) مادۀ بیست و هفتم، توسط شورای عالی

فقرې له حکم سره سم، د اقتصادي عالي شورې په واسطه او یا د درې دېرشمې مادې د حکم پربنا په هغو کې د بدلون منظور شوی وي.

۶۲- د کانونو تخنیکي کمېټه: هغه کمېټه ده چې د دې قانون د اوومې مادې له حکم سره سم، تأسیس شوې او د دې قانون له اتمې مادې سره سم، فعالیت کوي.

۶۳- د ښاروالۍ تشویقي صندوق: هغه صندوق دی چې د ښاروالیو د قانون پربنا تشکیل شوی دی.

۶۴- بازرس (Ombudsman): هغه شخص دی چې ددې قانون د دوه شپېتمې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، ټاکل کېږي.

۶۵- د ژمنو د اجراء ضمانت (Performance Bond): هغه مالي تضمین دی چې جواز لرونکی یې له مقررو سره سم، په اکتشافي برنامې یا د کان کېندنې په وړاندیز کې د درج شوو ژمنو د اجراء کولو د ضمانت په توګه وړاندې کوي.

اقتصادی مطابق حکم فقرۀ (۶) مادۀ بیست و هشتم و یا تغییر در آن بر مبنای حکم مادۀ سی و سوم منظور گردیده باشد.

۶۲- کمیته تخنیکی معادن: کمیته‌ای است که مطابق حکم مادۀ هفتم این قانون تأسیس و مطابق مادۀ هشتم این قانون فعالیت می‌نماید.

۶۳- صندوق تشویقی شاروالی: صندوقی است که بر مبنای قانون شاروالی‌ها تشکیل گردیده است.

۶۴- بازرس (Ombudsman): شخصی است که مطابق حکم فقرۀ (۱) مادۀ شصت و دوم این قانون تعیین می‌گردد.

۶۵- ضمانت اجرای تعهدات (Performance Bond): تضمین مالی است که دارندۀ جواز به عنوان ضمانت اجرای تعهدات مندرج برنامه اکتشافی یا پیشنهاد معدنکاری، مطابق مقرره‌ها ارایه می‌نماید.

٦٦-ممنوعه ساحه: هغه ساحه ده چې ددې قانون د نولسمې مـادې د (۱) فقرې د ۳ جزء له حکم سره سـم، اعلام شوې ده.

٦٧- د ولايتي پرمختيا صندوق: هغه صندوق دی چې د سيمه ييزو ارګانونو د ادارې په واسطه له پرمختيايي برنامو څخه د ملاتړ په منظور په هغه ولايت کې چې په هغه پورې اړوند جواز صادر شـوی دی، رامنځتـه او مـديريت کېږي.

٦٨- د عامـه خـدمتونو مؤظـف (Public Official): پـه لانـدې اشخاصو اطلاق کېږي:

- د وزارت کارکوونکی.

- د کانونو د تخنيکي کمېټې غړی.

- د اقتصاي عالي شوري غړی.

- د کابينې غړی.

- د ملي تدارکاتو د کمېسيون غړی.

- د ملي تدارکاتو د ادارې کارکوونکی.

٦٩- راديو اکتيف منرالونه: هغه منرال دی چې د راديـو اکتيـف لږترلـږه (۰.۰۵) سلنې عنصر لرونکی وي.

٦٦- ساحهٔ ممنوعه: ساحه‌ای است که مطابق حکم جزء ۳ فقرهٔ (۱) مـادهٔ نزدهم اين قـانون اعـلام گرديـده است.

٦٧- صندوق انکشـاف ولايتـی: صندوقی اسـت کـه توسـط ادارهٔ ارگـان‌هـای محلـی بـه منظـور حمايت از برنامه‌هـای انکشـافی در ولايتی که جواز مرتبط به آن صـادر گرديـده، ايجـاد و مـديريت می‌گردد.

٦٨- مؤظـف خـدمات عامـه (Public Official): به اشخاص ذيل اطلاق می‌گردد:

- کارکن وزارت.

- عضو کميته تخنيکی معادن.

- عضو شورای عالی اقتصادی.

- عضو کابينه.

- عضو کميسيون تدارکات ملی.

- کارکن ادارهٔ تدارکات ملی.

٦٩- منرال های راديواکتيف: منرالی است که دارای حداقل (۰.۰۵) درصد عنصر راديواکتيف باشد.

۷۰- د ځمکې نادره عناصر: هغه کیمیاوي عناصر دي چې سکاندیوم (Sc)، یو تریوم (Y)، لنتانیوم (La)، سیریوم (Ce)، پراسیودیمیوم (Pr)، نیودیمیوم (Nd)، پرومیتیوم (Pm)، سماریوم (Sm)، یوروپیوم (Eu)، ګودولینیوم (Gd)، تیربیوم (Tb)، دیسپروسیوم (Dy)، هولمیوم (Ho)، ایربیوم (Er)، تولیوم (Tm)، ایتیربیوم (Yb) او لوتیتیوم (Lu) پـه کـې شاملېږي.

۷۱- د رپوټ ورکوني کال: د جواز له ورکړې وروسته دوولس میاشتنۍ دوره ده.

۷۲- مقیده منرالونه: لاندې منرالونه رانغاړي:

- رادیواکتیف منرالونه.
- د ځمکې نادره عناصر.
- بیریلیم (Beryllium)، لیتیم (Lithium).
- هغه نور منرالونه چې په اړوندو مقررو کې مشخص شوي دي.

۷۳- د مقیده منرالونو برنامه: هغه هر

۷۰- عناصر نادرۀ زمین: عناصر کیمیاوی است که شامل سکاندیوم (Sc)، یوتریوم (Y)، لنتانیوم (La)، سیریوم (Ce)، پراسیودیمیوم (Pr)، نیودیمیوم (Nd)، پرومیتیوم (Pm)، سماریوم (Sm)، یوروپیوم (Eu)، گودولینیوم (Gd)، تیربیوم (Tb)، دیسپروسیوم (Dy)، هولمیوم (Ho)، ایربیوم (Er)، تولیوم (Tm)، ایتیربیوم (Yb) و لوتیتیوم (Lu)، می‌گردد.

۷۱- سال گزارش‌دهی: دورۀ دوازده ماهه بعد از اعطای جواز است.

۷۲- منرال های مقیده: شامل منرال‌های ذیل می‌باشد:

- منرال‌های رادیواکتیف.
- عناصر نادرۀ زمین.
- بیریلیم (Beryllium)، لیتیم (Lithium).
- سایر منرال‌های که در مقرره‌های مربوطه مشخص شده است.

۷۳- برنامه منرال های مقیده: برنامه

اړخيـــزه پرمختيـــايي، اقتصـــادي او ټکنالوژيکي برنامه ده چې له مقيــده منرالونو سره اړوند منرالي فعاليتونه، د هغو صادرات او ګټه اخيستنه تنظيموي، په مقررو کې د درج شوو مشخصاتو څرګندوونکې ده.

۷۴- رويالټي (حق الا متياز): د جواز لرونکي په واسطه دولت ته د ورکړې وړ وجه ده چې د جواز له ساحې څخه د هغو رااېستل شوو توليداتو څخه چې د کال د هرې ربعې په بهير کې پلورل شوي دي يا په بل ډول لېږدول شوي دي، محاســـبه او ددې قـــانون د يو پنځوسمې مادې د (۲) فقرې لـــه حکم سره سم، د توليد شوو توکو د لومړۍ پلورنې يا لېږدونې په پام کـــې نيولو سره سنجول کېږي.

۷۵- د رويالټي ارزښت: هغه وجه ده چې ددې قانون د يو پنځوسمې مادې د (۳) فقرې له حکم سره سم، سنجول کېږي.

۷٦- د رويالټي رپوټ: هغه رپوټ دی چې د لاندې مواردو لرونکی وي:

جامع انکشافی، اقتصادی و تکنالوژيکی است که فعاليت‌های منرالی مرتبط با منرال‌های مقيده، صادرات و استفاده آن را تنظيم نموده، نشـــان دهنـــده مشخصـــات منـــدرج مقـــرره‌هـــا، می‌باشد.

۷۴- رويالتی (حق‌الامتياز): وجه قابل پرداخت توسط دارندۀ جواز به دولت است که از توليدات استخراج شده از ساحه جـــواز کـــه در جريـــان هـــر ربـــع ســـال بـــه فـــروش رســـيده يـــا بـــه نحـــو ديگـــری انتـــــقال داده شده، محاسبه و مطابق حکـــم فقرۀ (۲) مادۀ پنجاه و يکم اين قانون، با درنظرداشت نخستين فروش يا انتقال مـــواد توليـــد شـــده ســـنجش می‌گردد.

۷۵- ارزش رويالتی: وجهی است که مطـــابق حکـــم فقـــرۀ (۳) مـــادۀ پنجاه و يکم ايـــن قـــانون ســـنجش می‌گردد.

۷٦- گزارش رويالتی: گزارشی است که حاوی موارد ذيل می‌باشد:

- د هغه منرال اندازه چې د کال د هرې ربعې په بهیر کې له ساحې څخه رااېستل شوی دی.
- د هغه منرال اندازه چې د کال د هرې ربعې په بهیر کې پلورل شوی یا په بل ډول لېږدول شوی دی.
- د هغه منرال مشخصات چې پلورل شوی یا په بل ډول لېږدول شوی دی.
- د هغه شخص هویت چې منرال په هغه پلورل شوی یا په بل ډول هغه ته لېږدول شوی وي.
- د کال د هرې ربعې په بهیر کې د منرال له پلورنې یا لېږدونې څخه تر لاسه شوی ناخالص عاید.
- د هغه منرال د بازار ارزښت چې د کال د هرې ربعې په بهیر کې پلورل شوی یا په بل ډول لېږدول شوی وي.

۷۷- په کوچني مقیاس زیربنا (Small-Scale Infrastructure)):
ساختمانونه، سړکونه، د اوبو د لېږدونې د نل غځونې سیستم او هر ډول نور تأسیسات چې په مقررو کې مشخص

- مقدار منرالی که از ساحه در جریان هر ربع سال استخراج شده است.
- مقدار منرالی که در جریان هر ربع سال به فروش رسیده یا به نحو دیگری انتقال داده شده است.
- مشخصات منرالی که به فروش رسیده یا به نحو دیگری انتقال داده شده است.
- هویت شخصی که منرال به او به فروش رسیده یا به نحو دیگری به وی انتقال داده شده باشد.
- عاید ناخالص حاصل از فروش یا انتقال منرال در جریان هر ربع سال.
- ارزش بازار منرالی که در جریان هر ربع سال به فروش رسیده یا به نحو دیگری انتقال داده شده باشد.

۷۷- زیربنا به مقیاس کوچک (Small-Scale Infrastructure):
ساختمان ها، سرک ها، سیستم لوله کشی آب و هر نوع تأسیسات دیگری که در مقرره‌ها مشخص شده

شوي وي.

۷۸- په کوچني مقیاس د کان کېدنې ساحه: هغه ساحه ده چې ددې قانون د نولسمې مادې د (۱) فقرې د ۲ جزء له حکم سره سم، اعلام شوې وي.

۷۹- په کوچني مقیاس کاري برنامه: د اکتشافي فعالیتونو، ګټه اخیستنې او په هغو پورې اړوند لګښتونه دي چې جواز لرونکی په کوچني مقیاس د کان کېندنې د جواز د درج شوي وخت په موده کې د جواز په ساحه کې د هغو په تر سره کولو ژمن دی او برنامه په مقررو کې د درج شوو شرطونو له مخې اجراء کېږي او د نهه ویشتمې مادې د (۷) فقرې له حکم سره سم، په کوچني مقیاس د کان کېندې د جواز د ورکړې یا ددې قانون له دري دېرشمې مادې سره سم، په هغه کې بدلون منظور شوی وي.

۸۰- د ځمکې د سطحې حق الاجاره: هغه وجه ده چې په کال په کال له مقررو سره سم، د جواز لرونکي له لوري دولت یا د جواز د ساحې مالک یا

باشد.

۷۸- ساحه معدنکاری به مقیاس کوچک: ساحه ای است که مطابق حکم جزء ۲ فقرهٔ (۱) مادهٔ نزدهم این قانون اعلان گردیده باشد.

۷۹- برنامه کاری به مقیاس کوچک: برنامه ای فعالیت‌های اکتشافی، بهره برداری و هزینه‌های مربوط به آن‌ها است که دارنده جواز متعهد به انجام آن در ساحه جواز در مدت زمان مندرج جواز معدنکاری به مقیاس کوچک بوده و برنامه بر اساس شرایط مندرج در مقرره‌ها اجرا می‌گردد و توسط اعطای جواز معدنکاری به مقیاس کوچک مطابق حکم فقرهٔ (۷) مادهٔ بیست و نهم، یا تغییر در آن مطابق مادهٔ سی و سوم این قانون منظور گردیده باشد.

۸۰- حق‌الاجارهٔ سطح زمین: وجهی است که سالانه از طرف دارندهٔ جواز به دولت، مالک یا متصرف ساحهٔ جواز مطابق مقرره‌ها پرداخت

متصرف ته ور کول کېږي

۸۱- تخنیکي رپوټ: هغه رپوټ دی چې په لنډه توګه، هغه منرالي فعالیتونه چې د اړوندې مودې په بهیر کې ترلاس لاندې نیول شوي دي، په لګښتونو پورې د اړوند جزئیاتو په ګډون او د مقررو له درج شوو شرطونو سره سمون رانغاړي.

دوه یم فصل

دندې او واکونه

د وزارت دندې او واکونه

پنځمه ماده:

(۱) وزارت د لاندې دندو لرونکی دی:

۱- ددې قانون د اتمې مادې د (۲) فقرې له حکم سره سم، د کانونو تخنیکي کمېټې ته د لازم ملاتړ برابرول.

۲- د دې قانون د نولسمې مادې له حکمونو سره سم، په ستر مقیاس د کان کېندنې د ساحې، په کوچنې مقیاس د کان کېندنې د ساحې او ممنوعه ساحې اعلان او د هغوی لغو کول.

می‌گردد.

۸۱- گزارش تخنیکی: گزارشی است که به صورت خلاصه، فعالیت‌های منرالی که در جریان مدت مرتبط روی‌دست گرفته شده است، به شمول جزئیات مرتبط با هزینه‌ها و مطابقت با شرایط مندرج مقرره‌ها، را دربر دارد.

فصل دوم

وظایف و صلاحیت‌ها

وظایف و صلاحیت‌های وزارت

مادۀ پنجم:

(۱) وزارت دارای وظایف ذیل می‌باشد:

۱- فراهم نمودن حمایت لازم به کمیته تخنیکی معادن مطابق حکم فقرۀ (۲) مادۀ هشتم این قانون.

۲- اعلان ساحۀ معدنکاری به مقیاس بزرگ، ساحۀ معدنکاری به مقیاس کوچک و ساحۀ ممنوعه مطابق احکام مادۀ نزدهم این قانون و لغو آن‌ها.

۳- ددې قانون له اتـه ويشـتمې او نهه ويشتمې مادو له حکمونو سره سم د جوازونو ورکړه.

۴- ددې قانون له دري دېرشمې مادې له حکم سره سم، په کوچني مقياس په اکتشافي برنـامو، د کـان کېنـدنې وړانديزونه يا په کاري برنامو کـې د بدلون تأييد يا رد.

۵- ددې قانون د پنځـه شـپېتمې، شپږ شپېتمې او اويايمې مادو له حکمونو سره سم، د سيمه ييزې ګټې پلان، د ټولنيزې پراختيا پلان او روغتيـايي او ايمني پلان ارزونه، تأييد يا ردول.

۶- ددې قـانون د يوويشـتمې او دوه ويشتمې مادو له حکمونو سره سم، د ثبت دفتر او د کادستري سـروې نقشې ساتل.

۷- د دې قانون د يـو دېرشـمې، دوه دېرشـمې، اووه دېرشـمې، اته دېرشمې او نهه دېرشمې مادو لـه حکمونو سره سم، د اجرائيوي واک په ګډون د جوازونو اجراء کول.

۸- ددې قانون د څلوېښتمې مادې د

۳- اعطای جوازها مطابق احکام مواد بيست و هشتم و بيست و نهم ايـن قانون.

۴- تأييد يا رد تغيير در برنامه‌هـای اکتشافی، پيشنهادات معدنکاری يـا برنامه‌های کاری بـه مقياس کوچک مطابق حکم مادۀ سی و سـوم ايـن قانون.

۵- ارزيابی، تأييد يا رد پلان مفـاد محلی، پلان توسعه اجتماعی و پـلان صحی و ايمنی مطابق احکـام مـواد شصت و پنجم، شصت و ششـم و هفتادم اين قانون.

۶- حفظ دفتر ثبت و نقشۀ سـروی کادسـتری مطـابق احکـام مـواد بيست و يکم و بيسـت و دوم ايـن قانون.

۷- اجرای جوازها به شمول صلاحيت اجرائيـوی مطـابق احکـام مـواد سی و يکم، سی و دوم، سی و هفتم، سی و هشتم و سـی و نهـم ايـن قانون.

۸- ادارۀ قراردادهای معدنکاری مطابق

(۷) فقرې له حکم سره سم، د کان د کېندنې د قراردادونو اداره.

۹- ددې قانون د شپږ دېرشمې مادې له حکــم ســره ســم د صـــادراتي پالیسیو برابرول.

۱۰- ددې قانون د څلېریشتمې مادې له حکم سره سم، د ثبت د دفترونـــو مدیریت.

۱۱- ددې قانون د پنځه ویشتمې او دوه شپېتمې مادو له حکمونو سره سم، د معلوماتو خپرول.

۱۲- ددې قانون د څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، د نمونوي کان کېندنې د قراردادونو برابرول او ترتیب.

۱۳- د دې قانون د یو څلوېښتمې او شپږ څلوېښتمې مادو له حکمونو سره سم، د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې او اجراء لپاره د داوطلبۍ د بهیر تـــر سره کول.

۱۴- ددې قانون د دري څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، د داوطلبۍ د وړاندیزونو رد یا تأیید.

۱۵- د دې قانون د نهه څلوېښـــتمې

حکم فقرهٔ (۷) مـــادهٔ چهلــم ایـــن قانون.

۹- تهیه پالیســی هـــای صـــادراتی مطابق حکم مـــادهٔ ســی و ششـــم این قانون.

۱۰- مدیریت دفاتر ثبــت مطـــابق حکم مادهٔ بیســـت و چهـــارم ایـــن قانون.

۱۱- نشر معلومات مطابق احکام مواد بیســـت و پـــنجم و شصـــت و دوم این قانون.

۱۲- تهیه و ترتیـــب قراردادهـــای معدنکاری نمونوی مطابق حکم مادهٔ چهلم این قانون.

۱۳- برگذاری پروســـه داوطلبـــی جهـــت اعطـــا و اجـــرای قـــرارداد معدنکاری مطـــابق احکـــام مـــواد چهل و یکم و چهل و ششـــــم این قانون.

۱۴- رد یا تأیید پیشنهادات داوطلبـــی مطابق حکم مادهٔ چهل و سوم ایـــن قانون.

۱۵- جمع آوری رویالتی مطابق حکم

مادې د(۳) فقرې له حکم سره سم، رویالټي راټولول.

۱۶- ددې قانون د درې پنځوسمې، څلور پنځوسمې او پنځه پنځوسمې مادو له حکمونو سره سم، د ژمنو د اجراء کولو ضمانت یا د ژوند د چاپېریال د ضمانت ساتنه او مدیریت.

۱۷- ددې قانون د حکمونو او ددې قانون له دوه پنځوسمې، درې پنځوسمې او شپږ پنځوسمې تر دوه شپېتمې مادو سره سم په جوازونوکې د درج شوو شرایطو له تطبیق څخه څارنه.

۱۸- ددې قانون د څلور اویایمې مادې له حکم سره سم، له انتقالي جواز سره د کان کېندنې د قرارداد د ځای ناستي کولو په منظور د دغه قرارداد مذاکره.

(۲) وزارت د لاندې واکونو لرونکی دی:

۱- ددې قانون د حکمونو تطبیق او اجراء کول او د منرالي فعالیتونو تنظیم.

۲- ددې قانون د تطبیق او اجراء کولو لپاره د کلنې پلان برابرول او د تأیید په

فقرۀ (۳) مادۀ چهل و نهم این قانون.

۱۶- حفظ و مدیریت ضمانت اجرای تعهدات یا ضمانت محیط زیستی مطابق احکام مواد پنجاه و سوم، پنجاه و چهارم و پنجاه و پنجم این قانون.

۱۷- نظارت از تطبیق احکام این قانون و شرایط مندرج جوازها مطابق احکام مواد پنجاه و دوم، پنجاه و سوم، پنجاه و ششم الی شصت و دوم این قانون.

۱۸- مذاکرۀ قرارداد معدنکاری به منظور جایگزینی آن با جواز انتقالی مطابق حکم مادۀ هفتاد و چهارم این قانون.

(۲) وزارت دارای صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

۱- تطبیق و اجرای احکام این قانون و تنظیم فعالیت‌های منرالی.

۲- تهیه پلان سالانه جهت تطبیق و اجرای این قانون و ارایه آن

غرض اقتصادي عالي شوري ته د هغه وړاندې کول.

۳- اقتصادي عالي شوري ته د تأييد لپاره د پاليسيو، کړنلارو لارښودونو طرح او وړاندې کول.

(۳) ددې مادې د (۲) فقرې په ۲ جزء کې درج شوی پلان لاندې موارد رانغاړي:

۱- په ستر مقياس د کان کيندنې په ساحې، په کوچني مقياس د کان کيندنې په ساحې يا په ممنوع ساحې پورې اړونده جزئيات.

۲- د کان کيندنې د قرارداد د ورکړې په منظور د داوطلبۍ د بهير د وخت ټاکنه.

۳- هغه نور بنسټيز فعاليتونه چې د وزارت د هغو په تر سره کولو مکلف دی.

۴- هغه نورې موضوعګانې چې په اړونده مقررو کې اټکل شوي دي.

(۴) وزرات مکلف دی ددې مادې د (۲) فقرې په ۲ جزء کې د درج شوي پلان د برابرولو لپاره له لاندې مراجعو

غرض تأييدی به شورای عالی اقتصادی.

۳- طرح و ارايه پاليسی ها، طرزالعمل ها و رهنمودها غرض تأييد به شورای عالی اقتصادی.

(۳) پلان مندرج حکم جزء ۲ فقرۀ (۲) اين ماده شامل موارد ذيل می باشد:

۱- جزئيات مرتبط به ساحه معدنکاری به مقياس بزرگ، ساحه معدنکاری به مقياس کوچک يا ساحه ممنوعه.

۲- زمان‌بندی پروسۀ داوطلبی به منظور اعطای قرارداد معدنکاری.

۳- ساير فعاليت‌های اساسی که وزارت مکلف به انجام آن است.

۴- ساير موضوعاتی که در مقرره‌های مربوط پيش‌بينی گرديده است.

(۴) وزارت مکلف است برای تهيه پلان مندرج جزء ۲ فقرۀ (۲) اين ماده با مراجع ذيل مشوره

سره مشوره وکړي:

۱- د کانونو تخنیکي کمېټه.

۲- نور اړونده وزارتونه او دولتي بنستونه.

۳- هغه سیمه ییزې ټولنې چې په ستر مقیاس د کان کېندنې یا په کوچني مقیاس د کان کېندنې لپاره له وړاندیزي ساحې څخه په داسې ډول چې په مقررو کې مشخصه شوې ده اغېزمنې کېږي.

د جیولوجي سروې

شپږمه ماده:

(۱) وزارت د جیولوجۍ په برخه کې د لاندې دندو او واکونو لرونکی دی:

۱- د پلټنې تر سره کول.

۲- د ځمکې پېژندنې (جیولوجیکي)، جیوفیزیکي، جیوکیمیاوي، زلزلې پېژندنې او د ځمکې - اوبو پېژندنې (هایدرو-جیولوجیکي) اطلاعاتو په ګډون له پلټنې، اکتشاف او کان کېندنې څخه د تر لاسه شوو اطلاعاتو تحلیل.

۳- د کادستري سروې د نقشې ساتنه.

نماید:

۱- کمیته تخنیکی معادن.

۲- سایر وزارت‌ها و نهادهای دولتی مرتبط.

۳- جوامع محلی که از ساحه پیشنهادی برای معدنکاری به مقیاس بزرگ یا معدنکاری به مقیاس کوچک به نحوی که در مقرره‌ها مشخص گردیده متأثر می‌گردند.

سروی جیولوجی

مادۀ ششم:

(۱) وزارت در عرصه جیولوجی دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

۱- انجام تفحص.

۲- تحلیل اطلاعات حاصله از تفحص، اکتشاف و معدنکاری به شمول اطلاعات زمین‌شناسی (جیولوجیکی)، جیوفیزیکی، جیوکیمیاوی، زلزله شناسی و زمین-آب‌شناسی (هایدرو-جیولوجیکی).

۳- حفظ نقشه سروی کادستری.

۴- د اکتشافي اطلاعاتو په ګډون د افغانستان په هکله د ځمکې پېژندنې له معلوماتو څخه د عمومي ډيټابيس راټولونه ثبت او ساتنه.

(۲) د جيولوجۍ په سروې پورې د اړوندو چارو د ښه تنظيم په منظور، د کانونو او پټروليم وزارت په چوکاټ کې د جيولوجۍ د سروې معينيت رامنځته کېږي.

(۳) د جيولوجۍ د سروې معينيت کولی شي، د خپلو کارکوونکو يا قراردادیانو په واسطه، د پلټنې د تر سره کولو په منظور هرې ځمکې ته وارد شي.

د کانونو تخنيکي کمېټه

اوومه ماده:

(۱) د کانونو تخنيکي کمېټه، خپلواکه کمېټه ده او په لاندې ترکيب سره رامنځته کېږي:

۱- د جيولوجۍ د سروې معين يا د هغه استازی.

۲- د وزارت تخنيکي معين يا د هغه استازی.

۴- گردآوری، ثبت و حفظ ديتابيس عمومی از معلومات زمین‌شناسی در مورد افغانستان به شمول اطلاعات اکتشافی.

(۲) به منظور تنظيم بهتر امور مربوط به سروی جيولوجی، معينيت سروی جيولوجی در چوکات وزارت ايجاد می‌گردد.

(۳) معينيت سروی جيولوجی می‌تواند، توسط کارکنان يا قراردادی‌هايش به منظور انجام تفحص، وارد هر زمينی گردد.

کميته تخنيکی معادن

مادۀ هفتم:

(۱) کميته تخنيکی معادن مستقل بوده و به ترکيب ذيل ايجاد می‌گردد:

۱- معين سروی جيولوجی يا نمايندۀ وی.

۲- معين تخنيکی وزارت يا نمايندۀ وی.

۳- په لاندې ترکیب سره پنځه انتصابي غړي:

- لږ تر لږه دوه غړي چې د جیولوجی، اکتشاف یا کان کېندنې په برخه کې تخصص ولري.

- لږ تر لږه یو غړی چې په حقــوقي برخه کې تخصص ولري.

- لږ تر لږه یو غړی چې په مالي برخه کې تخصص ولري.

(۲) د کانونو د تخنیکي کمېټې انتصابي غړي د لاندې شرطونو لرونکي دي:

۱- د افغانستان د تابعیت لرل، خو دا چې د افغانستان هــېڅ تبعــه د لازم تخصص لرونکی نه وي، په دې صورت کې ددې مادې د نــورو درج شــوو شرطونو لرونکی بهرنی تبعه د کانونو د تخنیکي کمېټې د غړي په توګه ټاکل کېدای شي. د کانونو د تخنیکي کمېټې اکثریت غــړي د افغانســتان اتبــاع تشکیلوي.

۲- لږترلږه د ماستری د درجــې د تحصیلي سند لرل.

۳- لس کاله اړونده کاري تجربــې

۳- پنج عضو انتصابی بــه ترکیــب ذیل:

- حداقل دو عضو کــه در بخــش جیولوجی، اکتشاف یــا معــدنکاری تخصص داشته باشد.

- حداقل یک عضو کــه در بخــش حقوقی تخصص داشته باشد.

- حداقل یک عضو که در بخش مالی تخصص داشته باشد.

(۲) اعضای انتصابــی کمیته تخنیکی معادن واجد شرایط ذیل می‌باشند:

۱- داشتن تابعیت افغانستان، مگــر این‌کــه هــیچ تبعــهٔ افغانســتان دارای تخصص لازم نباشد، در ایــن صورت تبعهٔ خارجی واجد سایر شرایط مندرج این ماده به حیث عضو کمیته تخنیکــی معــادن تعیــین شــده می‌توانند. اکثریت اعضــای کمیتــه تخنیکی معادن را اتبــاع افغانســتان تشکیل می دهد.

۲- داشتن سند تحصیلی حداقل درجه ماستری.

۳- داشتن ده سال تجربــه کــاری

لرل.
۴- د نیک شهرت لرل.
۵- د دېرش (۳۰) کلنۍ سن بشپړول.
٦- د واکمنې محکمې له لوري په بشري ضد جرمونو او جنایت نه محکومیت یا له مدني حقوقو څخه نه محرومیت.
۷- پخوا یې د کانونو د تخنیکي کمېټې د انتصابي غړي په توګه دنده نه وي تر سره کړې، خو دا چې ددې مادې د (۴) فقرې له ۱ او ۲ جزونو سره سم، ټاکل شوی وي.
(۳) د کانونو د تخنیکي کمېټې انتصابي غړي د غوراوي کمېټې له لوري له انتخاب وروسته چې د وزارت، د مالیې وزارت، اقتصاد وزارت او د جمهوري ریاست د مقام د دفتر استازي پکې شامل دي له اړوندې مقررې سره سم، او د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو د کمېسیون د لاندې مواردو په پام کې نیولو سره د جمهور رئیس په واسطه ټاکل کېږي:
۱- له ملي او بین المللي پلټنې وروسته

مرتبط.
۴- داشتن شهرت نیک.
۵- تکمیل سن سی (۳۰) سالگی.
٦- عدم محکومیت به جرایم ضد بشری، جنایت یا محرومیت از حقوق مدنی از طرف محکمهٔ ذیصلاح.
۷- قبلاً به حیث عضو انتصابی کمیتهٔ تخنیکی معادن ایفای وظیفه ننموده باشد، مگر اینکه مطابق حکم اجزای ۱و۲ فقرهٔ (۴) این ماده تعیین گردیده باشد.
(۳) اعضای انتصابی کمیتهٔ تخنیکی معادن بعد از انتخاب از طرف کمیتهٔ گزینش، که شامل نمایندگان وزارت، وزارت مالیه، وزارت اقتصاد، دفتر مقام ریاست جمهوری و کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی، می‌باشد بادرنظرداشت موارد ذیل مطابق مقررهٔ مربوط توسط رئیس جمهور تعیین می‌گردند:
۱- شناسایی کاندیدان بعد از

د نوماندانو پېژندنه.

۲- د غوراوي د کمېټې په واسطه د نوماندانو د فهرست اعلان.

(۴) د کانونو د تخنیکي کمېټې انتصابي غړي د کانونو د تخنیکي کمېټې له رامنځته کېدو وروسته په لومړي دور کې په لاندې ترتیب سره ټاکل کېږي:

۱- دوه غړي یوې دوه کلنۍ دورې لپاره.

۲- دوه غړي د یوې درې کلنۍ دورې لپاره.

۳- یو غړی د یوې څلور کلنۍ دورې لپاره.

(۵) د راتلونکو دورو لپاره د کانونو د تخنیکي کمېټې انتصابي غړي د څلورو کلونو د مودې لپاره ټاکل کېږي.

(٦) جمهور رئیس د کانونو د تخنیکي کمېټې له غړو څخه یو د یوې دوه کلنۍ دورې لپاره د رئیس په توګه ټاکي.

(۷) د کانونو د تخنیکي کمېټې د انتصابي غړو لپاره د کابینې له لوري

جستجوی ملی و بین‌المللی.

۲- اعلان فهرست کاندیدان توسط کمیته گزینش.

(۴) اعضای انتصابی کمیته تخنیکی معادن بعد از ایجاد کمیته تخنیکی معادن در دور اول به ترتیب ذیل تعیین می‌گردند:

۱- دو عضو برای یک دورهٔ دو ساله.

۲- دو عضو برای یک دورهٔ سه ساله.

۳- یک عضو برای یک دورهٔ چهار ساله.

(۵) اعضای انتصابی کمیتهٔ تخنیکی معادن برای دوره‌های بعدی برای مدت چهار سال تعیین می‌گردند.

(٦) رئیس‌جمهور یکی از اعضای کمیتهٔ تخنیکی معادن را به حیث رئیس برای یک دورهٔ دو ساله تعین می‌نماید.

(۷) برای اعضای انتصابی کمیته تخنیکی معادن معاش مناسب از طرف

مناسب معاش ټاکل کېږي او د وزارت له بودجې څخه ورکول کېږي.

(۸) د کانونو د تخنيکي کمېټې غونډې د هغې د غړو د اکثريت په شتون جوړېږي او په غونډو کې تصميمونه د حاضرو غړو د رايو په اکثريت نيول کېږي.

(۹) د غونډو نصاب د کانونو د تخنيکي کمېټې د پنځو(۵) غړو په شتون بشپړېږي.

(۱۰) که چېرې د کانونو د تخنيکي کمېټې له غړو څخه د يوه بست په اتفاقي (غير مهم) ډول بلا تصدي وي، د کانونو تخنيکي کمېټه يوازې د نصاب له بشپړېدو وروسته کولی شي غونډې جوړې کړي.

(۱۱) د کانونو د تخنيکي کمېټې د غونډې صورت ثبت او ساتل کېږي.

(۱۲) د کانونو د تخنيکي کمېټې په غونډو پورې نورې اړوندې چارې له هغې کړنلارې سره سم تنظيمېږي چې د کانونو د تخنيکي کمېټې له لوري برابرې او د اقتصادي عالي شورې له

کابينه تعيين و از بودجه وزارت پرداخته می‌شود.

(۸) جلسات کميته تخنيکی معادن با حضور اکثريت اعضای آن داير و تصاميم در جلسات به اکثريت آرای اعضای حاضر اتخاذ می‌شود.

(۹) نصاب جلسات با حضور پنج (۵) عضو کميتهٔ تخنيکی معادن تکميل می‌گردد.

(۱۰) هرگاه بست يکی از اعضای کميته تخنيکی معادن به صورت اتفاقی (غيرمهم) بلاتصدی باشد، کميته تخنيکی معادن صرف بعد از تکميل نصاب می‌تواند جلسات را داير نمايد.

(۱۱) صورت جلسه کميته تخنيکی معادن ثبت و حفظ می‌گردد.

(۱۲) ساير امور مربوط به جلسات کميته تخنيکی معادن مطابق طرزالعملی تنظيم می‌گردد که از طرف کميته تخنيکی معادن تهيه و از طرف شورای عالی اقتصادی تأييد گرديده

لوري تأييدې شوې وي.

(۱۳) د کانونو د تخنيکي کمېټې غړي مکلف دي، خپلې شتمنۍ د قانون لــه حکمونو سره سم، ثبتې کړي.

د کانونو د تخنيکي کمېټې دندې

اتمه ماده:

(۱) د کانونو تخنيکي کمېټه د لاندې دندو لرونکې ده:

۱– ددې قانونو له نولسمې مادې سره سم، په ستر مقياس د کان کېنــدنې د ساحې، په کوچني مقياس د کان کېندنې د ساحې او د ممنوعه ساحې د تأييد يا رد په اړوند د وړانديزونو برابرول.

۲– ددې قانون د اته ويشتمې مادې د (۷) فقرې له حکم سره سم، د امکان سنجونې د مطالعاتو او د کان کېندنې د وړانديزونو ارزونــه او د کــانونو د انکشافي رپوټ برابرول.

۳– ددې قانون له نهه ويشتمې مادې سره سم، په کوچني مقياس د کــان کېندنې د جواز د ورکــړې لپــاره د غوښتن ليکونو ارزونه او په کــوچني

باشد.

(۱۳) اعضای کميته تخنيکی معــادن مکلف اند، دارايی‌های خويش را مطابق احکام قانون ثبت نمايند.

وظايف کميتهٔ تخنيکی معادن

مادهٔ هشتم:

(۱) کميته تخنيکــی معــادن دارای وظايف ذيل می‌باشد:

۱– تهيه پيشنهادات در ارتباط به تأييد يا رد ساحه معدنکاری به مقياس بزرگ، ساحه معدنکاری به مقياس کوچک و ساحه ممنوعه مطابق حکم مادهٔ نزدهم اين قانون.

۲– ارزيابی مطالعات امکان‌سنجی و پيشنهادات معدنکاری و تهيه گزارش انکشــافی معــادن مطــابق حکــم فقرهٔ (۷) مادهٔ بيست و هشتم ايــن قانون.

۳– ارزيابی درخواست‌ها برای اعطای جواز معدنکاری به مقياس کوچک و تهيه و ترتيب پيشنهادات در مــورد هرنوع شرايط مرتبط به برنامهٔ کاری

مقیاس د کان کېندنې په کاري برنامې پورې د هر راز اړوندو شرطونو په هکله د وړاندیزونو برابرول او ترتیب.

۴- ددې قانون له دري دېرشمې مادې سره سم، په کوچني مقیاس په اکتشافي برنامو کې د بدلونونو په هکله د وړاندیزونو، د کان کېندنې د وړاندیزونو یا د کاري برنامو برابرول او ترتیب.

۵- ددې قانون له شپږ دېرشمې مادې سره سم، د صادراتو د پالیسۍ په هکله د وړاندیزونو برابرول او ترتیب.

۶- ددې قانون له اووه دېرشمې مادې سره سم له موجودو بنسټونو څخه د ګټې اخیستنې په هکله د وړاندیزونو برابرول او ترتیب.

۷- د دې قانون له څلور څلوېښتمې او پنځه څلوېښتمې مادو سره سم، د داوطلبۍ د وړاندیزونو ارزونه او د ارزونې د رپوټ برابرول.

۸- ددې قانون د دوه پنځو سمې مادې له (۵) فقرې سره سم، د رویالټۍ په اړوند د هر ډول کمبودۍ ټاکنه.

معدنکاری به مقیاس کوچک مطابق حکم مادهٔ بیست و نهم این قانون.

۴- تهیه و ترتیب پیشنهادات در مورد تغییرات در برنامه‌های اکتشافی، پیشنهادات معدنکاری یا برنامه‌های کاری به مقیاس کوچک مطابق حکم مادهٔ سی و سوم این قانون.

۵- تهیه و ترتیب پیشنهادات در مورد پالیسی صادرات مطابق حکم مادهٔ سی و ششم این قانون.

۶- تهیه و ترتیب پیشنهادات در مورد استفاده از زیربناهای موجود مطابق حکم مادهٔ سی و هفتم این قانون.

۷- ارزیابی پیشنهادات داوطلبی و تهیه گزارش ارزیابی مطابق احکام مواد چهل و چهارم و چهل و پنجم این قانون.

۸- تعیین هر نوع کمبودی در ارتباط به رویالتی مطابق حکم فقرهٔ (۵) مادهٔ پنجاه و دوم این قانون.

۹- ددې قانون له نه پنځوسمې او شپېتمې مادو سره سم د اکتشافي او ګټې اخيستنې دجوازونو د لغو او تعليق په هکله د وړانديزونو برابرول.

۱۰- ددې قانون د څلور اويايمې مادې له حکم سره سم په انتقالي جواز سره د کان کېندنې د قرارداد د انتخاب لپاره د قرارداد د اجرايي کېدو په هکله د وړانديزونو برابرول.

(۲) وزارت مکلف دی، ددې قانون د اتمې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، د کانونو د تخنيکي کمېټې د دندو د تر سره کولو په غرض هغې کمېټې ته لازم ملاتړ چې لاندې موارد په کې شامل دي، برابرکړي:

۱- د اړوندو رپوټونو راټولول او لنډول.

۲- د لومړنيو رپوټونو برابرول.

۳- د غوښتنې په صورت کې د تخنيکي معلوماتو وړاندې کول.

۴- د اړين اداري ملاتړ وړاندې کول.

۹- تهیه پیشنهادات در مورد لغو و تعلیق جوازهای اکتشافی و بهره‌برداری مطابق احکام مواد پنجاه و نهم و شصتم این قانون.

۱۰- تهیه پیشنهادات در مورد اجرایی شدن قرارداد معدنکاری برای جایگزینی آن با جواز انتقالی مطابق حکم مادهٔ هفتاد و چهارم این قانون.

(۲) وزارت مکلف است، حمایت‌های لازم را به کمیته تخنیکی معادن غرض انجام وظایف آن کمیته مطابق حکم فقرهٔ (۱) مادهٔ هشتم این قانون که به شمول موارد ذیل می‌باشد، فراهم نماید:

۱- جمع آوری و خلاصه سازی گزارش‌های مرتبط.

۲- تهیه گزارش‌های ابتدایی.

۳- ارایه معلومات تخنیکی در صورت درخواست آن.

۴- ارایه حمایت اداری ضروری.

د اقتصادي عالي شوري واکونه

نهمه ماده:

ددې قانون د حکمونو د ښه تطبيق په منظور اقتصادي عالي شوري د لاندې واکونو لرونکې ده:

۱- ددې قانون د اوومې مادې د (۱۲) فقرې له حکم سره سم، د کانونو د تخنيکي کمېټې د غونډو د جوړولو په منظور د کړنلارو تأييد.

۲- ددې قانون د اتلسمې مادې له حکم سره سم، د مقيده منرالونو د برنامو تأييد.

۳- ددې قانون د نولسمې مادې له حکم سره سم د اعلامېې تأييد يا رد يا په ستر مقياس د کان کېندنې د ساحې، په کوچني مقياس د کان کېندنې د ساحې او د ممنوعه ساحې لغو کول.

۴- د کان کېندنې د قرارداد په هکله د خبرو په غرض وزارت ته د داسې تأييدې وړاندې کول چې ددې قانون د

صلاحيت‌های شورای عالی اقتصادی

مادۀ نهم:

به منظور تطبيق بهتر احکام اين قانون، شورای عالی اقتصادی دارای صلاحيت‌های ذيل می‌باشد:

۱- تأييد طرزالعمل ها به منظور تدوير جلسات کميتۀ تخنيکی معادن مطابق حکم فقرۀ (۱۲) مادۀ هفتم اين قانون.

۲- تأييد برنامه‌های منرال‌های مقيده مطابق حکم مادۀ هجدهم اين قانون.

۳- تأييد يا رد اعلاميه يا لغو ساحۀ معدنکاری به مقياس بزرگ، ساحه معدنکاری به مقياس کوچک و ساحه ممنوعه مطابق حکم مادۀ نزدهم اين قانون.

۴- ارايه تأييدی به وزارت غرض مذاکره در مورد قرارداد معدنکاری که جايگزين جوازهای انتقالی مطابق حکم

ځلوراويايمې مادې له حکم سره سم، د انتقالي جوازونو ځای ناستی شي.

۵- ددې قانون د اته ويشتمې مادې د (۸) فقرې له حکم سره سم، د کان کيندنې د وړانديز تأييد يا رد او د کان کيندنې په وړانديز پورې د اړوندو شرطونو ټاکنه.

۶- ددې قانون د نهه ويشتمې مادې د (۶) فقرې له حکم سره سم په کوچني مقياس د کان کيندنې د جواز د ورکړې يا د ورکړې د رد وړانديز.

۷- ددې قانون د دري دېرشمې مادې له حکم سره سم، په کوچني مقياس په اکتشافي برنامو، د کان کيندنې په وړانديزونو يا په کاري برنامو کې د بدلون تأييد يا رد.

۸- ددې مادې د شپږ دېرشمې مادې له حکم سره سم د صادراتو د پاليسۍ تأييد.

۹- ددې قانون د څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، د نمونوي کان کيندنې د قرارداد تأييد.

۱۰- ددې قانون د پنځه څلوېښتمې

مادۀ هفتاد و چهارم اين قانون گردد.

۵- تأييد يا رد پيشنهاد معدنکاری و تعيين شرايط مرتبط به پيشنهاد معدنکاری مطابق حکم فقرۀ (۸) مادۀ بيست و هشتم اين قانون.

۶- پيشنهاد اعطا يا رد اعطای جواز معدنکاری به مقياس کوچک مطابق حکم فقرۀ (۶) مادۀ بيست و نهم اين قانون.

۷- تأييد يا رد تغيير در برنامه‌های اکتشافی، پيشنهادات معدنکاری يا برنامه‌های کاری به مقياس کوچک مطابق حکم مادۀ سی و سوم اين قانون.

۸- تأييد پاليسی صادرات مطابق حکم مادۀ سی و ششم اين قانون.

۹- تأييد قرارداد معدنکاری نمونوی مطابق حکم مادۀ چهلم اين قانون.

۱۰- تأييد يا رد اعطای قرارداد

مادې له (۱ او ۵) فقرو له حکم سره سم، د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې تأیید یا رد یا د داوطلبۍ د پروسې فسخه کول.

۱۱- د هغو لارښودو تأیید چې ددې قانون د اته ویشتمې مادې د (۱۲) فقرې او د اووه څلویښتمې مادې د (۳) فقرې له حکمونو سره سم ترتیب شوي دي.

۱۲- ددې قانون د دري پنځوسمې مادې له حکم سره سم، د ژمنو د اجراء د ضمانت د اندازې ټاکنه.

۱۳- ددې قانون د نهه پنځوسمې او شپېتمې مادو له حکمونو سره سم، د اکتشافي او ګټې اخیستنې د جوازونو تأیید، لغو یا تعلیق.

۱۴- ددې قانون د یو اویایمې مادې له حکم سره سم د ځمکې د استملاک تأیید.

۱۵- ددې قانون د څلور اویایمې مادې له حکم سره سم، د کان کېندنې د قرارداد د خبرو او اجرایي کېدو تأیید چې د انتقالي جواز ځای ناستی

معدنکاری یا فسخ پروسه داوطلبی مطابق حکم فقره‌های (۱و ۵) مادۀ چهل و پنجم این قانون.

۱۱- تأیید رهنمودهایی که مطابق احکام فقرۀ (۱۲) مادۀ بیست و هشتم و فقرۀ (۳) مادۀ چهل و هفتم این قانون ترتیب شده است.

۱۲- تعیین مقدار ضمانت اجرای تعهدات مطابق حکم مادۀ پنجاه و سوم این قانون.

۱۳- تأیید، لغو یا تعلیق جوازهای اکتشافی و بهره‌برداری مطابق احکام مواد پنجاه و نهم و شصتم این قانون.

۱۴- تأیید استملاک زمین مطابق حکم مادۀ هفتاد و یکم این قانون.

۱۵- تأیید مذاکرات و اجرایی شدن قرارداد معدنکاری که جایگزین جواز انتقالی می‌گردد، مطابق حکم مادۀ هفتاد و چهارم این

کېږي.

د ملي تدارکاتو د اداري دندې او واکونه

لسمه ماده:

(۱) د ملي تدارکاتو اداره، ددې قانون له حکمونو سره سم د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:

۱- ددې قانون د اووه څلوېښتمې مادې د (۱) فقرې د ۲ جزء له حکم سره سم، د داوطلبۍ د پروسې څارنه.

۲- ددې قانون د اووه څلوېښتمې مادې د (۲) فقرې له حکم سره سم، د څارنې د رپوټ برابرول او ترتیب.

۳- ددې قانون د اته ویشتمې مادې د (۱۲) فقرې او د اووه څلوېښتمې مادې د (۳) فقرې له حکمونو سره سم د لارښودونو برابرول.

۴- ددې قانون د اووه څلوېښتمې مادې د (۴) فقرې له حکم سره سم، د داوطلبۍ د پروسې په اړوند د اجراآتو او کړنلارو په هکله وزارت ته د وړاندیزونو وړاندې کول.

قانون.

وظایف و صلاحیت‌های اداره تدارکات ملی

مادهٔ دهم:

(۱) اداره تدارکات ملی، مطابق احکام این قانون دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

۱- نظارت از پروسه داوطلبی مطابق حکم جزء ۲ فقرهٔ (۱) مادهٔ چهل و هفتم این قانون.

۲- تهیه و ترتیب گزارش نظارت مطابق حکم فقرهٔ (۲) مادهٔ چهل و هفتم این قانون.

۳- تهیه رهنمودها مطابق احکام فقرهٔ (۱۲) مادهٔ بیست و هشتم و فقرهٔ (۳) مادهٔ چهل و هفتم این قانون.

۴- ارایه پیشنهادات به وزارت در مورد اجراآت و طرزالعمل‌های مرتبط با پروسه داوطلبی مطابق حکم فقرهٔ (۴) مادهٔ چهل و هفتم این قانون.

(۲) د ملي تدارکاتو اداره د داوطلبۍ د پروسې په هکله چې ددې قانون د یوڅلوېښتمې مادې له حکم سره سم، تر سره کېږي، هېڅ راز دنده او واک لرونکې نه ده. خو دا چې په دې قانون کې په بل ډول اټکل شوی وي.

د ملي تدارکاتو د کمېسیون واکونه

یوولسمه ماده:

(۱) د ملي تدارکاتو کمېسیون، ددې قانون له حکمونو سره سم، د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې د تأیید یا د داوطلبۍ د پروسې د فسخه کولو چې ددې قانون د پنځه څلوېښتمې مادې د (۲ او ٦) فقرو له حکم سره سم، تر سره شوې دی، د واک لرونکی دی.

(۲) د ملي تدارکاتو کمېسیون د داوطلبۍ د پروسې په هکله چې ددې قانون د یو څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، تر سره کېږي، د هېڅ راز بلې دندې او واک لرونکی نه دی. خو دا

(۲) ادارهٔ تدارکات ملی در مورد پروسه داوطلبی که مطابق حکم مادهٔ چهل و یکم این قانون راه‌اندازی می گردد، دارای هیچگونه وظیفه و صلاحیت نمی‌باشد. مگر اینکه در این قانون طوری دیگری پیش‌بینی شده باشد.

صلاحیت‌های کمیسیون تدارکات ملی

مادهٔ یازدهم:

(۱) کمیسیون تدارکات ملی، مطابق احکام این قانون صلاحیت تأیید اعطای قرارداد معدنکاری یا فسخ پروسه داوطلبی که مطابق حکم فقره‌های (۲ و ٦) مادهٔ چهل و پنجم این قانون راه اندازی گردیده است، را دارا می‌باشد.

(۲) کمیسیون تدارکات ملی در مورد پروسهٔ داوطلبی که مطابق حکم مادهٔ چهل و یکم این قانون راه‌اندازی می گردد، دارای هیچگونه وظیفه و صلاحیت دیگری نمی‌باشد. مگر این‌که

چې په دې قانون کې بل ډول اټکل شوی وي.

د کابینې واکونه

دوولسمه ماده:

د دې قانون د حکمونو د ښه تطبیق په منظور کابینه د لاندې واکونو لرونکې ده:

۱- ددې قانون د اوومې مادې د (٦) فقرې له حکم سره سم دکانونو د تخنیکي کمېټې د انتصابي غړو د معاش ټاکنه.

۲- ددې قانون د اتلسمې مادې له حکم سره سم، د مقیده منرالونو د برنامو تصویب.

۳- ددې قانون د نولسمې مادې له حکم سره سم د اعلامیې تأیید یا رد او په ستر مقیاس د کان کېندنې د ساحې، په کوچني مقیاس د کان کېندنې د ساحې او د ممنوعه ساحې لغو کول.

۴- د دې قانون د پنځه څلوېښتمې مادې د (۳ او ۷) فقرو له حکم سره سم د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې

در این قانون طور دیگری پیش‌بینی شده باشد.

صلاحیت‌های کابینه

مادۀ دوازدهم:

به منظور تطبیق بهتر احکام این قانون کابینه دارای صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

۱- تعیین معاش اعضای انتصابی کمیته تخنیکی معادن مطابق حکم فقرۀ (٦) مادۀ هفتم این قانون.

۲- تصویب برنامه های منرال‌های مقیده مطابق حکم مادۀ هجدهم این قانون.

۳- تأیید یا رد اعلامیه یا لغو ساحه معدنکاری به مقیاس بزرگ، ساحه معدنکاری به مقیاس کوچک و ساحه ممنوعه مطابق حکم مادۀ نزدهم این قانون.

۴-تصویب یا رد اعطای قرارداد معدنکاری یا فسخ پروسه داوطلبی مطابق حکم فقره‌های

تصویب یا رد یا د داوطلبۍ د پروسې فسخ کول.

د ګټو تضاد او فاسد اجراآت

دیارلسمه ماده:

(۱) که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف ددې قانون د درج شوو دندو او واکونو د اجراءکولو په وخت کې داسې مستقیمې او غیر مستقیمې ګټې یا شخصي ګټې ولري چې د هغه د دندې او واک بې طرفانه اجراءکول اغېزمن کړي، هغه مکلف دی، په سملاسي ډول د ګټې د ماهیت په هکله تصمیم نیوونکي ادارې ته خبر ورکړي او د ورسپارل شوې دندې او واک له اجراءکولو څخه ډډه وکړي.

(۲) شخص نه شي کولی د عامه خدمتونو مؤظف ته په مستقیم یا غیر مستقیم ډول نغدي وجه یا ګټه وړاندیز، ژمنه یا ورکړې او د وړاندیز، ژمنې یا ورکړې زمینه برابره کړې په داسې ډول چې هغه ته له ورکړی شوو واکونو څخه د یوه اجراءکول په غیر

(۳ و ۷) مادهٔ چهل و پنجم این قانون.

تضاد منافع و اجراآت فاسد

مادهٔ سیزدهم:

(۱) هرگاه مؤظف خدمات عامه حین اجرای وظایف و صلاحیت‌های مندرج این قانون منافع مستقیم و غیرمستقیم یا منفعت شخصی داشته باشد که اجرای بی‌طرفانه وظیفه و صلاحیت وی را متأثر بسازد، وی مکلف است، فوراً ماهیت منفعت را به ادارهٔ تصمیم گیرنده اطلاع و از اجرای وظیفه و صلاحیت محوله اجتناب ورزد.

(۲) شخص نمی‌تواند به مؤظف خدمات عامه طور مستقیم یا غیر مستقیم وجه نقدی یا منفعت را پیشنهاد، وعده یا پرداخت نماید و یا زمینه پیشنهاد، وعده یا پرداخت آن را فراهم نماید به نحوی که اجرای یکی از صلاحیت‌های اعطا شده به وی به

قانوني ډول تر اغېزې لاندې ونيسي.

(۳) د عامه خدمتونو مؤظف نه شي کولی، د دندې د تر سره کولو په بدل کې په مستقيم يا غير مستقيم ډول نغدي وجه يا ګټه وغواړي يا تر لاسه کړي، په داسې ډول چې هغه ته له ورکړی شوو واکونو څخه د يوه اجراء کول په غير قانوني ډول تر اغېزې لاندې ونيسي.

(۴) نفوذ لرونکی سياسي شخص نه شي کولی، د کان کېندنې قرارداد لرونکی، جواز لرونکی يا د انتقالي جواز لرونکی شي.

(۵) د دې مادې د حکمونو نقض جرم دی او مرتکب يې ددې قانون د يو شپېتمې مادې له حکم سره سم تر عدلي تعقيب لاندې نيول کېږي.

د کان کېندنې په صنعت کې ګډون

څوارلسمه ماده:

(۱) وزارت مکلف دی، ددې قانون له انفاذ څخه وروسته د (۱۲) مياشتو په

صورت غيرقانونی تحت تاثير قرار گيرد.

(۳) مؤظف خدمات عامه نمی‌تواند، در مقابل انجام وظيفه، طور مستقيم يا غير مستقيم وجه نقدی يا منفعت را مطالبه يا دريافت نمايد، به نحوی که اجرای يکی از صلاحيت‌های اعطا شده به وی به صورت غيرقانونی تحت تاثير قرار گيرد.

(۴) شخص با نفوذ سياسی نمی‌تواند، دارنده قرارداد معدنکاری، دارندۀ جواز يا دارندۀ جواز انتقالی گردد.

(۵) نقض احکام اين ماده جرم بوده و مرتکب آن مطابق حکم مادۀ شصت و يکم اين قانون مورد تعقيب عدلی قرار می‌گيرد.

اشتراک در صنعت معدنکاری

مادۀ چهاردهم:

(۱) وزارت مکلف است، در خلال (۱۲) ماه بعد از انفاذ اين قانون

بهير کې په لاندې مواردو کې لازم اقدامات ونيسي:

۱- يوه دولتي شرکت ته د مزار شريف د سرې او برېښنا د تصدۍ د مالکيت او کنترول سپارل چې په قسمي يا کلي ډول د دولت تر مالکيت لاندې قرار ولري.

۲- يوه دولتي شرکت ته د شمال د ډبرو سکرو د تصدۍ د مالکيت او کنترول سپارل چې په قسمي يا کلي ډول د دولت تر مالکيت لاندې قرار ولري.

۳- يوه دولتي شرکت ته د افغان ګاز د تصدۍ د مالکيت او کنترول سپارل چې په قسمي يا کلي ډول د دولت تر مالکيت لاندې قرار ولري.

۴- يوه دولتي شرکت ته د جبل السراج د سمنټو د تصدۍ د مالکيت او کنترول سپارل چې په قسمي يا کلي ډول د دولت تر مالکيت لاندې قرار ولري.

(۲) ددې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم د دولتي صنايعو له سپارلو

اقدامات لازم را در موارد ذيل اتخاذ نمايد:

۱- واگذاری مالکيت وکنترول تصدی کود و برق مزار شريف به يک شرکت دولتی که به طور قسمی يا کلی تحت مالکيت دولت قرار داشته باشد.

۲- واگذاری مالکيت وکنترول تصدی ذغال سنگ شمال به يک شرکت دولتی که به طور قسمی يا کلی تحت مالکيت دولت قرار داشته باشد.

۳- واگذاری مالکيت وکنترول تصدی افغان گاز به يک شرکت دولتی که به طور قسمی يا کلی تحت مالکيت دولت قرار داشته باشد.

۴- واگذاری مالکيت وکنترول تصدی سمنت جبل‌السراج به يک شرکت دولتی که به طور قسمی يا کلی تحت مالکيت دولت قرار داشته باشد.

(۲) به مجرد واگذاری صنايع دولتی مطابق حکم فقرهٔ (۱) اين ماده،

سره سم، وزارت نه شي کولی هیڅ راز منرالي فعالیت پرغاړه واخلي. وزارت کولی شي ددې قانون د نولسمې مادې له حکم سره سم، د اعلامیې د صادرولو په منظور د پلټنې په تر سره کولو لاس پورې کړي یا بل شخص د هغې په تر سره کولو ژمن کړي او یا په هغو ځمکو کې چې په مقیده ساحه کې موقعیت نه لري، ددې قانون د یوڅلویښتمې مادې له حکم سره سم، د داوطلبۍ پروسه تر سره کړي.

دریم فصل

د منرالي حقوقو د تخصیص چوکاټ

د منرالونو مالکیت

پنځلسمه ماده:

(۱) هغه ټول منرالونه چې په طبیعي حالت کې دي، د دولت ملکیت ګڼل کېږي.

(۲) هغه منرالونه چې د جواز او د جواز له شرطونو سره سم رااېستل شوي دي (له تولیداتو څخه په هر

وزارت نمی‌تواند هیچگونه فعالیت منرالی را به عهده بگیرد. وزارت می‌تواند به انجام تفحص به منظور صدور اعلامیه مطابق حکم مادهٔ نزدهم این قانون بپردازد یا شخص دیگری را متعهد به انجام آن نماید و یا پروسه داوطلبی را در زمین‌های که در ساحه مقیده قرار ندارند، مطابق حکم مادهٔ چهل و یکم این قانون، راه اندازی نماید.

فصل سوم

چارچوب تخصیص حقوق منرالی

مالکیت منرال‌ها

مادهٔ پانزدهم:

(۱) تمام منرال‌های که در حالت طبیعی می‌باشد، ملکیت دولت محسوب می‌گردد.

(۲) منرال‌های که مطابق جواز و شرایط مندرج جواز استخراج گردیده است (به هر شکل از تولیدات)،

ډول)، د جواز لرونکي ملکیت ګڼل کېږي.

دغیر قانوني کان کېندنې ممنوعیت

شپاړسمه ماده:

(۱) ددې قانون د څلور اویایمې مادې د حکم په پام کې نیولو سره منرالي فعالیتونه د دې قانون له حکمونو سره سم صورت مومي.

(۲) ددې قانون د څلور اویایمې مادې د حکم په پام کې نیولو سره اکتشاف او کان کېندنه یوازې له جواز او هغو شرطونو سره سم چې په جواز کې درج شوي دي، صورت مومي.

(۳) د فرعي فعالیتونو او پروسس د تر سره کولو لپاره جواز لازمي نه دی. د پروسس د فعالیتونو تر سره کول کېدای شي په کوچني مقیاس د ګټې اخیستنې جواز یا کان کېندنې د جواز په بنـا صورت ومومي.

(۴) ددې قانون د پنځه اویایمې مادې د (۳) فقرې د حکم په پام کې نیولو سره د غیر قانوني کان کېندنې تر سره کول

ملکیت دارنـدهٔ جـواز محسـوب می‌گردد.

ممنوعیت معدنکاری غیرقانونی

مادهٔ شانزدهم:

(۱) بادرنظرداشـت حکـم مـادهٔ هفتاد و چهارم این قانون، فعالیت‌های منرالی مطابق احکام این قانون صورت می‌گیرد.

(۲) بادرنظرداشـت حکـم مـادهٔ هفتاد و چهارم این قانون، اکتشاف و معدنکاری صرف مطـابق جـواز و شرایطی که در جواز درج شده است، صورت می‌گیرد.

(۳) جواز برای انجام فعالیت‌های فرعی و پروسس لازمـی نیسـت. انجـام فعالیت‌هـای پروسـس مـی‌توانـد بر مبنای جواز بهره برداری یا جـواز معدنکاری به مقیاس کوچک صورت گیرد.

(۴) بادرنظرداشت حکم فقـرهٔ (۳) مادهٔ هفتاد و پـنجم ایـن قـانون، انجام معـدنکاری غیرقـانونی کـه

چې ددې مادې د (۱ او ۲) فقرو لــه حکم سره په تضاد کې تر سره شــي، جرم دی او ددې قانون له یو شپېتمې مادې له حکم سره سم د عدلي تعقیب په غرض واکمنې مرجع ته ورپېژنــدل کېږي.

په شرطونو برابروالی

اوولسمه ماده:

(۱) لاندې اشــخاص ددې قــانون د یو څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، د داوطلبۍ په بهیر کې د ګډون پــه شرطونو برابر نه دي او نه شي کولی، د کان کېنــدنې قــرارداد یــا جــواز تر لاسه کړي:

۱- هغه حقیقي شخص چې:

- د ۱۸ کلنۍ سن یې بشپړ کړی نه وي.
- په افغانستان کې استوګنه ونه لري.
- په افلاس محکوم شوی وي.
- د پانګونې جواز و نه لري.
- ددې قانون د حکمونو پــه نقــض محکوم شوی وي یا جواز یې د تېرو

در تضاد با حکم فقره‌های (۱ و ۲) این ماده انجام گردد، جرم بــوده و مطابق حکم مــادۀ شصــت و یکــم این قانـــــون غرض تعقیب عدلــــی بـــه مرجـــع ذیصـــلاح معرفـــی می‌گردد.

واجد شرایط بودن

مادۀ هفدهم:

(۱) اشـــــخاص ذیـــــل مطـــــابق حکـــم مـــادۀ چهـــل و یکـــم ایـــن قـــانون واجـــد شـــرایط اشـــتراک در پروســـۀ داوطلبـــی نبـــوده و نمی‌توانند، قرارداد معـــدنکاری یـــا جواز را کسب نمایند:

۱- شخص حقیقی که:

- سن ۱۸ سالگی را تکمیل ننمـــوده باشد.
- در افغانستان سکونت نداشته باشد.
- محکوم به افلاس شده باشد.
- جواز سرمایه‌گذاری نداشته باشد.
- به نقض احکام این قانون محکـــوم شده باشد یا جـــواز آن بـــه دلیـــل

دريو کلونو په ترڅ کې د دې قانون د حکمونو د نه رعايتولو په دليل لغو شوی وي.

- د تېرو لسو کلونو په بهير کې، د بډې يا د اداري فساد په جرم محکوم شوی وي.

- نفوذ لرونکی سياسي شخص وي.

- د نفوذ لرونکي سياسي شخص استازی چې د توليت له هوکړه ليک سره سم، د استازيتوب په ګډون په رسمي يا غير رسمي ډول د هغه استازيتوب وکړي.

۲- هغه حکمي شخص چې:

- د افلاس له امله د تصفيې په حالت کې وي يا منحل شوی وي.

- د پانګونې جواز و نه لري.

- ددې قانون د حکمونو په نقض محکوم شوی وي يا جواز يې د تېرو دريو کلونو په ترڅ کې ددې قانون د حکمونو د نه رعايتولو په دليل لغو شوی وي.

- د تېرو لسو کلونو په ترڅ کې، د بډې يا د اداري فساد په جرم محکوم

عدم رعايت احکام اين قانون در خلا ل سه سال گذشته لغو شده باشد.

- در خلال ده سال گذشته، به جرم رشوت يا فساد اداری محکوم شده باشد.

- شخص با نفوذ سياسی باشد.

- نمايندۀ شخص با نفوذ سياسی که از وی به صورت رسمی يا غير رسمی نمايندگی نمايد به شمول نمايندگی مطابق به توافقنامه توليت.

۲- شخص حکمی که:

- به اثر افلاس در حالت تصفيه بوده يا منحل گرديده باشد.

- جواز سرمايه‌گذاری نداشته باشد.

- به نقض احکام اين قانون محکوم شده باشد يا جواز آن به دليل عدم رعايت احکام اين قانون در خلال سه سال گذشته لغو شده باشد.

- در خلال ده سال گذشته، به جرم رشوه يا فساد اداری محکوم گرديده

شوی وي.

۳- هغه خصوصي شرکتونه چې:

- مالک يې ددې قانون د حکمونو د نقض په دليل محکوم شوی وي يـا د هغه جواز د تېرو دريوکلونو په ترڅ کې ددې قانون د حکمونو د نه رعايتولو په دليل لغو شوی وي.

- مالک يې د تېرو لسو کلونو په ترڅ د بډې يا اداري فساد په اړوندو جرمونو کې محکوم شوی وي.

- مالک يې نفوذ لرونکـي سياسـي شخص وي.

۴- هغه ثبت شوي شرکتونه چې:

- معتبر مالک يـې ددې قـانون د حکمونو د نقض په دليل محکوم شوی وي يا د هغه جواز د تېرو دريوکـلونو په ترڅ کې ددې قانون د حکمونو د نه رعايتولو په دليل لغو شوی وي.

- معتبر مالک يې د تېرو لسو کلونو په ترڅ کې د بډې يا اداري فسـاد پـه اړوندو جرمونو کې محکوم شوی وي.

- معتبر مالک يې نفوذ لرونکی سياسي شخص وي.

باشد.

۳- شرکت‌های خصوصی که:

- مالک آن به دليل نقض احکام اين قانون محکوم شده باشد يا جواز وی به دليل عدم رعايت احکام اين قانون در خلال سه سال گذشته لغو شـده باشد.

- مالک آن در جرايم مرتبط با رشوت يا فساد اداری در خـلال ده سـال گذشته محکوم شده باشد.

- مالک آن شخص با نفوذ سياسـی باشد.

۴- شرکت‌های ثبت شده که:

- مالک معتبر آن به دليل نقض احکام اين قانون محکوم شده باشد يا جواز وی به دليل عـدم رعايـت احکـام اين قانون در خـلال سه سال گذشته لغو شده باشد.

- مالک معتبر آن در جرايم مرتبط با رشوت يا فساد اداری در خـلال ده سال گذشته محکوم شده باشد.

- مالک معتبر آن شخص بـا نفـوذ سياسی باشد.

(۲) لاندې اشخاص نه شي کولی، په کوچني مقیاس د کان کېندنې جواز تر لاسه کړي:

۱- هغه حقیقي اشخاص چې د افغانستان تابعیت ونه لري.

۲- هغه حکمي اشخاص چې د افغانستان له قانون سره سم ثبت شوی نه وي.

۳- هغه حکمي اشخاص چې د هغو د اکثریت مالک، د افغانستان تابعیت و نه لري یا په افغانستان کې ثبت شوی نه وي.

(۳) که چېرې د داوطلبۍ په پروسه کې ګډون کوونکی چې ددې قانون د یوڅلوېښتمې مادې له حکم سره سم، تر سره شوی دی، د کان کېندنې قرارداد لرونکی یا جواز لرونکی ددې مادې په (۱ یا ۲) فقرو کې درج شوي لازم شرطونه له لاسه ورکړي، هغه مکلف دی په ډېر لنډ ممکن وخت کې د موضوع په هکله په لیکلي ډول وزارت ته خبر ورکړي، وزارت په دې صورت کې کولی شي:

(۲) اشخاص ذیل نمی‌توانند، جواز معدنکاری به مقیاس کوچک را کسب نمایند:

۱- اشخاص حقیقی که تابعیت افغانستان را نداشته باشند.

۲- اشخاص حکمی که مطابق قانون افغانستان ثبت نگردیده باشند.

۳- اشخاص حکمی که مالک اکثریت آن، تابعیت افغانستان را نداشته یا در افغانستان ثبت نگردیده باشد.

(۳) هرگاه شرکت کننده در پروسه داوطلبی که مطابق حکم مادهٔ چهل و یکم این قانون راه اندازی گردیده، دارنده قرارداد معدنکاری یا دارنده جواز، شرایط لازم مندرج فقره‌های (۱یا ۲) این ماده را از دست دهد، وی مکلف است در اسرع وقت موضوع را به صورت کتبی به وزارت اطلاع دهد. وزارت در این صورت می‌تواند:

۱- د یاد شخص د داوطلبۍ وړاندیز ددې قانون د دري څلوېښتمې مادې د (۳) فقرې له حکم سره سم، رد کړي.
۲- د کان کېندنې قرارداد ددې قانون د څلوېښتمې مادې د (۸) فقرې له حکم سره سم، فسخ کړي.
۳- جواز ددې قانون د شپېتمې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، لغو کړي.
(۴) هغه شخص چې د خصوصي شرکت مالک کېږي چې د هغه شرکت د کان کېندنې د قرارداد لرونکی، جواز لرونکی یا انتقالي جواز لرونکی دی، مکلف دی، موضوع په هکله د (۳۰) ورځو په بهیر کې وزارت ته اطلاع ورکړي.
(۵) دغه شخص د ثبت شوي شرکت معتبر مالک کېږي چې د کان کېندنې د قرارداد لرونکی، جواز لرونکی یا انتقالي جواز لرونکی دی، مکلف دی، موضوع په هکله د (۳۰) ورځو په ترڅ کې وزارت ته اطلاع ورکړي.
(٦) که چېرې حکمي شخص ددې قانون د یو څلوېښتمې مادې له حکم

۱- پیشنهاد داوطلبی شخص متذکره را مطابق حکم فقرهٔ (۵) مادهٔ چهل و سوم این قانون رد نماید.
۲- قرارداد معدنکاری را مطابق حکم فقرهٔ (۸) مادهٔ چهلم این قانون فسخ نماید.
۳- جواز را مطابق حکم فقرهٔ (۱) مادهٔ شصتم این قانون لغو نماید.
(۴) شخصی که مالک شرکت خصوصی می‌گردد که شرکت وی دارنده قرارداد معدنکاری، دارنده جواز یا دارنده جواز انتقالی می‌باشد، مکلف است موضوع را در خلال سی (۳۰) روز به وزارت اطلاع دهد.
(۵) شخصی که مالک معتبر شرکت ثبت شده می‌گردد که دارنده قرارداد معدنکاری، دارنده جواز یا جواز انتقالی می‌باشد، مکلف است موضوع را در خلال سی (۳۰) روز، به وزارت اطلاع دهد.
(٦) هرگاه شخص حکمی پروسه داوطلبی که مطابق حکم مادهٔ

سره سم، چې د داوطلبۍ پروسه جوړېږي، ګډون وکړي، خو دا داوطلبي د پروسې په وخت کې په افغانستان کې سوداګریز دفتر یا مرکز ونه لري، مکلف دی د کان کېندنې د قرارداد له اجراء مخکې ددې قانون د شپږ څلوېښتمې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم په افغانستان‌کې خپل سوداګریز دفتر یا مرکز رامنځته کړي.

مقیده منرالونه

اتلسمه ماده:

تر هغه وخته پورې چې د مقیده منرالونو د برنامو د ملي امنیت د شورې د مشورتي نظر په پام کې نیولو او د اقتصادي عالي شورې په تأیید سره د کابینې په واسطه تصویب شوې نه وي:

۱- وزارت نه شي کولی ددې قانون د یو څلوېښتمې مادې له حکم سره سم د مقیده منرالونو په هکله د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې لپاره د داوطلبۍ پروسه تر سره کړي.

۲- وزارت نه شي کولی د دې قانون د

چهل و یکم این قانون برگزار می گردد، اشتراک نماید، ولی در حین پروسه داوطلبی دفتر یا مرکز تجارتی در افغانستان نداشته باشد، مکلف است، قبل از اجرای قرارداد معدنکاری مطابق حکم فقرۀ (۱) مادۀ چهل و ششم این قانون دفتر یا مرکز تجارتی خود را در افغانستان ایجاد نماید.

منرال های مقیده

مادۀ هجدهم:

تا زمانی که برنامه منرال‌های مقیده با درنظرداشت نظر مشورتی شورای امنیت ملی و تأیید شورای عالی اقتصادی توسط کابینه تصویب نگردیده باشد:

۱- وزارت نمی‌تواند پروسه داوطلبی را جهت اعطای قرارداد معدنکاری در ارتباط به منرال‌های مقیده مطابق حکم مادۀ چهل و یکم این قانون راه اندازی نماید.

۲- وزارت نمی‌تواند در ارتباط به

اته ويشتمې يا نهه ويشتمې مادو له حکمونو سره سم، د مقيده منرالونو په هکله جواز ورکړي.

۳- جواز لرونکی نه شي کولی د مقيده منرالونو په هکله په منرالي فعاليتونو لاس پوري کړي.

د ساحو تخصيص

نولسمه ماده:

(۱) وزارت کولی شي، د کانونو د تخنيکي کمېټې په وړانديز، د اقتصادي عالي شوري په تأييد او د کابينې په تصويب، څمکه له لاندې ساحو څخه د يوې په توګه اعلان کړي:

۱- په ستر مقياس د کان کېندنې ساحه.

۲- په کوچني مقياس دکان کېندنې ساحه

۳- ممنوعه ساحه.

(۲) په کوچني مقياس د کان کېندنې د ساحې اعلان لاندې موارد مشخص کوي:

۱- په هغه کوچني مقياس د هغو

منرال‌های مقيده مطابق احکام مواد بيست و هشتم يا بيست و نهم اين قانون جواز اعطا نمايد.

۳- دارنده جواز نمی‌تواند به فعاليت‌های منرالی در ارتباط به منرال‌های مقيده بپردازد.

تخصيص ساحات

مادهٔ نزدهم:

(۱) وزارت می‌تواند، براساس پيشنهاد کميته تخنيکی معادن، تأييد شورای عالی اقتصادی و تصويب کابينه، زمين را به حيث يکی از ساحات ذيل اعلان نمايد:

۱- ساحه معدنکاری به مقياس بزرگ.

۲- ساحه معدنکاری به مقياس کوچک.

۳- ساحه ممنوعه.

(۲) اعلان ساحه معدنکاری به مقياس کوچک موارد ذيل را مشخص می‌نمايد:

۱- نوع منرال های به مقياس

منرالونو ډول چې په کوچني مقیاس د کان کېندنې جواز په کوچني د کـان کېندنې په ساحه کې هغه ته ورکړ شوی دی.

۲- په کوچني مقیاس د کان کېندنې د ساحې زیات نه زیاته محدوده چې پـه کوچني مقیاس د کان کېندنې جواز هغه ته ورکول کېږي. یاده ساحه نه شـي کېدای له یو کیلو متر مربع څخه زیاته وي.

۳- په کوچني مقیاس د کان کېندنې د ساحې زیاته ژور تیا چې هغې تـه پـه کوچني مقیاس د کان کېندنې جـواز ورکول کېږي. د دغې ساحې ژور تیا نه شي کېدای له شپېتو مترو څخه زیاته وي.

(۳) هېڅ ځمکه د ممنوعه ساحې پـه توګه اعلانېدای نه شي، خو دا چې په عامه ګټه وي ترڅو په هغې کې منرالي فعالیتونه ممنوع کړای شي.

(۴) ممنوعه ساحه د ملي امنیت، روغتیا او ایمني، د ژوند د چاپېریال ساتنې، د لرغونو او فرهنګي اماکنو د ساتنې، له

کوچک که جواز معدنکاری به مقیاس کوچک در ساحهٔ معدنکاری به مقیاس کوچـک بـرای آن اعطـا شـده است.

۲- حداکثر محدوده ساحه معدنکاری به مقیاس کوچـک کـه بـرای آن جواز معدنکاری به مقیاس کوچـک اعطا می‌گردد. این ساحه نمی‌توانـد، بیشـتر از یـک کیلـومتر مربـع باشد.

۳- حداکثر عمق ساحه معدنکاری به مقیـاس کوچـک کـه بـرای آن جواز معدنکاری به مقیاس کوچـک اعطا می‌گردد. عمـق ایـن سـاحه نمی‌تواند، بیشـتر از شصـت متـر باشد.

(۳) هیچ زمینی به حیث ساحه ممنوعه اعلان شده نمی‌تواند، مگر این‌که بـه منفعت عامه باشد تا فعالیت‌های منرالی در آن ممنوع قرار داده شود.

(۴) ساحه ممنوعه بادرنظرداشت امنیت ملی، صحت و ایمنی، محافظـت از محیط زیست، محافظت از امـاکن

ځمکې څخه د ګټې اخيستنې له ډول سره د منرالي فعاليتونو د نه سمون او د هر بل عامل په پام کې نيولو سره چې په اړوندو مقررو کې مشخص شوي وي، اعلانېږي.

(۵) وزارت کولی شي د کانونو د تخنيکي کمېټې د وړانديز، د اقتصادي عالي شورې د پخواني تأييد او دکابينې د تصويب په پام کې نيولو سره، د ځمکې په هکله صادره شوې اعلاميه ددې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، لغو کړي.

د منرالي حقوقو تخصيص

شلمه ماده:

(۱) وزارت کولی شي په ستر مقياس د کان کېندنې د ساحې په هکله لاندې چارې تر سره کړي:

۱- ددې قانون د يوڅلوېښتمې مادې له حکم سره سم، د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې په منظور د داوطلبۍ پروسه تر سره کړي.

۲- ددې قانون د اته ويشتمې مادې له

باستانی و فرهنگی، ناسازگاری فعالیت های منرالی با نوع استفاده از زمین و هر عامل دیگری که در مقرره‌های مربوطه مشخص شده باشد، اعلان می‌گردد.

(۵) وزارت می‌تواند بادرنظرداشت پیشنهاد کمیته تخنیکی معادن، تأیید قبلی شورای عالی اقتصادی و تصویب کابینه، اعلامیه صادره در مورد زمین را مطابق حکم فقرهٔ (۱) این ماده لغو نماید.

تخصیص حقوق منرالی

مادهٔ بیستم:

(۱) وزارت می‌تواند در رابطه به ساحه معدنکاری به مقیاس بزرگ، امور ذیل را انجام دهد:

۱- پروسه داوطلبی را به منظور اعطای قرارداد معدنکاری مطابق حکم مادهٔ چهل و یکم این قانون راه‌اندازی نماید.

۲- جوازهای اکتشافی و بهره

حکم سره سم او د کان کېنــدنې د قرارداد د درج شوو شرطونو له مخې اکتشافي او د ګټې اخيستنې جوازونه ورکړي.

(۲) وزارت نه شي کولی په ستر مقياس د کان کېندنې په ساحه کې، ددې قانون د نهه ويشتمې مادې له حکم سره سم، په کوچني مقياس د کان کېندنې جواز ورکړي.

(۳) وزارت کولی شي پـــه کـــوچني مقياس د کان کېندنې د ساحې په اړوند ددې قانون د نهه ويشتمې مادې لـــه حکم سره سم، په کوچني مقيـــاس د منرالونو په اړوند په کوچني مقياس د کان کېندنې جواز ورکړي.

(۴) وزارت نه شي کولی په کـــوچني مقياس د کان کېندنې د ساحې په اړوند لاندې چارې تر سره کړي:

۱- ددې قانون د يو څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، د کان کېنـــدنې د قرارداد د ورکړې په منظور د داوطلبۍ پروسه تر سره کړي.

۲- ددې قانون د اته ويشتمې مادې له

بـــرداری را مطـــابق حکـــم مـــادۀ بيست و هشتم اين قانون و در مطابقت به شرايط مندرج قرارداد معدنکاری اعطا نمايد.

(۲) وزارت نمی‌توانـــد در ســـاحه معدنکاری به مقياس بزرگ، مطـــابق حکم مادۀ بيست و نهم اين قانون جواز معدنکاری به مقياس کوچک را اعطا نمايد.

(۳) وزارت می‌تواند در رابطه به ساحه معدنکاری به مقياس کوچک، جـــواز معدنکاری به مقياس کوچـــک را در ارتباط به منرال‌های به مقياس کوچک مطابق حکم مادۀ بيست و نهم ايـــن قانون اعطا نمايد.

(۴) وزارت نمی‌تواند در رابطه به ساحۀ معدنکاری به مقياس کوچک، امور ذيل را انجام دهد:

۱- پروسه داوطلبی را به منظور اعطای قرارداد معـــدنکاری مطـــابق حکـــم مادۀ چهـــل و يکـــم ايـــن قـــانون راه اندازی نمايد.

۲- جوازهای اکتشافی و جوازهـــای

حکم سره سم، اکتشافي جوازونه او د کټې اخيستنې جوازونه ورکړي.

(۵) وزارت نه شي کولی، د ممنوعه ساحې په اړوند لاندې چارې تر سره کړي:

۱- د پلټنې ترسره کول.

۲- ددې قانون د يو څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې په منظور د داوطلبۍ پروسه تر سره کړي.

۳- ددې قانون د اته ويشتمې او نهه ويشتمې مادو له حکمونو سره سم، جواز ورکړي.

څلورم فصل

ثبت او روڼتيا

<u>ثبت</u>

يوويشتمه ماده:

(۱) وزارت مکلف دی، د لاندې ټولو جوازونو جزئيات چې په مقررو کې مشخص شوي دي، د ثبت په دفترکې ثبت او راجستر کړي:

۱- په ستر مقياس د کان کېندنې

بهره برداری را مطابق حکم مادهٔ بیست و هشتم این قانون اعطا نماید.

(۵) وزارت نمی‌تواند، در رابطه به ساحه ممنوعه، امور ذیل را انجام دهد:

۱- انجام تفحص.

۲- پروسه داوطلبی را به منظور اعطای قرارداد معدنکاری مطابق حکم مادهٔ چهل و یکم این قانون راه اندازی نماید.

۳- مطابق احکام مواد بیست و هشتم و بیست و نهم این قانون، جواز اعطا نماید.

فصل چهارم

ثبت و شفافیت

<u>ثبت</u>

مادهٔ بیست و یکم:

(۱) وزارت مکلف است، جزئیات تمام جوازهای ذیل را که در مقرره‌ها مشخص گردیده است، در دفتر ثبت، ثبت و راجستر نماید:

۱- ساحات معدنکاری به مقیاس

ساحې.
۲- په کوچني مقیاس د کان کیندنې ساحې.
۳- ممنوعه ساحې.
۴- د جواز غوښتوونکي.
۵- د جواز او د غوښتونکو د ذینفع مالکینو لپاره غوښتنې.
٦- د هغه جواز د مشخصاتو په ګډون ورکړی شوي جوازونه چې ددې قانون د اووه ویشتمې مادې په (۲) فقره کې یې یادونه شوې ده.
۷- په کوچني مقیاس اکتشافي برنامې، د کان کیندنې وړاندیزونه او کاري برنامې چې منظورې شوې وي.
۸- د سیمه ییزو مفادو پلان، د ټولنیزې پراختیا پلان، د روغتیا او ایمني پلان او د ژوند د چاپیریال پلان.
۹- اکتشافي، تخنیکي، د ژوند چاپیریال او رويالټي رپوټونه.
۱۰- د جواز لرونکي او د هغو ذینفع مالکین.
۱۱- د جواز لرونکي په کنترول کې د بدلون لپاره غوښتنه او په دې اړوند

بزرگ.
۲- ساحات معدنکاری بـه مقیاس کوچک.
۳- ساحات ممنوعه.
۴- متقاضیان جواز.
۵- درخواستی‌ها برای جواز و مالکین ذینفع متقاضیان.
٦- جوازهای اعطا شده به شمول مشخصات جوازی که در فقرۀ (۲) مادۀ بیست و هفتم ذکر گردیده است.
۷- برنامه های اکتشافی، پیشنهادات معدنکاری و برنامه‌های کاری به مقیاس کوچک که منظور شده باشد.
۸- پلان مفاد محلی، پلان توسعه اجتماعی، پلان صحت و ایمنی و پلان مدیریت محیط زیستی.
۹- گزارش‌های اکتشافی، تخنیکی، محیط زیستی و رویالتی.
۱۰- دارندگان جواز و مالکین ذینفع آنها.
۱۱- درخواستی برای تغییر در کنترول دارنده جواز و تصامیم اتخاذ

نيول شوي تصميمونه.

۱۲- د جواز د منظورۍ لپاره د غوښتنې په ګډون د جواز لېږدونه او د هغه ګټې او په دې اړوند نيول شوي تصميمونه.

۱۳- د جواز د نوي کولو او انصراف لپاره غوښتنه او په دې اړوند نيول شوي تصميمونه.

۱۴- داوطلبان او د هغوی ذينفع مالیکن.

۱۵- د کان کيندنې قراردادونه.

۱٦- د کان کيندنې د قرارداد لرونکي او د هغو ذينفع مالکين.

۱۷- هغه خبرتياوې چې ددې قانون د اووه پنځوسمې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، د جواز په هکله د تطبيق يا نه تطبيق په اړوند صادرې شوې دي.

۱۸- هغه اجرايي اقدامات چې د دې قانون د اووه پنځوسمې مادې له حکم سره سم، د جوازونو په اړوند نيول شوي وي.

۱۹- هغه جوازونه او قراردادونه چې

شده در ارتباط با آن.

۱۲- انتقال جواز و منافع آن به شمول درخواستی برای منظوری آن و تصاميم اتخاذ شده در ارتباط با آن.

۱۳- درخواستی برای تجديد و انصراف از جواز و تصاميم اتخاذ شده در ارتباط با آن.

۱۴- داوطلبان و مالکين ذينفع آنها.

۱۵- قراردادهای معدنکاری.

۱٦- دارندگان قرارداد معدنکاری و مالکين ذينفع آنها.

۱۷- اطلاعيه‌های که در ارتباط به تطبيق يا عدم تطبيق درمورد جواز مطابق حکم فقرۀ (۱) مادۀ پنجاه و هفتم اين قانون صادر گرديده است.

۱۸- اقدامات اجرايی که در ارتباط به جوازها مطابق حکم مادۀ پنجاه و هفتم اين قانون اتخاذ گرديده باشد.

۱۹- جوازها و قراردادهای که قبل از

ددې قانون له انفاذ مخکې ورکـــړی شوي دي.

(۲) د ثبت د دفتر محتوي له اړوندو مقررو سره سم په عامه لاسرسي کې ورکول کېږي.

د کادستري سروې نقشه

دوه ويشتمه ماده:

(۱) وزارت مکلف دی، د کادستري سروې نقشه برابره او وساتي.

(۲) د کادستري سروې نقشه له مقررو سره سم، په عامه لاس رسي کې ورکول کېږي.

خبرتياوې او اړيکې

درويشتمه ماده:

(۱) که چېرې هغه خبرتياوې، سندونه او ليکونه چې په هېواد کې پستي پتې ته يا د اېمېل آدرس له لارې چې د ثبت په دفتر کې درج دی، د وزارت په واسطه غوښتونکو، جواز لرونکو، داوطلبانو او د کان کېندنې د قرارداد لرونکو تــه لېږل شوي وي، تر لاسه شوي ګڼـــل کېږي.

انفاذ ایـــن قـــانون اعطـــا گردیـــده است.

(۲) محتوای دفتــر ثبــت مطـــابق مقرره‌های مربوطه در دسترس عامه قرار داده می‌شود.

نقشه سروی کادستری

مادۀ بیست و دوم:

(۱) وزارت مکلف است، نقشه سروی کادستری را تهیه و نگهداری نماید.

(۲) نقشه سروی کادستری مطـــابق مقرره‌ها در دسترس عامه قـــرار داده می‌شود.

اطلاعیه‌ها و ارتباطات

مادۀ بیست و سوم:

(۱) هرگاه اطلاعیه‌ها، اسناد و مکاتباتی که به آدرس پُستی در کشور یا از طریق ایمیل آدرسی که در دفتر ثبت، درج باشد، توسط وزارت به متقاضـــیان، دارندگان جواز، داوطلبان و دارندگان قرارداد معدنکاری ارسال گردیـــده باشـــد، دریافـــت شـــده محســـوب می‌شود.

(۲) د کان کېندنې د قرارداد غوښتونکي، جواز لرونکي، داوطلبان او قرارداد لرونکي مسؤولیت لري، د خپلې پتې په سموالي چې د ثبت په دفتر کې ثبت شوې ده، ډاډ تر لاسه کړي.

د سوابقو، اکتشافي معلوماتو او د نمونو ساتنه

څلېریشتمه ماده:

(۱) وزارت مکلف دی، په لاندې مواردو پورې اړوند سندونه لږ تر لږه لس کاله وساتي:

۱- د داوطلبۍ پروسه د هغې د پروسې د بشپړېدو له نېټې څخه.

۲- د کان کېندنې قرارداد د هغه د پای ته رسېدو یا فسخه کېدو له نېټې څخه.

۳- جوازونه د هغو د پای ته رسېدو، انصراف یا لغو کېدو له نېټې څخه.

(۲) د کان کېندنې جواز لرونکي مکلف دي، د جواز د پای ته رسېدو، انصراف یا لغو کېدو له نېټې څخه لږترلږه دلسوکلونو لپاره په لاندې

(۲) متقاضیان، دارندگان جواز، داوطلبان ودارندگان قرارداد معدنکاری مسؤولیت دارند از درست بودن آدرس خویش که در دفتر ثبت، ثبت گردیده است، اطمینان حاصل نمایند.

نگهداری سوابق، معلومات اکتشافی و نمونه‌ها

مادۀ بیست و چهارم:

(۱) وزارت مکلف است، اسناد مربوط به موارد ذیل را حداقل ده سال نگهداری نماید:

۱- پروسه داوطلبی را از تاریخ تکمیل پروسه آن.

۲- قرارداد معدنکاری را از تاریخ ختم یا فسخ آن.

۳- جوازها را از تاریخ ختم، انصراف یا لغو آن.

(۲) دارندگان جواز معدنکاری مکلف اند، برای حداقل ده سال از تاریخ ختم، انصراف یا لغو جواز، اسناد مربوط به موارد ذیل را نگهداری

مواردو پورې اړونده سندونه وساتي:

۱- په جوازونو پورې اړونده سندونه.

۲- په معلوماتو پورې هغه اړونده سندونه چې په رويالټي رپوټونو کې شامل دي.

(۳) جواز لرونکي مکلف دي، د منرالونو په اکتشاف او نمونو او کيندنو پورې اړوند ټول معلومات تر هغه وخته پورې چې د جواز اعتبار منقضي يا لغو شوی نه وي، وساتي او د منرالونو او کيندنو نمونې او اکتشاف پورې د اړوندو معلوماتو يو نقل د جيولوجي سروې ته وسپاري.

عامه روڼتيا

پنځه ويشتمه ماده:

(۱) وزارت مکلف دی، لاندې سندونه په اړونده ويب سايټ کې خپاره کړي:

۱- د کان کيندنې د قرارداد له اجراء يا تخصيص (يا لېږدونې) څخه د څوارلسو ورځو په بهير کې د کان کيندنې د قراردادونو يو نقل او دقرارداد لرونکي ذينفع مالک په هکله معلومات.

نمايند:

۱- اسناد مرتبط به جوازها.

۲- اسناد مرتبط به معلوماتی که در گزارش‌های رويالتی شامل می‌باشد.

(۳) دارندگان جواز مکلف اند، تمام معلومات مرتبط به اکتشاف و نمونه‌های منرال‌ها و حفاری‌ها را تا زمانی که اعتبار جواز منقضی يا لغو نشده باشد، نگهداری نموده و نمونه‌های منرال‌ها و حفاری‌ها و يک نقل از معلومات مرتبط با اکتشاف را به سروی جيولوجی تسليم نمايند.

شفافيت عامه

مادهٔ بيست و پنجم:

(۱) وزارت مکلف است، اسناد ذيل را در وبسايت مربوط نشر نمايد:

۱- يک نقل از قراردادهای معدنکاری و معلومات در مورد مالک ذينفع دارندهٔ قرارداد در خلال چهارده روز از اجراء يا تخصيص (يا انتقال) قرارداد معدنکاری.

۲– د جواز له ورکړې یا لېږدونې څخه د څوارلسو ورځو په بهیر کې د جوازونو یو نقل او د جواز لرونکي ذینفع مالک په هکله معلومات.

۳– د داوطلبیو له خبرتیا څخه یو نقل.

۴– د څارنې له هغو رپوټونو څخه یو نقل چې د ملي تدارکاتو د ادارې په واسطه ددې قانون د یوڅلوېښتمې مادې له حکم سره سم، د داوطلبۍ د پروسې په هکله ترسره شوې ده.

(۲) وزارت مکلف دی د کال د هرې ربعې له پای ته رسېدو څخه وروسته د شپېتو ورځو په ترځ کې د کان کېندنې د قرارداد لرونکو د ذینفع مالکینو او د جواز لرونکو د ذینفع مالکینو رپوټ خپور کړي.

(۳) وزارت مکلف دی، د هرې ربعې له پای ته رسېدو څخه وروسته د شپېتو ورځو په بهیر د عوایدو د راټولولو رپوټ چې لاندې موارد په کې شامل دي، خپور کړي:

۱– د هغو منرالونو اندازه، نوعیت او درجه چې د جوازونو له هر یوه څخه

۲– یک نقل از جوازها و معلومات در مورد مالک ذینفع دارندهٔ جواز در خلال چهارده روز از اعطا یا انتقال جواز.

۳– یک نقل از اطلاعیهٔ داوطلبی‌ها.

۴– یک نقل از گزارش‌های نظارت را که توسط اداره تدارکات ملی در رابطه به پروسه داوطلبی مطابق حکم مادهٔ چهل و یکم این قانون راه اندازی گردیده است.

(۲) وزارت مکلف است در خلال شصت روز بعد از ختم هر ربع سال، گزارش مالکین ذینفع دارندگان قرارداد معدنکاری و مالکین ذینفع دارندگان جواز را نشر نماید.

(۳) وزارت مکلف است، در خلال شصت روز بعد از ختم هر ربع سال، گزارش جمع‌آوری عواید را که شامل موارد ذیل است، نشر نماید:

۱– مقدار، نوعیت و درجه منرال‌های که از هر یک از جوازها بدست آمده

تر لاسه شوي دي او هغه ټول تولیدات چې د کال د هرې ربعې په ترځ کې پلورل شوي دي.

۲- هغه عواید چې ددې قانون د نهه څلویښتمې مادې له حکم سره سم، د کال د هرې ربعې په ترڅ کې له هر جواز څخه راټول کړای شوي دي.

(۴) وزارت مکلف دی، د هر کال له پای ته رسېدو څخه وروسته د نوي ورځو په ترڅ کې هغه رپوټ چې لاندې موارد پکې شامل وي، خپور کړي:

۱- د کان کېندنې هغه ټول عواید چې د دې قانون د نهه څلویښتمې مادې له حکم سره سم، د کال په ترڅ کې راټول کړای شوي دي.

۲- هغه مالي وجوه چې د دې قانون د پنځوسمې مادې له حکم سره سم، د کال په ترڅ کې د ولایتي انکشاف صندوق ته تخصیص شوي دي.

۳- هغه ولایتي انکشاف چې ددې قانون د پنځوسمې مادې له حکم سره سم، د ولایتي انکشاف د صندوق له مالي وجوه څخه په ګټې اخیستنې سره

است و تمام تولیداتی که در خلال هر ربع سال به فروش رسیده است.

۲- عوایدی که مطابق حکم مادۀ چهل و نهم این قانون از هر جواز در جریان هر ربع سال جمع‌آوری گردیده است.

(۴) وزارت مکلف است، در خلال نود روز بعد از ختم هر سال، گزارشی را که دربرگیرندۀ موارد ذیل است، نشر نماید:

۱- مجموع عواید معدنکاری که مطابق حکم مادۀ چهل و نهم این قانون در جریان سال جمع آوری گردیده است.

۲- وجوه مالی که به صندوق انکشاف ولایتی در جریان سال مطابق حکم مادۀ پنجاهم این قانون تخصیص یافته است.

۳- انکشاف ولایتی که با استفاده از وجوه مالی صندوق انکشاف ولایتی مطابق حکم مادۀ پنجاهم این قانون صورت گرفته

صورت موندلی دی.

۴- د ټولنو هغه نوښتونه چې ددې قانون د شپږ شپېتمې مادې له حکم سره سم، تطبيق شوي دي.

(۵) وزارت مکلف دی، ددې مادې درج شوي سندونه له اړوندو مقررو سره سم، په پښتو يا دري ژبه د وزارت په ويب سايټ کې خپاره کړي او وروسته ژباړه يې په انګليسي ژبه په ډېر لنډ ممکن وخت کې خپور کړي.

(٦) له لاندې سندونو څخه يو نقل د قانون له حکمونو سره سم، په عامه لاس رسي کې ورکول کېږي:

۱- په کوچني مقياس منظورې شوې اکتشافي برنامې، د کان کېندنې منظور شوي وړانديزونه او منظورې شوې کاري برنامې.

۲- د منظور شوې سيمه ييزې ګټې پلان، د منظورې شوې ټولنيزې پراختيا پلان، منظور شوی روغتيايي او ايمني پلان او د ژوند چاپيريال د مديريت پلان.

۳- اکتشافي رپوټ، تخنيکي رپوټ، د

است.

۴- ابتکارات جوامع که مطابق حکم مادۀ شصت و ششم این قانون تطبیق گردیده است.

(۵) وزارت مکلف است، اسناد مندرج این ماده را در وبسایت وزارت مطابق مقررههای مربوطه به زبان پشتو یا دری نشر نماید، و سپس ترجمه آن را به زبان انگلیسی در اسرع وقت نشر نماید.

(٦) یک نقل از اسناد ذیل مطابق احکام قانون به دسترس عامه قرار داده می‌شود:

۱- برنامه‌های اکتشافی منظور شده، پیشنهادات معدنکاری منظور شده و برنامههای کاری به مقیاس کوچک که منظور شده اند.

۲- پلان مفاد محلی منظورشده، پلان توسعه اجتماعی منظورشده، پلان صحت و ایمنی منظور شده و پلان مدیریت محیط زیستی.

۳- گزارش اکتشافی، گزارش

ژوند چاپېریال رپوټ او د رویالټي رپوټ.

(۷) سندونه نه شي کېدای په دې سبب چې له هغو څخه یوه برخه سري ده، خپاره نه شي یا په عامه واک کې ور نه کړل شي.

پنځم فصل

جوازونه

د جوازونو ډولونه

شپږویشتمه ماده:

(۱) د دې قانون له حکمونو سره سم، درې ډوله جوازونه په لاندې ترتیب سره شتون لري:

۱- په کوچني مقیاس د کان کېندنې جواز.

۲- اکتشافي جواز.

۳- د ګټې اخیستنې جواز.

(۲) حرفوي کان کېندنه (Artisanal Mining) او نور هغه منرالي فعالیتونه چې ددې مادې په (۳) فقرې کې درج شوي شرایط بشپړوي، په کوچني مقیاس د کان

تخنیکی، گزارش محیط زیستی و گزارش رویالتی.

(۷) اسناد نمی‌توانند به سبب این که بخشی از آن‌ها سری است، نشر نگردند یا در اختیار عامه قرار داده نشوند.

فصل پنجم

جوازها

انواع جوازها

مادۀ بیست و ششم:

(۱) مطابق احکام این قانون سه نوع جواز به ترتیب ذیل وجود دارد:

۱- جواز معدنکاری به مقیاس کوچک.

۲- جواز اکتشافی.

۳- جواز بهره برداری.

(۲) معدنکاری حرفه‌ای (Artisanal Mining) و سایر فعالیت های منرالی که شرایط مندرج فقرۀ (۳) این ماده را تکمیل می‌نمایند، بر مبنای جواز معدنکاری به مقیاس

کېندنې د جواز پربنا صورت مومي.

(۳) په کوچني مقیاس د کان کېندنې جواز یوازې ددې قانون د نهه ویشتمې مادې له حکم سره سم او د لاندې شرطونو په پام کې نیولو سره ورکول کېږي:

۱- هغه شخص چې د افغانستان تابعیت ولري او ددې قانون د اوولسمې مادې په (۲) فقره کې د درج شوو شرایطو لرونکی وي.

۲- په هغو ساحو کې چې ددې قانون د نولسمې مادې د(۱) فقرې له حکم سره سم، په کوچني مقیاس د کان کېندنې د ساحې په توګه اختصاصه شوې وي.

۳- د هغه منرال لپاره چې ددې قانون د نولسمې مادې د (۲) فقرې د ۱ جزء او د څلور دېرشمې مادې د (۵) فقرې له حکمونو سره سم، په کوچني مقیاس د منرالونو په توګه اختصاص شوی وي.

۴- په هغو ساحو کې چې له هغې ساحې څخه چې ددې قانون د نولسمې مادې د (۲) فقرې د ۲ جزء له حکم

کوچک صورت می‌گیرد.

(۳) جواز معدنکاری به مقیاس کوچک صرف مطابق حکم مادهٔ بیست و نهم این قانون و با درنظرداشت شرایط ذیل اعطا می‌گردد:

۱- شخصی که تابعیت افغانستان را داشته و واجد شرایط مندرج فقرهٔ (۲) مادهٔ هفدهم این قانون باشد.

۲- در ساحاتی که مطابق حکم فقرهٔ (۱) مادهٔ نزدهم این قانون به حیث ساحهٔ معدنکاری به مقیاس کوچک اختصاص داده شده باشد.

۳- برای منرالی که مطابق احکام جزء ۱ فقرهٔ (۲) مادهٔ نزدهم و فقرهٔ (۵) مادهٔ سی و چهارم این قانون به حیث منرال‌های به مقیاس کوچک اختصاص داده شده باشد.

۴- در ساحاتی که از حداکثر ساحه‌ای که مطابق حکم جزء ۲ فقرهٔ (۲) مادهٔ نزدهم این قانون

سره سم، اختصاص شوې ده، زياته نه وي.

۵- په هغو ساحو کې چې ژوروالی يې له هغه ژوروالي څخه چې ددې قانون د نولسمې مادې د (۲) فقرې په ۳ جزء کې مشخص شوی دی، زيات نه وي.

٦- هغه فعاليتونه چې کېدای شي په کوچني مقياس له زيربناوو او تأسيساتو څخه په ګټې اخيستنې سره چې ټول لګښت يا ارزښت يې له هغې وجهې څخه زيات نه وي چې په مقررو کې ددې قانون د څلوردېرشمې مادې د (۵) فقرې د۴ جزء او د پنځه دېرشمې مادې د (۴) فقرې د ۹ جزء د حکمونو په پام کې نيولو سره مشخص شوي دي.

(۴) اکتشافي جواز د لاندې شرايطو په پام کې نيولو سره ورکول کېږي:

۱- د کان کېندنې د قرارداد له شرايطو سره سم، د کان کېندنې د قرارداد د لرونکي لپاره.

۲- ددې قانون د اته ويشتمې مادې د (۲) فقرې له حکم سره سم.

اختصاص داده شده، بيشتر نباشد.

۵- در ساحاتی که عمق آن بيشتر از عمقی که در جزء ۳ فقرۀ (۲) مادۀ نزدهم اين قانون مشخص شده، بيشتر نباشد.

٦- فعاليت‌های که می‌توانند با استفاده از زيربناهای به مقياس کوچک و تأسيسات که هزينه يا ارزش مجموعی آن بيشتر از وجهی نباشد که در مقرره‌ها، بادرنظرداشت احکام جزء ۴ فقرۀ (۵) مادۀ سی و چهارم و جزء ۹ فقرۀ (۴) مادۀ سی و پنجم اين قانون، مشخص گرديده است.

(۴) جواز اکتشافی بادرنظرداشت شرايط ذيل اعطا می‌گردد:

۱- مطابق شرايط قرارداد معدنکاری برای دارنده قرارداد معدنکاری.

۲- مطابق حکم فقرۀ (۲) مادۀ بيست و هشتم اين قانون.

(۵) د ګټې اخيستنې جواز د لانـدې شرايطو په پام کې نيولو سره ورکول کېږي:

۱- د کان کېندنې د قرارداد له شرايطو سره سم، د کان کېندنې د قرارداد د لرونکي لپاره.

۲- ددې قانون د اته ويشتمې مادې د (۳ او ۴) فقـرو يـا (۹) فقـرې له حکم سره سم.

د جواز ماهيت او مشخصات

اووه ويشتمه ماده:

(۱) جواز يوازې له ځمکې څخـه د ګټې اخيستنې اختصاصي حق رامنځته کوي، خو دغه حق پر ځمکې باندې د هېڅ ډول حق د ورکړې لامل نه کېږي.

(۲) جواز د لاندې مشخصاتو لرونکی وي:

۱- د جواز ډول.

۲- د هغه منرال ډول چې د هغه لپاره جواز ورکړل شوی دی.

۳- دجواز لرونکي شخص نوم او پته.

۴- د جواز د ورکړې نېټه.

(۵) جـــواز بهـــره بـــرداری با درنظرداشت شرايط ذيـل اعطـا می‌گردد:

۱- مطـــابق شـــرايط قـــرارداد معدنکاری بـــرای دارنـــده قـــرارداد معدنکاری.

۲- مطابق حکم فقره‌های (۳ و ۴) يا فقرهٔ (۹) مادهٔ بيست و هشتم ايـن قانون.

ماهيت و مشخصات جواز

مادهٔ بيست و هفتم:

(۱) جواز صرف حـق اختصاصـی استفاده از زمين را ايجاد می‌نمايد، ولی اين حق سبب اعطای هيچ‌گونه حقی بر زمين نمی‌گردد.

(۲) جـــواز حـــاوی مشـــخصات ذيل می‌باشد:

۱- نوع جواز.

۲- نوع منرالی که برای آن جواز اعطا گرديده است.

۳- نام و آدرس شخص دارنده جواز.

۴- تاريخ اعطای جواز.

۵- د جواز د اعتبار موده.

۶- د جواز د ساحې او د هغې د رسم شوې نقشې د نسخې شرحه.

۷- هغه حقوق چې د جــواز پربنــا ورکړل شوي دي.

۸- هغه شرایطو چې جواز په هغــو مشروط دی.

۹- نور هغه مشخصات چې په اړوندو مــقررو کــې اتــکل شــوي دي.

(۳) جواز د لاندې مواردو له بشپړېدو وروسته نافذېږي:

۱- جواز لرونکي ته د جواز صادرول.

۲- د جواز ثبت او راجستر.

۳- ددې قانون د پنځه ویشتمې مادې له حکم سره سم، د جواز خپرول.

د اکتشافي او ګټې اخیســتنې د جوازونو ورکړه

اته ویشتمه ماده:

(۱) د کان کېندنې د هغه قرارداد په اجرایي کېدو سره چې د هغه پربنــا اکتشافي جواز او د ګټې اخیستنې دجواز د ورکړې لپاره د تقدم حق ورکــول

۵- مدت اعتبار جواز.

۶- شرح ساحه جواز و نسخه‌ای از نقشه ترسیم شده آن.

۷- حقوقی که بر مبنای جواز اعطــا شده است.

۸- شرایطی کــه جــواز مشــروط بر آن است.

۹- سایر مشخصاتی که در مقرره‌های مربوطه پیش‌بینی گردیده است.

(۳) جواز بعد از تکمیل موارد ذیل نافذ می‌گردد:

۱- صدور جواز به دارنده جواز.

۲- ثبت و راجستر جواز.

۳- نشــر جــواز مطــابق حکــم مادهٔ بیست و پنجم این قانون.

اعطای جوازهــای اکتشــافی و بهره‌برداری

مادهٔ بیست و هشتم:

(۱) با اجرایی شدن قرارداد معدنکاری که بر مبنای آن جواز اکتشافی و حق تقدم برای اعطای جواز بهره‌بــرداری اعطا می‌شود، وزارت مکلف اســت،

کېږي، وزارت مکلف دی، په اکتشافي برنامو پورې د اړوندو شرایطو په ګډون، د هغو شرایطو پربنسټ چې د کان کېندنې په قرارداد کې مشخص شوي دي، اکتشافي جواز ورکړي.

(۲) وزارت، اکتشافي جواز د ژمنو د اجراء د ضمانت له تر لاسه کولو او په دې هکله د ډاډ له تر لاسه کولو وروسته چې د کان کېندنې په قرارداد کې درج شوي مخکیني شرایط اجراء کېږي، ورکوي.

(۳) د کان کېندنې د هغه قرارداد په اجرایي کېدو سره چې د هغه پربنا د ګټې اخیستنې جواز ورکول کېږي، وزارت مکلف دی، د ګټې اخیستنې جواز د کان کېندنې په وړاندیز پورې د اړوندو شرایطو په ګډون، د هغو شرایطو پربنسټ چې د کان کېندنې په قراردادکې مشخص شوي دي، ورکړي.

(۴) وزارت د ګټې اخیستنې جواز د ژمنو د اجراء د ضمانت له ترلاسه کولو او په دې هکله د ډاډ له ترلاسه کولو

جواز اکتشافی را بر اساس شرایطی که در قرارداد معدنکاری مشخص گردیده به شمول شرایط مرتبط به برنامه‌های اکتشافی، اعطا نماید.

(۲) وزارت جواز اکتشافی را بعد از دریافت ضمانت اجرای تعهدات و حصول اطمینان از این که شرایط متقدم مندرج قرارداد معدنکاری اجراء می‌گردد، اعطا می‌نماید.

(۳) با اجرایی شدن قرارداد معدنکاری که بر مبنای آن جواز بهره برداری اعطا می‌شود، وزارت مکلف است، جواز بهره برداری را بر اساس شرایطی که در قرارداد معدنکاری مشخص گردیده به شمول شرایط مرتبط به پیشنهاد معدنکاری، اعطا نماید.

(۴) وزارت جواز بهره برداری را بعد از دریافت ضمانت اجرای تعهدات و حصول اطمینان از

وروسته چې د کان کېندنې د قرارداد درج شوي مخکيني شــرايط اجــراء کېږي، ورکوي.

(۵) د کان کېندنې، د هغه قــرارداد لرونکی چې د ګټې اخيستنې د جواز د ورکړې لپاره د تقدم حق لري او د کان کېندنې د قرارداد په پام کې نيولو سره د ګټې اخيستنې د جواز د تر لاسه کولو غوښتونکی وي، مکلف دی، لانــدې سندونه وزارت ته وسپاري:

۱- د امکان سنجۍ مطالعه.

۲- د کان کېندنې وړانديز.

۳- د ژونــــد چاپېريال د مــديريت وړانديز شوی پلان.

۴- د سيمه ييزې ګټې وړانديز شوی پلان.

۵- د ټولنيزې پراختيا وړانديز شوی پلان.

٦- روغتيايي او ايمني وړانديز شوی پلان.

(٦) وزارت مکلف دی، ددې قانون د اته ويشتمې مادې د (۵) فقرې د حکم پربنسټ د کان کېندنې د وړانديز له تر

این که شرایط متقدم مندرج قرارداد معدنکاری اجرا مــی‌گــردد، اعطــا می‌نماید.

(۵) دارندۀ قرارداد معدنکاری که حق تقدم برای اعطای جواز بهره برداری دارد و خواهـــان دریافــت جـــواز بهره برداری بادرنظرداشت قــرارداد معدنکاری باشــد، مکلــف اســت، اسناد ذیــل را بــه وزارت تســلیم نماید:

۱- مطالعه امکان سنجی.

۲- پیشنهاد معدنکاری.

۳- پلان مدیریت محــیط زیســتی پیشنهادی.

۴- پـــلان مفــــاد محلـــی پیشنهادی.

۵- پـــلان توســـعه اجتمـــاعی پیشنهادی.

٦- پـــلان صـــحی و ایمنـــی پیشنهادی.

(٦) وزارت مکلف اســت، بعــد از دریافت پیشنهاد معدنکاری مطابق حکم فقرۀ (۵) مادۀ بیست و هشتم ایــن

لاسه کولو وروسته له سیمه ییزو ټولنو سره په داسې ډول چې په مقررو کې اټکل شوي دي او له وزارتونو او دولتي ادارو سره د کان کېندنې د وړاندیز په هکله مشوره وکړي او لنډ رپوټ يې برابر او ترتیب کړي.

(۷) د کانونو تخنیکي کمېټه مکلفه ده، هغه مشورتي رپوټ چې وزارت برابر کړی دی په پام کې ونیسي، د امکان سنجۍ مطالعه او د کان کېندنې وړاندیز وارزوي او هغه ژمنې چې ددې مادې په (۵) فقره کې په درج شوو سندونو کې د ګټې اخیستنې د پړاو په اړوند صورت موندلي دي بررسي کړي او د کانونو انکشافي رپوټ اقتصادي عالي شورى ته وړاندې کړي.

(۸) اقتصادي عالي شوري د کانونو د انکشافي رپوټ په پام کې نیولو سره کولی شي:

۱- په هغه صورت کې چې جواز لرونکي، د کان کېندنې د قرارداد درج شوي شرایط یا د دې قانون حکمونه په بنسټیز ډول رعایت کړي نه وي د

قانون، با جوامع محلی به نحوی که در مقرره‌ها پیش‌بینی گردیده و وزارت‌ها و ادارات دولتی در مورد پیشنهاد معدنکاری مشوره نموده و گزارش مختصری آنرا تهیه و ترتیب نماید.

(۷) کمیته تخنیکی معادن مکلف است، گزارش مشورتی را که وزارت تهیه نموده در نظر بگیرد، مطالعه امکان سنجی و پیشنهاد معدنکاری را ارزیابی نماید و تعهداتی که در اسناد مندرج فقرهٔ (۵) این ماده در ارتباط به مرحله بهره‌برداری صورت گرفته را بررسی نماید و گزارش انکشافی معادن را به شورای عالی اقتصادی ارایه کند.

(۸) شورای عالی اقتصادی بادرنظرداشت گزارش انکشافی معادن، می‌تواند:

۱- درصورتی که دارندهٔ جواز، شرایط مندرج قرارداد معدنکاری یا احکام این قانون را به صورت اساسی رعایت ننموده باشد از

کان کېندنې د وړاندیز له تأیید څخه ډډه وکړي.
۲- د کان کېندنې وړاندیز تأیید او د ګټې اخیستنې پرجواز د کان کېندنې په وړاندیز پورې اړوند هر ډول لازم شرطونه وټاکي. په شرطونو کې هر ډول اجرایي ضمانت شامل دی چې ددې قانون د درې پنځوسمې مادې له حکم سره سم، حتمي دی.
(۹) که چېرې د کان کېندنې وړاندیز د اقتصادي عالي شورې له لورې تأیید شي، وزارت مکلف دی، د لازم اجرایي ضمانت له اخیستلو وروسته د ګټې اخیستنې جواز ورکړي. دغه جواز د هغو شرایطو چې د کان کېندنې په قرارداد کې درج شوي دي او د کان کېندنې په وړاندیز پورې د نورو اړوندو هغو شرایطو پربنسټ چې د اقتصادي عالي شورې په واسطه ټاکل شوي دي، ورکول کېږي.
(۱۰) که چېرې جواز لرونکی د کان کېندنې وړاندیز وړاندې کړی وي، خو اکتشافي جواز د منقضي کېدو په حال

تأیید پیشنهاد معدنکاری امتناع ورزد.
۲- پیشنهاد معدنکاری را تأیید و هرنوع شرایط لازم مرتبط با پیشنهاد معدنکاری را بر جواز بهره برداری تعیین نماید. شرایط شامل هر نوع ضمانت اجرایی می‌گردد که مطابق حکم مادۀ پنجاه و سوم این قانون حتمی است.
(۹) هرگاه پیشنهاد معدنکاری از طرف شورای عالی اقتصادی تأیید گردد، وزارت مکلف است، بعد از اخذ ضمانت اجرایی لازم، جواز بهره برداری را اعطا نماید. این جواز بر اساس شرایطی که در قرارداد معدنکاری درج گردیده و سایر شرایط مرتبط به پیشنهاد معدنکاری که توسط شورای عالی اقتصادی تعیین گردیده است، اعطا می‌گردد.
(۱۰) هرگاه دارندۀ جواز، پیشنهاد معدنکاری را ارایه نموده باشد، ولی جواز اکتشافی در حال منقضی شدن

کې وي، اکتشافي جواز تر هغه وخته پورې چې د کان کېندنې وړاندیز تأیید یا رد نه شي، نافذ دی.

(۱۱) که چېرې د اکتشافي جواز لرونکي ته د ګټې اخیستنې جواز ورکړل شي، اکتشافي جواز په هغه ساحه کې چې د ګټې اخیستنې د جواز په موضوع پورې اړه نه لري، نافذ او اکتشافي جواز په هغې ساحه کې چې د ګټې اخیستنې د جواز په موضوع پورې اړه لري، لغو کېږي.

(۱۲) د ملي تدارکاتو اداره مکلفه ده، له وزارت سره په مشوره کې، هغه لارښود چې په هغه کې ددې مادې د (۵ او ۹) فقرو له حکم سره سم، د ګټې اخیستنې د جواز د ورکړې د موخې او پړاوونو زماني چوکاټ ټاکل شوی دی، برابر او هغه د تأیید په غرض اقتصادي عالي شورې ته وړاندې کړي.

(۱۳) وزارت او د کانونو تخنیکي کمېټه مکلف دي، خپل مسؤولیتونه ددې مادې د (۵ او ۹) فقرو له حکم سره سم، په لارښود کې د درج شوي

باشد، جواز اکتشافی تا زمانی که پیشنهاد معدنکاری تأیید یا رد نگردد، نافذ می‌باشد.

(۱۱) هرگاه برای دارندۀ جواز اکتشافی، جواز بهره برداری اعطا گردد، جواز اکتشافی در ساحه‌ای که مرتبط به موضوع جواز بهره برداری نمی‌باشد نافذ و جواز اکتشافی در ساحه‌ای که مربوط به موضوع جواز بهره برداری می‌باشد، لغو می‌گردد.

(۱۲) ادارۀ تدارکات ملی مکلف است، در مشوره با وزارت، رهنمودی را که در آن چهارچوب زمانی هدف و مراحل اعطای جواز بهره برداری مطابق حکم فقره‌های (۵ و ۹) این ماده معین شده، تهیه و آن را غرض تأیید به شورای عالی اقتصادی ارایه نماید.

(۱۳) وزارت وکمیته تخنیکی معادن مکلف اند، مسؤولیت‌های خویش را مطابق حکم فقره‌های (۵ و ۹) این ماده در خلال میعاد مندرج رهنمود

میعاد په ترڅ کې تر سره کړي.

په کوچني مقیاس د کان کیندنې د جواز لپاره غوښتنلیک

نهه ویشتمه ماده:

(۱) په کوچني مقیاس د کان کیندنې د جواز لپاره غوښتنلیک د لاندې معلوماتو لرونکی دی:

۱- د غوښتونکي نوم او پته.

۲- په هغه صورت کې چې غوښتونکی حکمي شخص وي، د غوښتونکي د ذینفع مالک یادونه.

۳- د جواز د ساحې او د هغه د پلان تشریح.

۴- په کوچني مقیاس هغه منرالونه چې د هغو لپاره د جواز غوښتنه کیږي.

۵- د توانمنۍ اظهارلیک.

٦- په کوچني مقیاس کاري برنامه.

۷- د ژوند چاپیریال د مدیریت وړاندیز شوی پلان.

۸- نور هغه معلومات چې په اړوندو مقررو کې مشخص شوي دي.

(۲) په کوچني مقیاس د کان کیندنې

انجام دهند.

درخواست برای جواز معدنکاری به مقیاس کوچک

مادۀ بیست و نهم:

(۱) درخواست برای جواز معدنکاری به مقیاس کوچک حاوی معلومات ذیل می‌باشد:

۱- نام و آدرس متقاضی.

۲- درصورتیکه متقاضی شخصی حکمی باشد، ذکر مالک ذینفع متقاضی.

۳- تشریح ساحه جواز و پلان آن.

۴- منرال‌های به مقیاس کوچک که برای آن جواز درخواست می‌گردد.

۵- اظهارنامۀ توانایی.

٦- برنامه کاری به مقیاس کوچک.

۷- پلان مدیریت محیط زیستی پیشنهادی.

۸- سایر معلوماتی که در مقرره‌های مربوطه مشخص گردیده است.

(۲) درخواست برای جواز معدنکاری

دجواز لپاره غوښتنلیک د وزارت لـه ادارو څخه یوې ته چې په مقررو کې مشخصې شوې دي سپارل کېږي.

(۳) وزارت مکلف دی، تضمین کړي چې په کوچني مقیاس د کان کېندنې د جواز لپاره د غوښتنلیک د سپارلو نېټه او وخت په لاندې ډول صورت مومي:

۱- سموالی او کره والی یې له مقررو سره سم بررسي شوی دی.

۲- په غوښتنلیک او د ثبت په دفتر کې ثبت شوی دی.

(۴) ددې قانون د څلور اویایمې مادې د (۳ او ۴) فقرو او د پنځه اویـایمې مادې د حکمونو په پام کې نیولو سره، په کوچني مقیاس د کان کېندنې جواز لپاره غوښتنلیک په عامه ځمکو کې په خپلواک ډول او د هغه د سـپارلو د وخت او نېټې پربنسټ ارزول کېږي.

(۵) د کانونو تخنیکي کمېټه د هغـه رپوټ په برابرولو او ترتیبولو مکلفه ده چې د لاندې موضوعګانو لرونکی وي:

۱- داسې لنډیز چې د لاندې مواردو څرګندوی وي:

به مقیاس کوچک به یکی از ادارات وزارت که در مقرره‌ها مشخص شده تسلیم داده می‌شود.

(۳) وزارت مکلف است، تضمین نماید که تاریخ و زمان تسلیمی درخواست برای جواز معدنکاری بـه مقیـاس کوچک به شکل ذیل صورت می‌گیرد:

۱- صحت و سقم آن در مطابقت با مقرره‌ها بررسی گردیده است.

۲- در درخواست و دفتر ثبت، ثبت گردیده است.

(۴) بادرنظرداشت احکام فقره‌هـای (۳ و ۴) مادهٔ هفتاد و چهارم و مادهٔ هفتاد و پنجم این قانون، درخواست برای جواز معدنکاری بـه مقیـاس کوچک در زمین‌های عامه، به صورت مستقلانه و بر اساس زمان و تـاریخ تسلیمی آن ارزیابی می‌گردد.

(۵) کمیته تخنیکی معادن مکلف بـه تهیه و ترتیب گزارشی است که حاوی موضوعات ذیل باشد:

۱- خلاصه‌ای که نشان دهنده موارد ذیل باشد:

– غوښتنلیک ددې مادې د (۴) فقرې له حکم سره سم، د تقدم (لومړیتوب) د حق لرونکی دی.
– غوښتنلیک د دې قانون له حکمونو سره سم دی.
– غوښتونکی په کوچنې مقیاس د کاري برنامې او د ځواکمنی د اظهار لیک په پام کې نیولو سره د ژوند چاپېریال د مدیریت د وړاندیز شوي پلان د اغېزمن اجراء کولو ځواکمني ولري.
۲– په کوچنې مقیاس په کاري برنامې پورې د اړوندو شرایطو وړاندیز چې په کوچنې مقیاس د کان کېندنې پر جواز تطبیق شي.
(٦) وزارت مکلف دی، د کانونو د تخنیکي کمېټې رپوټ په میاشتنې ډول اقتصادي عالي شورې ته وړاندې کړي. اقتصادي عالي شورې د دغه رپوټ په اړوند او د هغه د جزئیاتو په پام کې نیولو سره چې د لاندې وړاندیزونو لرونکې دي، لاندې تصمیمونه نیسي:
۱– په کوچنې مقیاس د کان کېندنې د جواز د غوښتنلیک رد، دهغه نه قناعت

– درخواست مطابق حکم فقرهٔ (۴) این ماده دارای حق تقدم (اولویت) بوده است.
– درخواست در مطابقت به احکام این قانون بوده است.
– متقاضی، توانایی اجرای مؤثر برنامه کاری به مقیاس کوچک و پلان مدیریت محیط زیستی پیشنهادی را بادرنظرداشت اظهارنامهٔ توانایی داشته باشد.
۲– پیشنهاد شرایط مرتبط با برنامه کاری به مقیاس کوچک که بر جواز معدنکاری به مقیاس کوچک تطبیق گردد.
(٦) وزارت مکلف است، گزارش کمیته تخنیکی معادن را طور ماهوار به شورای عالی اقتصادی ارایه نماید. شورای عالی اقتصادی در مورد گزارش و بادرنظرداشت جزئیات آن که حاوی پیشنهادات ذیل می‌باشد، تصامیم آتی را اتخاذ می‌نماید:
۱– رد درخواست جواز معدنکاری به مقیاس کوچک، در صورت عدم

په صورت کې چې غوښتنلیک ددې مادې د (۴) فقرې له حکم سره سم، د تقدم (لومړیتوب) د حق لرونکی دی یا ددې قانون ټول حکمونه رعایت شوي دي یا غوښتونکی په کوچني مقیاس د کاري برنامې او د ژوند چاپېریال د مدیریت د وړاندیز شوي پلان د اغېزمن اجراکولو ځواکمني لري.

۲- په کوچني مقیاس په کاري برنامې پورې د اړوندو شرایطو په ګډون په شرایطو پورې مشروط په کوچني مقیاس د کان کېندنې د جواز ورکول.

(۷) وزارت مکلف دی، په کوچني مقیاس د کان کېندنې غوښتنلیک د اقتصادي عالي شورې د مصوبې په پام کې نیولو سره تأیید یا رد کړي.

اکثرحد ساحه، ژوروالی او د جواز شمېر

دېرشمه ماده:

(۱) د جوازونو د ساحې حدود په داسې ډول چې په اړوندو مقررو کې اټکل شوي دي، مشخص کېږي. د جوازونو

قناعت که درخواست مطابق حکم فقرهٔ (۴) این ماده دارای حق تقدم (اولویت) بوده یا تمامی احکام این قانون رعایت گردیده یا متقاضی توانایی اجرای موثر برنامه کاری به مقیاس کوچک و پلان مدیریت محیط زیستی پیشنهادی را دارد.

۲- اعطای جواز معدنکاری به مقیاس کوچک، مشروط به شرایطی به شمول شرایط مربوط به برنامه کاری به مقیاس کوچک.

(۷) وزارت مکلف است، درخواست معدنکاری به مقیاس کوچک را بادرنظرداشت مصوبهٔ شورای عالی اقتصادی تأیید یا رد نماید.

حداکثر ساحه، عمق و تعداد جواز

مادهٔ سی‌ام:

(۱) حدود ساحه جوازها به نحوی که در مقرره‌های مربوطه پیش‌بینی گردیده است، مشخص می گردد. مشخص

د ساحې د حدودو مشخص کول د هغو کادستري بلاکونو د کوردینات په پام کې نیولو سره چې د کادستري سروې په نقشه کې مشخص شوي دي، صورت مومي.

(۲) د اکتشافي جواز ساحه له دوه سوه پنځوسو کیلو متره مربع څخه زیاتېدای نه شي، د قسمي انصراف په صورت کې، د اکتشافي جواز ساحه پنځوس سلنه کمښت مومي. دغه کمښت د جواز د نوي کولو په غرض صورت مومي. د اکتشافي جواز ساحه د کادستري بلاکونو ته څېرمه ده.

(۳) د ګټې اخیستنې د جواز ساحه له هغې ساحې څخه چې په معقول ډول د ګټې اخیستنې د فعالیتونو لپاره لازمه ده، زیاتېدای نشي.

(۴) په کوچني مقیاس د کان کېندنې د ساحې د جواز ساحه نه شي کېدای له هغې ساحې څخه په کوچني مقیاس د کان کېندنې د جواز په اعلامیه کې، ددې قانون د نولسمې مادې د (۲) فقرې له حکم سره سمه مشخصه

نمودن حدود ساحه جوازها بادرنظرداشت کوردینات بلاک‌های کادستری که در نقشه سروی کادستری مشخص شده است، صورت می‌گیرد.

(۲) ساحه جواز اکتشافی از دوصد و پنجاه کیلومتر مربع بیشتر بوده نمی‌تواند، در صورت انصراف قسمی، ساحه جواز اکتشافی پنجاه درصد کاهش می‌یابد. این کاهش غرض تجدید جواز صورت می‌گیرد. ساحه جواز اکتشافی همجوار بلاک‌های کادستری می‌باشد.

(۳) ساحه جواز بهره برداری نمی‌تواند از ساحه‌ای که به صورت معقول برای فعالیت‌های بهره برداری لازم است، بیشتر گردد.

(۴) ساحه جواز معدنکاری به مقیاس کوچک نمی‌تواند از ساحه‌ای که در اعلامیه جواز معدنکاری به مقیاس کوچک، مطابق حکم فقرهٔ (۲) مادهٔ نزدهم این قانون، مشخص گردیده است، بیشتر

شوې ده، زياتېداى نشي.

(۵) په کوچني مقياس د کان کېندنې د جواز لپاره مجاز ژوروالی له هغه ژوروالي څخه چې په کوچني مقياس د کان کېندنې د جواز په اعلاميه کې، ددې قانون د نولسمې مادې د (۲) فقرې له حکم سره سم، مشخص شوی دی، زياتېداى نشي.

(٦) جواز لرونکي ته په لاندې حالاتو کې اکتشافي جواز ورکول کېداى نشي:

۱- په هغه صورت کې چې جواز لرونکی يا د هغه اکثريت مالک، په مجموعي ډول د حکمي شخصيتونو مالک يا اکثريت مالک وي چې دغه حکمي شخصيت پنځه اکتشافي يا له دې څخه زيات جوازونه ولري.

۲- په هغه صورت کې چې د جواز لرونکی يا د هغه اکثريت مالک، په مجموعي ډول د حکمي شخصيتونو مالک يا اکثريت مالک وي چې هغه حکمي شخصيت، هغه اکتشافي جوازونه چې د يو بل تر څنګ وي، تر

گردد.

(۵) عمق مجاز برای جواز معدنکاری به مقیاس کوچک نمی‌تواند از عمقی که در اعلامیه جواز معدنکاری به مقیاس کوچک، مطابق حکم فقرهٔ (۲) مادهٔ نزدهم این قانون، مشخص گردیده است، بیشتر گردد.

(٦) به دارنده جواز نمی‌توان در حالات ذیل جواز اکتشافی اعطا نمود:

۱- در صورتی که دارنده جواز یا مالک اکثریت آن، به‌صورت مجموعی مالک یا مالک اکثریت شخصیت‌های حکمی باشد که آن شخصیت حکمی پنج جواز اکتشافی یا بیشتر از آن را داشته باشد.

۲- درصورتی که دارندهٔ جواز یا مالک اکثریت آن، به صورت مجموعی مالک یا مالک اکثریت شخصیت‌های حکمی باشد که آن شخصیت حکمی، جوازهای اکتشافی که مجاور یکدیگر باشند را کسب

لاسه کړي وي، په داسې ډول چې يادې ساحې په مجموعي ډول د هغې ساحې له اکثريت حد څخه زياته شي چې ددې مادې په (۲) فقره کې يې يادونه شوې ده.

(۷) جواز لرونکي ته په لاندې حالاتو کې په کوچني مقياس د کان کېندنې جواز ورکول کېدای نشي:

۱- په هغه صورت کې چې، د جواز لرونکی يا د هغه اکثريت مالک، په ټوليزه توگه د حکمي شخصيتونو مالک يا د اکثريت مالک وي چې دغه حکمي شخصيت په کوچني مقياس د کـــان کېندنې د پنځو جوازونو يا له دې څخه د زياتو مالک وي.

۲- په هغه صورت کې چې جـــواز لرونکی يا د هغه د اکثريت مالک په ټوليزه توگه د حکمي شخصيتونو مالک يا د اکثريت مالک وي چې دغه حکمي شخصيت په کوچني مقياس د کـــان کېندنې جوازونه چې د يو بل تر څنگ وي، تر لاسه کړي وي په داسې ډول چې يادې ساحې په ټوليزه توگه د هغې

نموده باشد به نحوی کـــه ســـاحات متذکره به صورت مجموعی بیشتر از حداکثر ســـاحه‌ای گـــردد کـــه در فقرهٔ (۲) این ماده ذکـــر گردیـــده است.

(۷) به دارندهٔ جواز نمی‌توان در حالات ذیل جواز معدنکاری به مقیاس کوچک اعطا نمود:

۱- در صورتی که دارندهٔ جواز یـــا مالک اکثریت آن، به‌صورت مجموعی مالک یا مالک اکثریت شخصیت‌های حکمی باشـــد کـــه آن شخصـــیت حکمی مالک پنج جواز معدنکاری به مقیـــاس کوچـــک یـــا بیشـــتر از آن باشد.

۲- درصورتی که دارندهٔ جـــواز یـــا مالک اکثریت آن، به صورت مجموعی مالک یا مالک اکثریت شخصیت‌های حکمی باشد که آن شخصیت حکمی، جوازهای معدنکاری به مقیاس کوچک که مجاور یکدیگر باشند را کســـب نموده باشد به نحوی کـــه ســـاحات متذکره به صورت مجموعی بیشتر از

ساحې له اکثر حد څخه زياتې شي چې ددې مادې په (۴) فقره کې يې يادونه شوې ده.

د جواز ميعاد

يو دېرشمه ماده:

(۱) اکتشافي جواز د لومړي ځل لپاره د دريو کلونو د مودې لپاره ورکول کېږي. ياد جواز د وزارت د تأييد په صورت کې د يوې بلې دري کلنې دورې لپاره تمديدېدای شي.

(۲) د کټې اخيستنې جواز د دېرشو (۳۰) کلونو لپاره ورکول کېږي. ياد جواز د وزارت د تأييد په صورت کې د يوې پنځلس کلنې دورې لپاره تمديدېدای شي.

(۳) په کوچني مقياس د کان کېندنې جواز د پنځوکلونو د مودې لپاره ورکول کېږي. ياد جواز د وزارت د تأييد په صورت کې د يوې بلې پنځه کلنې دورې لپاره تمديدېدای شي.

(۴) د جواز لرونکی مکلف دی، د جواز د مودې د تمديد لپاره د غوښتنې

حداکثر ساحه‌ای گردد که در فقرهٔ (۴) این ماده ذکر گردیده است.

میعاد جواز

مادهٔ سی و یکم:

(۱) جواز اکتشافی نخستین بار برای مدت سه سال اعطا می‌گردد. این جواز در صورت تأیید وزارت برای دو دوره سه ساله دیگر تمدید شده می‌تواند.

(۲) جواز بهره برداری برای مدت سی (۳۰) سال اعطا می‌گردد. این جواز در صورت تأیید وزارت برای یک دوره پانزده ساله تمدید شده می‌تواند.

(۳) جواز معدنکاری به مقیاس کوچک برای مدت پنج سال اعطا می‌گردد. این جواز در صورت تأیید وزارت برای یک دوره پنج ساله دیگر تمدید شده می‌تواند.

(۴) دارندهٔ جواز مکلف است، در صورت درخواست برای تمدید مدت

په صورت کې، د تمدید غوښتنه د جواز د نېټې له تېرېدو څخه (۹۰) ورځې مخکې وزارت ته وسپاري.

(۵) وزارت په لاندې حالاتو کې د جواز موده تمدیدوي:

۱- په هغه صورت کې چې جواز لرونکی ددې قانون درج شوي حکمونه رعایت کړي وي.

۲- د اکتشافي یا ګټې اخیستنې د جواز په اړوند، جواز لرونکی د کان کېندنې د قرارداد درج شوي مکلفیتونه رعایت کړي وي.

۳- د اکتشافي جواز په صورت، وزارت ددې قانون د دوه دېرشمې مادې له حکم سره سم، د جواز د ساحې له پنځوس (۵۰) سلنې څخه انصراف تصویب کړی وي.

(٦) که چېرې جواز لرونکی د جواز د مودې د تمدید لپاره غوښتنه سپارلې او جواز د منقضي کېدو په حال کې وي، جواز تر هغه وخته پورې د هغه د تمدید د غوښتنې تأییدي یا رد مشخص شوی نه وي د اعتبار وړ ګڼل کېږي.

جواز، درخواست تمدید را نود (۹۰) روز قبل از انقضای تاریخ جواز به وزارت تسلیم نماید.

(۵) وزارت در حالات ذیل میعاد جواز را تمدید می‌نماید:

۱- در صورتیکه دارندۀ جواز احکام مندرج این قانون را رعایت نموده باشد.

۲- در ارتباط به جواز اکتشافی یا بهره برداری، دارندۀ جواز، مکلفیت‌های مندرج قرارداد معدنکاری را رعایت نموده باشند.

۳- در صورت جواز اکتشافی، وزارت انصراف از پنجاه (۵۰) درصد ساحه جواز را مطابق حکم مادۀ سی و دوم این قانون تصویب نموده باشد.

(٦) هرگاه دارنده جواز برای تمدید میعاد جواز درخواست را تسلیم نموده باشد و جواز در حال منقضی شدن باشد، جواز تا زمانی که تأییدی یا رد درخواست تمدید آن مشخص نگردیده باشد، مدار اعتبار شمرده می‌شود.

له جواز څخه انصراف

دوه دېرشمه ماده:

(۱) جواز لرونکی کولی شي له ټول اړونده جواز یا له یوې برخې څخه انصراف وکړي. په دې شرط چې وزارت پخوا په لیکلي ډول هغه تأیید کړی وي.

(۲) وزارت په لاندې حالاتو کې له ټول جواز یا یوې برخې څخه انصراف تأییدوي:

۱- جواز لرونکی ددې قانون ټول حکمونه رعایت کړي وي:

۲- جواز لرونکی خپلې ټولې ژمنې، د هغو ځمکو په اړوند چې تر انصراف لاندې نیول کېږي د ژوند چاپېریال د مدیریت د پلان پربنسټ، اجراء کړې وي.

په کوچني مقیاس د اکتشافي برنامې، د کان کېندنې د وړاندیز او د کاري برنامې بدلون

دري دېرشمه ماده:

(۱) جواز لرونکی کولی شي په کوچني

انصراف از جواز

مادهٔ سی و دوم:

(۱) دارندهٔ جواز می‌تواند از تمام یا بخشی از جواز مربوط انصراف نماید. مشروط بر اینکه وزارت قبلاً به صورت کتبی آن را تأیید نموده باشد.

(۲) وزارت در حالات ذیل انصراف از تمام یا بخشی از جواز را تأیید می‌نماید:

۱- دارندهٔ جواز تمام احکام این قانون را رعایت نموده باشد.

۲- دارندهٔ جواز تمام تعهدات خود، براساس پلان مدیریت محیط زیست را در ارتباط به زمین‌های که مورد انصراف قرار می‌گیرند، اجراء نموده باشد.

تغییر برنامه اکتشافی، پیشنهاد معدنکاری و برنامه کاری به مقیاس کوچک

مادهٔ سی و سوم:

(۱) دارندهٔ جواز می‌تواند برای

مقياس په اکتشافي برنامـــه، د کـــان کېندنې په وړانديز يا په کاري برنامه کې د بدلون لپاره غوښتنه ورکړي. يـــاده غوښتنه په کوچني مقياس په اکتشافي برنامه، د کان کېندنې په وړانديز يا په کاري برنامه کې د تعديلونو لرونکې ده او وزارت ته سپارل کېږي.

(۲) وزارت کولی شي، د کـــانونو د تخنيکي کمېټې په مخکښې مشورې او د اقتصادي عالي شوري په تأييد سره، په کوچني مقياس په اکشتافي برنامـــه، د کان کېندنې په وړانديز يا په کـــاري برنامه کې بدلون تأييد يا رد کړي.

شپږم فصل

د جوازونو حقوق او شرطونه

د جوازونو په واسطه تفويض شوي حقوق

څلور دېرشمه ماده:

(۱) اکتشافي جواز د هغه لرونکي ته د اکتشافي جواز له درج شوو شرطونو سره سم، د جواز په ساحه کې د لاندې فعاليتونو د تر سره کولو واک ورکوي:

تغيير در برنامه اکتشـــافی، پيشـــنهاد معدنکاری يا برنامه کاری به مقيـــاس کوچک درخواســـت دهـــد. ايـــن درخواست حاوی تعديلات در برنامه اکتشافی، پيشنهاد معدنکاری يا برنامه کاری به مقياس کوچک بوده و بـــه وزارت تسليم می‌گردد.

(۲) وزارت می‌تواند، با مشوره قبلی کميته تخنيکی معادن و تأييد شورای عالی اقتصـــادی، تغييـــر در برنامـــه اکتشافی، پيشنهاد معدنکاری يا برنامه کاری به مقياس کوچک را تأييد يا رد نمايد.

فصل ششم

حقوق و شرايط جوازها

حقوق تفـــويض شـــده توســـط جوازها

مادۀ سی و چهارم:

(۱) جواز اکتشافی بـــه دارنـــدۀ آن صلاحيت انجام فعاليت‌های ذيل را در ساحه جواز مطابق شرايط مندرج جواز اکتشافی اعطا می‌نمايد:

۱- له اکتشافي برنامې سره سم، په جواز کې د مشخصو شوو منرالونو اکتشاف.

۲- په هغو کارکوونکو او تجهیزاتو سره چې د اکتشاف د تر سره کولو لپاره لازمي دي په ځمکې لاس رسی.

۳- د اکتشاف د تر سره کولو په منظور د جواز له ساحې څخه د منرالونو د نمونو لېږدونه.

۴- د اکتشاف د تر سره کولو لپاره د بنسټونو جوړول او له هغو څخه ګټه اخیستنه.

۵- د اوبو د قانون له حکمونو سره سم، د اکتشاف د تر سره کولو لپاره د سطحې او ترځمکې لاندې اوبو رااېستل او له هغو څخه ګټه اخیستنه.

٦- د هغو منرالونو د نمونو زیات نه زیاته اندازه چې ددې فقرې د ۳ جزء له حکم سره سم لېږدول کېږي، په اړونده مقرره کې مشخص کېږي.

(۲) ددې قانون د څلور اویایمې مادې د (۵) فقرې د حکم په پام کې نیولو سره، ددې مادې د (۱) فقرې له حکم

۱- اکتشاف منرال‌های مشخص شده در جواز مطابق برنامه اکتشافی.

۲- دسترسی به زمین با کارکنان و تجهیزاتی که جهت انجام اکتشاف لازمی است.

۳- انتقال نمونه‌های منرال‌ها از ساحه جواز به منظور انجام اکتشاف.

۴- اعمار و استفاده از زیربناها جهت انجام اکتشاف.

۵- استخراج و استفاده از آب‌های سطحی و زیرزمینی جهت انجام اکتشاف مطابق احکام قانون آب.

٦- حداکثر مقدار نمونه منرال‌ها که مطابق حکم جزء ۳ این فقره انتقال داده می‌شود، در مقرره مربوطه مشخص می‌گردد.

(۲) با درنظرداشت حکم فقرهٔ (۵) مادهٔ هفتاد و چهارم این قانون، حقوق تفویض شده مطابق حکم فقرهٔ (۱)

سره سم تفویض شوي حقوق انحصاري حقوق دي.

(۳) د ګټې اخیستنې د جواز لرونکی، د ګټې اخیستنې د جواز له درج شوو شرطونو سره سم د جواز په ساحه کې د لاندې فعالیتونو د تر سره کولو د واک لرونکی دی:

۱- د کان کېندنې له وړاندیز سره سم، په جواز کې له مشخصو شوو منرالونو څخه ګټه اخیستنه یا زیات اکتشاف.

۲- په هغو کارکوونکو او تجهیزاتو چې د ګټې اخیستنې یا د زیاتو اکتشافاتو لپاره لازمي دي په ځمکې لاسرسی.

۳- د اکتشاف لپاره د جواز له ساحې څخه د منرالونو د نمونو لېږدونه.

۴- د ګټې اخیستنې یا د زیاتو اکتشافاتو لپاره د بنسټونو جوړول او له هغو څخه ګټه اخیستنه.

۵- د اوبو د قانون له حکمونو سره سم، د ګټې اخیستنې یا د زیاتو اکتشافاتو لپاره د سطحې او تر ځمکې لاندې اوبو رااېستل او له هغو څخه

این ماده حقوق انحصاری می‌باشد.

(۳) دارندهٔ جواز بهره برداری صلاحیت انجام فعالیت‌های ذیل را در ساحه جواز مطابق شرایط مندرج جواز بهره برداری، دارا می‌باشد:

۱- بهره برداری یا اکتشاف بیشتر منرال‌های مشخص شده در جواز مطابق پیشنهاد معدنکاری.

۲- دسترسی به زمین با کارکنان و تجهیزاتی که جهت بهره برداری یا اکتشافات بیشتر لازمی است.

۳- انتقال نمونه منرال‌ها از ساحه جواز جهت اکتشاف.

۴- اعمار و استفاده از زیربناها جهت بهره برداری یا اکتشافات بیشتر.

۵- استخراج و استفاده از آب‌های سطحی و زیر زمینی جهت بهره برداری یا اکتشافات بیشتر مطابق احکام

ګټه اخيستنه.

۶- د منرالونو زېرمه کول او د ضايعاتو او پاتې شونو لېږدونه.

۷- ددې قانون د شپږدېرشمې مادې د حکم له په پام کـې نيولـو سـره د سوداګريزې پلورنې په منظور د جواز له ساحې څخه د هغو توليداتو لېږدونه چې د رااېستنې په پايله کې ترلاسه شـوي دي.

(۴) ددې قانون د څلور اويايمې مادې د (۵) فقرې د حکم په پام کې نيولو سره ددې مادې د (۳) فقرې له حکم سره سم تفويض شوي حقوق انحصاري حقوق دي.

(۵) په کوچني مقياس د کان کېندنې جواز لرونکی په کوچني مقياس د کان کېندنې د جواز له درج شوو شرطونو سره سم، د جواز په ساحه کې د لاندې فعاليتونو د تر سـره کولـو د واک لرونکی دی:

۱- په کوچني مقياس له کاري برنامې سره سم، په جواز کې په مشخص شوي کوچني مقياس د منرالونو اکتشاف او له

قانون آب.

۶- ذخيره کردن منرال‌ها و انتـقال ضايعات و پس‌مانده‌ها.

۷- انتقـال توليـدات از سـاحه جـواز کـه در نتيجـه اسـتخراج حاصل شـده اسـت بـه منظـور فروش تجارتی بانظرداشـت حکـم مـادۀ سـی و ششـم ايـن قانون.

(۴) بادرنظرداشت حکم فقرۀ (۵) مادۀ هفتاد و چهارم اين قـانون، حقـوق تفـويض شـده مطـابق حکـم فقرۀ (۳) اين ماده، حقوق انحصاری می‌باشد.

(۵) دارندۀ جواز معدنکاری به مقياس کوچـک صـلاحيت انجـام فعاليت های ذيل را در ساحه جـواز مطابق شرايط مندرج جواز معدنکاری بـه مقيـاس کوچـک دارا می‌باشد:

۱- اکتشاف و بهره برداری منرال‌های به مقياس کوچک مشخص شـده در جواز مطابق برنامه کاری به مقيـاس

هغو ځخه ګټه اخیستنه.

۲- په هغه پرسونل او تجهیزاتو چې د اکتشاف د ترسره کولو یا د ګټې اخیستنې لپاره لازمي دي په ځمکې لاس رسی.

۳- د ارزونې، تجزیې او تحلیل لپاره د جواز له ساحې ځخه د منرالونو د نمونو لېږدونه.

۴- په کوچني مقیاس د اکتشاف د تر سره کولو یا ګټې اخیستنې لپاره په کوچني مقیاس د بنسټونو جوړول او له هغو ځخه ګټه اخیستنه.

۵- د اوبو د قانون له حکمونو سره سم، د اکتشاف د تر سره کولو یا ګټې اخیستنې لپاره د سطحې او تر ځمکې لاندې اوبو رااېستنه او له هغو ځخه ګټه اخیستنه.

٦- په کوچني مقیاس د منرالونو زېرمه کول او د ضایعاتو او پاتې شونو لېږد.

۷- ددې قانون د شپږدېرشمې مادې د حکم له په پام کې نیولو سره د سوداګریزې پلورنې په منظور د جواز له

کوچک.

۲- دسترسی به زمین با پرسونل و تجهیزاتی که جهت انجام اکتشاف یا بهره برداری لازمی است.

۳- انتقال نمونه‌های منرال‌ها از ساحه جواز جهت ارزیابی، تجزیه و تحلیل.

۴- اعمار و استفاده از زیربناهای به مقیاس کوچک جهت انجام اکتشاف یا بهره برداری به مقیاس کوچک.

۵- استخراج و استفاده از آب‌های سطحی و زیر زمینی جهت انجام اکتشاف یا بهره برداری مطابق احکام قانون آب.

٦- ذخیره کردن منرال‌های به مقیاس کوچک و انتقال ضایعات و پس‌مانده‌ها.

۷- انتقال تولیداتیکه از منرال های به مقیاس کوچک از ساحه جواز در نتیجه استخراج حاصل شده

ساحې څخه د هغو توليداتو لېږدول چې په کوچني مقياس له منرالونو څخه د رااېستنې په پايله کې ترلاسه شوي وي.

(٦) ددې قانون د څلور اويايمې مادې د (۸) فقرې له حکم په پام کې نيولو سره، ددې مادې د (۵) فقرې له حکم سره سم، تفويض حقوق انحصاري حقوق دي.

د جواز شرطونه

پنځه دېرشمه ماده:

(۱) جواز لرونکی مکلف دی، د جواز درج شوي شرطونه رعايت کړي.

(۲) اکتشافي جواز د لاندې شرطونو تابع دی:

۱- جواز لرونکی نه شي کولی رااېستل شوي توليدات و پلوري.

۲- هغه نور شرطونه چې د کان کېندنې په قرارداد کې مشخص شوي دي.

۳- جواز لرونکی مکلف دی، په ذينفع مالکينو کې د بدلونونو په صورت کې وزارت ته خبر ورکړي.

است به منظور فروش تجارتی با درنظرداشت حکم مادۀ سی و ششم این قانون.

(٦) بادرنظرداشت حکم فقرۀ (۸) مادۀ هفتاد و چهارم این قانون، حقوق تفويض شده مطابق حکم فقرۀ (۵) این ماده حقوق انحصاری می‌باشد.

شرايط جواز

مادۀ سی و پنجم:

(۱) دارندۀ جواز مکلف است، شرايط مندرج جواز را رعايت نمايد.

(۲) جواز اکتشافی تابع شرايط ذيل می‌باشد:

۱- دارندۀ جواز نمی‌تواند توليدات استخراج شده را به فروش برساند.

۲- ساير شرايطی که در قرارداد معدنکاری مشخص گرديده باشد.

۳- دارندۀ جواز مکلف است، درصورت تغيير در مالکين ذينفع به وزارت اطلاع دهد.

۴- جواز لرونکی مکلف دی، هغه شرطونه چې د کلنیو لګښتونو په اړوند د اکتشاف په برنامه کې درج شوي دي او په اکتشافي برنامه کې نورې درج شوې ژمنې رعایت کړي، خو دا چې له مقررو سره سم لنډ مهال معافیت ورکړی شوی وي.

۵- جواز لرونکی مکلف دی، د ځمکې د کچې حق الاجاره ورکړي.

٦- جواز لرونکی د رپوټ ورکونې د کال له پای ته رسېدو څخه وروسته د دېرشو (۳۰) ورځو په ترځ کې وزارت ته د تخنیکي رپوټ په وړاندې کولو مکلف دی.

۷- جواز لرونکی د رپوټ ورکونې د کال له پای ته رسېدو څخه وروسته د دېرشو(۳۰) ورځو په ترځ کې وزارت او د ژوند چاپېریال ساتنې ملي ادارې ته د رپوټ په وړاندې کولو مکلف دی.

۸- جواز لرونکی د کال د هرې ربعې له پای ته رسېدو څخه وروسته د دېرشو (۳۰) ورځو په ترځ کې وزارت ته د

۴- دارندهٔ جواز مکلف است، شرایطی که در ارتباط با مصارف سالانه در برنامه اکتشاف درج شده و سایر تعهدات مندرج در برنامه اکتشافی را رعایت نماید، مگر اینکه معافیت مؤقتی مطابق مقرره‌ها اعطا شده باشد.

۵- دارندهٔ جواز مکلف است، حق‌الاجاره سطح زمین را پرداخت نماید.

٦- دارندهٔ جواز مکلف به ارایه گزارش تخنیکی در خلال سی (۳۰) روز بعد از ختم سال گزارش‌دهی به وزارت می‌باشد.

۷- دارندهٔ جواز مکلف به ارایه گزارش محیط زیستی در خلال سی (۳۰) روز بعد از ختم سال گزارش‌دهی به وزارت و اداره ملی حفاظت محیط زیست می‌باشد.

۸- دارندهٔ جواز مکلف به ارایه گزارش اکتشافی در خلال سی (۳۰) روز بعد از ختم هر

اکتشافي رپوټ په وړاندې کولو مکلف دی. ددې له په پام کې نیولو پرته چې اکتشاف د کال د ربعې په ترځ کې صورت موندلی دی.

۹- اکتشافي جواز لرونکی تر هغه وخته پورې چې ددې قانون د څلورپنځوسمې مادې د(۱) فقرې له حکم سره سم، وزارت ته د ژوند چاپېریال ضمانت ور نه کړي، نه شي کولی په ځمکې کېندنې لاس پورې کړي.

۱۰- اکتشافي جواز لرونکی مکلف دی، د ځمکې کېندنې له پیلولو څخه مخکې، د ژوندانه چاپېریال اجازه لیک تر لاسه کړي او هغه شرطونه چې د ژوند چاپېریال په اجازه لیک کې درج شوي دي رعایت کړي.

۱۱- اکتشافي جوازلرونکی مکلف دی، د ځمکې کېندنې له پیلولوڅخه مخکې، د ژوند چاپېریال د مدیریت پلان وزارت ته وسپاري او منظوري يې تر لاسه کړي او د ژوند چاپېریا ل د مدیریت د پلان درج شوي شرطونه

ربع سال به وزارت می‌باشد، صرف نظر از این که اکتشاف در جریان ربع سال صورت گرفته است.

۹- دارندۀ جواز اکتشافی تا زمانیکه ضمانت محیط زیستی را به وزارت مطابق حکم فقرۀ (۱) مادۀ پنجاه و چهارم این قانون تأدیه ننماید، نمی‌تواند به حفر زمین بپردازد.

۱۰- دارندۀ جواز اکتشافی مکلف است، قبل از آغاز حفر زمین، اجازه نامۀ محیط زیستی را بدست آورد و شرایطی را که در اجازه نامۀ محیط زیستی درج شده رعایت نماید.

۱۱- دارندۀ جواز اکتشافی مکلف است، قبل از آغاز حفر زمین، پلان مدیریت محیط زیستی را به وزارت تسلیم و منظوری آن را دریافت و شرایط مندرج پلان مدیریت محیط زیست یا شرایطی

یا هغه شرطونه چې د تأیید د اخیستلو په وخت کې، وزارت د هغه تطبیق الزامي بللی دی، رعایت کړي.

۱۲- اکتشافي جواز لرونکی مکلف دی، د ځمکې کېندنې له پیلولو څخه مخکې د سیمه ییزو مفادو پلان وزارت ته وسپاري او منظوري یې تر لاسه کړي او د سیمه ییزو مفادو پلان درج شوي شرطونه یا هغه شرطونه چې د تأیید د اخیستلو په وخت کې، وزارت د هغه تطبیق الزامي بللی دی، رعایت کړي.

۱۳- اکتشافي جواز لرونکی مکلف دی، د ځمکې کېندنې له پیلولو څخه مخکې، د روغتیا او ایمني پلان وزارت ته وسپاري او منظوري یې تر لاسه کړي او د روغتیا او ایمني پلان درج شوي شرطونه یا هغه شرطونه چې د تأیید له اخیستلو څخه وروسته، وزارت د هغه تطبیق الزامي بللی دی، رعایت کړي.

۱۴- اکتشافي جواز لرونکی مکلف دی، د بنسټونو له جوړولو څخه مخکې ددې قانون د اووه دېرشمې مادې له حکم سره سم، اجازه لیک ترلاسه

که بعد از اخذ تأیید، وزارت تطبیق آن را الزامی دانسته، رعایت نماید.

۱۲- دارنده جواز اکتشافی مکلف است، قبل از آغاز حفر زمین، پلان مفاد محلی را به وزارت تسلیم، منظوری آن را دریافت و شرایط مندرج پلان مفاد محلی یا شرایطی که بعد از اخذ تأیید، وزارت تطبیق آن را الزامی دانسته، رعایت نماید.

۱۳- دارندۀ جواز اکتشافی مکلف است، قبل از آغاز حفر زمین، پلان صحت و ایمنی را به وزارت تسلیم و منظوری آن را دریافت و شرایط مندرج پلان صحت و ایمنی یا شرایطی که بعد از اخذ تأیید، وزارت تطبیق آن را الزامی دانسته، رعایت نماید.

۱۴- دارندۀ جواز اکتشافی مکلف است، قبل از اعمار زیربناها اجازه نامه ای را مطابق حکم مادۀ سی و هفتم این قانون بدست

کړي.

(۳) د کټې اخیستنې جواز د لاندې شرطونو تابع دی:

۱- هر ډول شرطونه چې د کان کېندنې په قرارداد کې مشخص شوي وي.

۲- جواز لرونکی مکلف دی، په ذینفع مالکینوکې د بدلون په صورت کې وزارت ته خبر ورکړي.

۳- جواز لرونکی مکلف دی، د کان کېندنې وړاندیز اجراء او د کان کېندنې په وړاندیزکې درج شوې ژمنې رعایت کړي، خو دا چې له مقررو سره سم، یې لنډ مهال معافیت تر لاسه کړی وي.

۴- د جواز لرونکی د هغو شرطونو په رعایتولو مکلف دی چې ددې قانون د اته ویشتمې مادې د (۸) فقرې د ۲ جزء له حکم سره سم، د اقتصادي عالي شوري په واسطه وضع کېږي، دي.

۵- جواز لرونکی د ځمکې د کچې د حق الاجارې په ورکړې مکلف دی.

۶- جواز لرونکی د کال د دوه یمې

آورد.

(۳) جواز بهره برداری تابع شرایط ذیل می‌باشد:

۱- هر نوع شرایطی که در قرارداد معدنکاری مشخص گردیده باشد.

۲- دارندۀ جواز مکلف است، درصورت تغییر در مالکین ذینفع به وزارت اطلاع دهد.

۳- دارندۀ جواز مکلف است، پیشنهاد معدنکاری را اجراء و تعهدات مندرج در پیشنهاد معدنکاری را رعایت نماید، مگر این که معافیت موقتی را در مطابقت با مقرره‌ها به دست آورده باشد.

۴- دارندۀ جواز مکلف به رعایت شرایطی که توسط شورای عالی اقتصادی مطابق حکم جزء ۲ فقرۀ (۸) مادۀ بیست و هشتم این قانون وضع می‌شود، می باشد.

۵- دارندۀ جواز مکلف به پرداخت حق‌الاجاره سطح زمین می‌باشد.

۶- دارندۀ جواز مکلف به ارایه

ربعې له پای ته رسېدو څخه وروسته د دېرشو (۳۰) ورځو په ترڅ کې وزارت ته د تخنيکي رپوټ په وړاندې کولو مکلف دی.

۷- جواز لرونکی د کال د دوه يمې ربعې له پای ته رسېدو څخه وروسته د دېرشو(۳۰) ورځو په ترڅ کې وزارت او د ژوند چاپېريال ساتنې ملي ادارې ته د ژوند چاپېريال د رپوټ په وړاندې کولو مکلف دی.

۸- جواز لرونکی د کال د هرې ربعې له پای ته رسېدو څخه وروسته د دېرشو (۳۰) ورځو په ترڅ کې وزارت ته د رويالټي رپوټ په وړاندې کولو مکلف دی، ددې په پام کې نيولو پرته چې د کال د ربعې په بهير کې ګټې اخيستنې صورت موندلی دی.

۹- جواز لرونکی تر هغه وخت پورې چې ددې قانون د څلورپنځوسمې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، وزارت ته د ژوند چاپېريال ضمانت ور نه کړي، نه شي کولی په ځمکې کېندنې لاس پورې کړي.

گزارش تخنيکی، در خلال سی (۳۰) روز بعد از ختم ربع دوم سال به وزارت می‌باشد.

۷- دارندۀ جواز مکلف به ارایه گزارش محيط زيستی در خلال سی (۳۰) روز بعد از ختم ربع دوم سال به وزارت و اداره ملی حفاظت محيط زيست می‌باشد.

۸- دارندۀ جواز مکلف به ارايه گزارش رويالتی در خلال سی (۳۰) روز بعد از ختم هر ربع سال به وزارت می‌باشد، صرف نظر از اين که بهره برداری در جريان ربع سال صورت گرفته است.

۹- دارندۀ جواز تا زمانيکه ضمانت محيط زيستی را به وزارت مطابق حکم فقرۀ (۱) مادۀ پنجاه و چهارم اين قانون تأديه ننمايد، نمی‌تواند به حفر زمين بپردازد.

۱۰- جواز لرونکی مکلف دی، بررسي (پلټل) شوي حسابونه د رپوټ ورکونې د هر کال له پای ته رسېدو څخه وروسته د نوي (۹۰) ورځو په ترڅ کې وزارت ته وسپاري.

۱۱- د ګټې اخیستنې جواز لرونکی مکلف دی، د ځمکې کېندنې له پیلولو څخه مخکې، د ژوند چاپېریال اجازه لیک ترلاسه کړي او هغه شرطونه چې د ژوند چاپېریال په اجازه لیک کې درج شوي دي، رعایت کړي.

۱۲- د ګټې اخیستنې جواز لرونکی مکلف دی، د ځمکې کېندنې له پیلولو مخکې، د ژوند چاپېریال د مدیریت پلان وزارت ته وسپاري، منظوري يې ترلاسه او د ژوند چاپېریال په پلان کې درج شوي شرطونه یا هغه شرطونه چې د تأیید د اخیستلو په وخت کې، وزارت تطبیق يې الزامي بللی دی، رعایت کړي.

۱۳- د ګټې اخیستنې جواز لرونکی مکلف دی، د ځمکې کېندنې له پیلولو څخه مخکې، د سیمه ییزو مفادو پلان

۱۰- دارندهٔ جواز مکلف است، حساب‌های بررسی (تفتیش) شده را در خلال نود (۹۰) روز بعد از ختم هر سال گزارش‌دهی به وزارت تسلیم نماید.

۱۱- دارندهٔ جواز بهره برداری مکلف است، قبل از آغاز حفر زمین، اجازه نامه محیط زیستی را بدست آورد و شرایطی را که در اجازه نامه محیط زیستی درج شده رعایت نماید.

۱۲- دارندهٔ جواز بهره برداری مکلف است، قبل از آغاز حفر زمین، پلان مدیریت محیط زیست را به وزارت تسلیم، منظوری آن را دریافت و شرایط مندرج در پلان محیط زیست یا شرایطی که بعد از اخذ تأیید، وزارت تطبیق آن را الزامی دانسته رعایت نماید.

۱۳- دارندهٔ جواز بهره برداری مکلف است، قبل از آغاز حفر زمین، پلان مفاد محلی

وزارت ته وسپاري، منظوري يې تر لاسه کړي او د سيمه ييزو مفادو په پلان کې درج شوي شرطونه يا هغه شرطونه چې د تأييد د اخيستلو په وخت کې، وزارت تطبيق يې الزامي بللی دی، رعايت کړي.

۱۴- د کتې اخيستنې جواز لرونکی مکلف دی، د ځمکې کېندنې له پيلولو څخه مخکې، د روغتيا او ايمني پلان وزارت ته وسپاري منظوري يې تر لاسه او په روغتيا او ايمني پلان کې درج شوي شرايط يا هغه شرايط چې د تأييد د اخيستلو په وخت کې، وزارت تطبيق يې الزامي بللی دی، رعايت کړي.

۱۵- د کتې اخيستنې جواز لرونکی مکلف دی، د ځمکې کېندنې له پيلولو څخه مخکې، د ټولنيزې پراختيا پلان وزارت ته وسپاري، منظوري يې تر لاسه او د ټولنيزې پراختيا په پلان کې درج شوي شرطونه يا هغه شرطونه چې د تأييدي د اخيستلو په وخت کې، وزارت تطبيق يې الزامي بللی دی، رعايت

را به وزارت تسليم، منظوری آن را دريافت و شرايط مندرج در پلان مفاد محلی يا شرايطی که بعد از اخذ تأييدی، وزارت تطبيق آن را الزامی دانسته، رعايت نمايد.

۱۴- دارندهٔ جواز بهره برداری مکلف است، قبل از آغاز حفر زمين، پلان صحت و ايمنی را به وزارت تسليم، منظوری آن را دريافت و شرايط مندرج در پلان صحت و ايمنی يا شرايطی که بعد از اخذ تأييدی، وزارت تطبيق آن را الزامی دانسته، رعايت نمايد.

۱۵- دارندهٔ جواز بهره برداری مکلف است، قبل از آغاز حفر زمين، پلان توسعه اجتماعی را به وزارت تسليم، منظوری آن را دريافت و شرايط مندرج در پلان توسعه اجتماعی يا شرايطی که بعد از اخذ تأييدی، وزارت تطبيق آن را الزامی دانسته، رعايت

کړي.

۱٦- د ګټې اخیستنې جواز لرونکی مکلف دی، د بنسټونو له جوړولو څخه مخکې ددې قانون د اووه دېرشمې مادې له حکم سره سم، اجازه لیک تر لاسه کړي.

(۴) په کوچني مقیاس د کان کېندنې جواز د لاندې شرطونو تابع دی:

۱- جواز لرونکی مکلف دی، په کوچني مقیاس کاري برنامه اجراء او په هغې کې درج شوې ژمنې رعایت کړي، خو دا چې له مقررو سره سم، لنډ مهال معافیت یې ترلاسه کړی وي.

۲- جواز لرونکی مکلف دی، په ذینفع مالکینو کې د بدلون په صورت کې وزارت ته خبر ورکړي.

۳- جواز لرونکی د هغو نورو په شرطونو رعایتولو مکلف دی چې ددې قانون د نهه ویشتمې مادې له حکم سره سم، وضع شوي دي.

۴- جواز لرونکی د ځمکې د کچې د حق الاجارې په ورکړې مکلف دی.

۵- جواز لرونکی د رپوټ ورکونې د

نماید.

۱٦- دارندۀ جواز بهره برداری مکلف است، قبل از اعمار زیربناها اجازه نامه ای را مطابق حکم مادۀ سی و هفتم این قانون بدست آورد.

(۴) جواز معدنکاری به مقیاس کوچک تابع شرایط ذیل می‌باشد:

۱- دارندۀ جواز مکلف است، برنامه کاری به مقیاس کوچک را اجراء و تعهدات مندرج در آن را رعایت نماید، مگر این که معافیت موقتی را در مطابقت با مقررهها بدست آورده باشد.

۲- دارندۀ جواز مکلف است، درصورت تغییر در مالکین ذینفع به وزارت اطلاع دهد.

۳- دارندۀ جواز مکلف به رعایت سایر شرایطی که مطابق حکم مادۀ بیست و نهم این قانون وضع گردیده است.

۴- دارندۀ جواز مکلف به پرداخت حق‌الاجاره سطح زمین می‌باشد.

۵- دارندۀ جواز مکلف به ارایه

کال له پای ته رسېدو څخه وروسته د دېرشو (۳۰) ورځو په ترڅ کې وزارت ته د تخنیکي رپوټ په وړاندې کولو مکلف دی.

۶- جواز لرونکی د رپوټ ورکونې د کال له پای ته رسېدو څخه وروسته د دېرشو (۳۰) ورځو په ترڅ کې وزارت او د ژوند چاپېریال ساتنې ملي ادارې ته د ژوند چاپېریال د رپوټ په وړاندې کولو مکلف دی.

۷- جواز لرونکی د کال د هرې ربعې له پای ته رسېدو څخه وروسته د دېرشو (۳۰) ورځو په ترڅ کې وزارت ته د اکتشافي رپوټ په وړاندې کولو مکلف دی، ددې په پام کې نیول پرته چې د کال د ربعې په ترڅ کې اکتشاف صورت موندلی دی.

۸- جواز لرونکی دکال د هرې ربعې له پای ته رسېدو څخه وروسته د دېرشو (۳۰) ورځو په ترڅ کې وزارت ته د رویالتي رپوټ په وړاندې کولو مکلف دی، ددې له په پام کې نیولو پرته د کال د ربعې په ترڅ کې چې صورت

گزارش تخنیکی در خلال سی (۳۰) روز بعد از ختم سال گزارش‌دهی به وزارت می‌باشد.

۶- دارندۀ جواز مکلف به ارایه گزارش محیط زیستی در خلال سی (۳۰) روز بعد از ختم سال گزارش‌دهی به وزارت و ادارۀ ملی حفاظت محیط زیست، می‌باشد

۷- دارندۀ جواز مکلف به ارایه گزارش اکتشافی در خلال سی (۳۰) روز بعد از ختم هر ربع سال به وزارت می‌باشد، صرف نظر از این‌که اکتشاف در جریان ربع سال صورت گرفته است.

۸- دارندۀ جواز مکلف به ارایه گزارش رویالتی در خلال سی (۳۰) روز بعد از ختم هر ربع سال به وزارت می‌باشد، صرف نظر از این‌که بهره برداری در جریان ربع سال صورت گرفته

موندلی دی.

۹- جواز لرونکی نه شي کولی په جواز کې په کوچني مقیاس له تأسیساتو او زیربناوو او هغو تأسیساتو څخه ګټه واخلي چې ټول لګښت یا ارزښت یې له هغې وجهې څخه زیات وي چې په مقررو کې مشخص شوی دی.

۱۰- جواز لرونکی تر هغه وخت پورې چې ددې قانون د څلور پنځوسمې مادې د (۲) فقرې له حکم سره سم، وزارت ته د ژوند چاپېریال ضمانت ور نه کړي، نه شي کولی په ځمکې کېندنې لاس پورې کړي.

۱۱- په کوچني مقیاس د کان کېندنې جواز لرونکی مکلف دی، د ځمکې کېندنې له پیلولو څخه مخکې، د ژوند چاپېریال اجازه لیک ترلاسه کړي او هغه شرطونه چې د ژوند چاپېریال په اجازه لیک کې درج شوي دي، رعایت کړي.

۱۲- په کوچني مقیاس د کان کېندنې جواز لرونکی مکلف دی، د ځمکې کېندنې له پیلولو څخه مخکې، د ژوند

است.

۹- دارندهٔ جواز نمی‌تواند از تأسیسات و زیربناهای به مقیاس کوچک و تأسیسات در جوازی استفاده کند که هزینه یا ارزش مجموعی آن بیشتر از وجهی باشد که در مقرره‌ها مشخص گردیده است.

۱۰- دارندهٔ جواز تا زمانیکه ضمانت محیط زیستی را به وزارت مطابق حکم فقرهٔ (۲) مادهٔ پنجاه و چهارم این قانون تأدیه ننماید، نمی‌تواند به حفر زمین بپردازد.

۱۱- دارندهٔ جواز معدنکاری به مقیاس کوچک مکلف است، قبل از آغاز حفر زمین، اجازه نامه محیط زیستی را بدست آورد و شرایطی را که در اجازه نامه محیط زیستی درج شده رعایت نماید.

۱۲- دارندهٔ جواز معدنکاری به مقیاس کوچک مکلف است، قبل از آغاز حفر زمین، پلان

چاپېريال د مديريت پلان وزارت ته وسپاري او منظوري يې تر لاسه کړي او د ژوند چاپېريال د مديريت په پلان کې درج شوي شرطونه يا هغه شرطونه چې د تأييدي له اخيستلو څخه وروسته، وزارت تطبيق يې الزامي بللی دی، رعايت کړي.

۱۳- جواز لرونکی مکلف دی، په کوچني مقياس د بنسټونو له جوړولو څخه مخکې، ددې قانون د اووه دېرشمې مادې له حکم سره سم، اجازه ليک تر لاسه کړي.

د توليداتو صادرات او له هغو څخه ګټه اخيستنه

شپږدېرشمه ماده:

(۱) وزارت کولی شي، د کانونو د تخنيکي کميټې د نظر او د اقتصادي عالي شورې د تأييدۍ له اخيستلو څخه وروسته د هغو مشخصو منرالونو لپاره چې لاندې موارد رانغاړي، د صادراتو پاليسۍ وضع کړي:

۱- د توليداتو د صادراتو منع په هغه

مدیریت محیط زیستی را به وزارت تسلیم و منظوری آن را دریافت نماید و شرایط مندرج در پلان مدیریت محیط زیستی یا شرایطی که بعد از اخذ تأییدی، وزارت تطبیق آن را الزامی دانسته، رعایت نماید.

۱۳- دارندهٔ جواز مکلف است، قبل از اعمار زیربناهای به مقیاس کوچک، اجازه نامه‌ای را مطابق حکم مادهٔ سی و هفتم این قانون بدست آورد.

صادرات و استفاده از تولیدات

مادهٔ سی و ششم:

(۱) وزارت می‌تواند، بعد از اخذ نظر کمیته تخنیکی معادن و تأییدی شورای عالی اقتصادی، پالیسی صادرات را برای منرال‌های مشخص که دربر گیرندهٔ موارد ذیل می‌باشد، وضع نماید:

۱- منع صادرات تولیدات

صورت کې چې زيات پروسس يې په افغانستان کې په اقتصادي لحاظ امکان منونکی وي.

۲- د توليداتو د صادراتو تنظيم.

(۲) که چېرې د صادراتو نافذه پاليسي شتون ولري، هېڅ توليد نه شي کېدای له افغانستان څخه صادر شي، خو له يادې پاليسۍ سره سم.

(۳) له مقيده منرالونو څخه نه شو کولی ګټه واخلو يا صادر کړو خو د مقيده منرالونو له هغې برنامې سره سم چې نافذه وي.

بنسټونه

اووه دېرشمه ماده:

(۱) جواز لرونکی مکلف دی، هغه بنسټونه چې د منرالي فعاليتونو لپاره اړين دي جوړ کړي، خو دا چې:

۱- وزارت د کانونو د تخنيکي کمېټې د وړانديز له تر لاسه کولو وروسته له موجودو او ګډو بنسټونو څخه ګټه اخيستنه تأييد کړي.

در صورتی که پروسس بیشتر آن در افغانستان از لحاظ اقتصادی امکان‌پذیر باشد.

۲- تنظیم صادرات تولیدات.

(۲) هرگاه پالیسی صادرات نافذ موجود باشد، هیچ تولیدی نمی‌تواند از افغانستان صادر گردد، مگر مطابق آن پالیسی.

(۳) منرال‌های مقیده را نمی‌توان استفاده یا صادر نمود، مگر مطابق برنامه منرال‌های مقیده‌ای که نافذ باشد.

زیربناها

مادهٔ سی و هفتم:

(۱) دارندهٔ جواز مکلف است، زیربناهای را که برای فعالیت‌های منرالی ضروری می‌باشد اعمار کند، مگر این‌که:

۱- وزارت بعد از اخذ پیشنهاد کمیته تخنیکی معادن استفاده از زیربناهای موجود و مشترک را تأیید نماید.

۲- جواز لرونکی د موجود بنسټ له مالک یا ګډ مالک سره موافقې ته رسېدلی وي ترڅو په منرالي فعالیتونو کې له موجودو بنسټونو څخه ګټه واخلي.

(۲) جواز لرونکی کولی شي، د بنسټونو د جوړولو غوښتنه وزارت ته وسپاري او وزارت کولی شي، له مقررو سره سم، د بنسټونو د جوړولو اجازه لیک صادر کړي.

(۳) جواز لرونکی مکلف دی، د جواز په ساحه کې جوړ شوي بنسټونه د دې مادې د (۴) فقرې له حکم او د لاندې شرطونو په پام کې نیولو سره ولېږدوي:

۱- ددې قانون د یو دېرشمې مادې له حکم سره سم، د جواز د انقضاء له نېټې څخه مخکې یا ددې قانون د دوه دېرشمې مادې له حکم سره سم، له جواز څخه د انصراف په صورت کې.

۲- ددې قانون د شپېتمې مادې له حکم سره سم، د جواز د لغو کېدو له نېټې څخه وروسته د نوي (۹۰) ورځو په ترځ کې.

۲- دارندهٔ جواز با مالک یا مالک مشترک زیربنای موجود، به موافقت رسیده باشد تا زیربناهای موجود را در فعالیت‌های منرالی استفاده نماید.

(۲) دارندهٔ جواز می‌تواند، درخواست اعمار زیربناها را به وزارت تسلیم و وزارت می تواند، اجازه نامه اعمار زیربناها را مطابق مقرره‌ها صادر نماید.

(۳) دارندهٔ جواز مکلف است، زیربناهای اعمار شده در ساحه جواز را با درنظرداشت حکم فقرهٔ (۴) این ماده و شرایط ذیل انتقال دهد:

۱- قبل از تاریخ انقضای جواز مطابق حکم مادهٔ سی و یکم این قانون یا درصورت انصراف از جواز مطابق حکم مادهٔ سی و دوم این قانون.

۲- در خلال نود (۹۰) روز بعد از تاریخ لغو جواز مطابق حکم مادهٔ شصتم این قانون.

(۴) که چېرې وزارت تشخیص کړي چې د جواز په ساحه کې جوړ شوي بنسټونه ټولګټې دي او له منرالي فعالیتونو څخه پرته د مواردو لپاره د ګټې اخیستنې وړ دي، وزارت کولی شي، په هر وخت کې، جواز لرونکي ته د خبرتیا په لېږدولو سره اعلان کړي چې د یاد بنسټ مالکیت د جواز له انقضا، انصراف یا لغو وروسته څخه په دولت پورې اړه لري، په دې صورت کې جواز لرونکی نه شي کولی یاد بنسټ ددې مادې د (۳) فقرې له حکم سره سم، ولېږدوي، دغه خبرتیا کېدای شي د جواز له پای ته رسېدو، انصراف یا لغو کېدو څخه مخکې ولېږل شي.

اووم فصل

معاملې

<u>د جواز لرونکي په کنترول کې بدلون</u>

اته دېرشمه ماده:

(۱) که چېرې د جواز لرونکي په کنترول کې کوم بدلون صورت ومومي

(۴) هرگاه وزارت تشخیص دهد که زیربناهای تأسیس شده در ساحه جواز، عام‌المنفعه بوده و برای مواردی غیر از فعالیت‌های منرالی قابل استفاده می‌باشد، وزارت می‌تواند در هر زمانی، با ارسال اطلاعیه به دارندۀ جواز اعلان نماید که مالکیت زیربنای متذکره بعد از انقضاء، انصراف یا لغو جواز مربوط به دولت است. در این صورت دارندۀ جواز نمی‌تواند، زیربنای متذکره را مطابق حکم فقرۀ (۳) این ماده، انتقال دهد. این اطلاعیه می‌تواند قبل از ختم، انصراف یا لغو جواز ارسال گردد.

فصل هفتم

معاملات

<u>تغییر در کنترول دارندۀ جواز</u>

مادۀ سی و هشتم:

(۱) هرگاه تغییری در کنترول دارندۀ جواز صورت گیرد، دارنده جواز

جواز لرونکی مکلف دی، د وزارت تأیید له اړوندې مقررې سره سم، په لیکلي ډول ترلاسه کړي.

(۲) که چېرې بدلون د وزارت د تأیید له اخیستلو څخه مخکې صورت ومومي، جواز تر هغه وخته پورې چې وزارت بدلون تأیید کړی نه وي تعلیق شوی ګڼل کېږي.

(۳) وزارت د لاندې حالاتو په پام کې نیولو سره د جواز لرونکي په کنترول کې بدلون تأییدوي:

۱- جواز لرونکی د دې قانون ټول حکمونه رعایت کړي وي.

۲- د اکتشافي جواز یا د ګټې اخیستنې د جواز په هکله، د کان کېندنې د قرارداد ټول درج شوي شرطونه یې رعایت کړي وي.

۳- د اکتشافي یا ګټې اخیستنې جواز لرونکی په کنترول کې له بدلون څخه وروسته، د لازمو تخنیکي او مالي ظرفیتونو لرونکی وي.

مکلف است تأیید وزارت را مطابق مقررهٔ مربوط طور کتبی کسب نماید.

(۲) هرگاه تغییر قبل از اخذ تأیید وزارت صورت گیرد، جواز تا زمانی که وزارت تغییر را تأیید نکرده باشد، تعلیق شده پنداشته می‌شود.

(۳) وزارت با درنظرداشت حالات ذیل، تغییر در کنترول دارندهٔ جواز را تأیید می‌نماید:

۱- دارندهٔ جواز تمام احکام این قانون را رعایت نموده باشد.

۲- در مورد جواز اکتشافی یا جواز بهره برداری، تمام شرایط مندرج قرارداد معدنکاری را رعایت نموده باشد.

۳- دارندهٔ جواز اکتشافی یا بهره برداری، بعد از تغییر در کنترول، دارای ظرفیت‌های لازم تخنیکی و مالی باشد.

د جواز يا د جواز د ګټې لېږدونه

نهه دېرشمه ماده:

(۱) جواز لرونکی نه شـي کـولی، د جواز يا د جواز ګټه بل شخص تـه ولېږدوي، خو دا چې:

۱- جواز لرونکي پخوا د وزارت تأييد اړوندو مقررو سره سم، په ليکلي ډول تر لاسه کړی وي.

۲- د اکتشافي جواز يا د ګټې اخيستنې جواز لرونکی د کان کېندنې د قرارداد ټول درج شوي شرطونه رعايت کړي وي.

(۲) وزارت په لاندې حالاتو کې کولی شي بل شخص ته د جواز يا د جواز د ګټې لېږدونه تأييد کړي:

۱- جواز لرونکی ددې قانون ټـول حکمونه رعايت کړي وي.

۲- د اکتشافي جواز يا د ګټې اخيستنې د جواز په هکله جواز لرونکی د کان کېندنې د قرارداد ټـول درج شـوي شرطونه رعايت کړي وي.

۳- د اکتشافي جواز يا د ګټې اخيستنې

انتقال جواز يا منفعت جواز

مادۀ سی و نهم:

(۱) دارندۀ جواز نمی‌تواند، جواز يا منفعت جواز را به شخصی ديگـری انتقال دهد، مگر اين‌که:

۱- دارندۀ جواز قبلاً تأييدی وزارت را طـور کتبی مطابق مقرره‌های مربوطه کسب نموده باشد.

۲- دارندۀ جواز اکتشافی يا جواز بهره برداری، تمام شرايط مندرج قرارداد معـدنکاری را رعايـت نمـوده باشد.

(۲) وزارت در حالات ذيل می‌تواند، انتقال جواز يا منفعت جـواز را بـه شخص ديگری تأييد نمايد:

۱- دارندۀ جواز تمام احکام اين قانون را رعايت نموده باشد.

۲- در مورد جواز اکتشافی يا جواز بهره برداری، دارندۀ جـواز تمـامی شرايط مندرج قرارداد معدنکاری را رعايت نموده باشد.

۳- در مـورد جـواز اکتشـافی

د جواز په هکله په کنترول کې له بدلون څخه وروسته جواز لرونکی د کافي تخنيکي او مالي ظرفيت لرونکی وي.

اتم فصل

د کان کېندنې قرارداد او د داوطلبۍ د پړاوونو تېرول

د کان کېندنې قرارداد

څلوېښتمه ماده:

(۱) د کان کېندنې قرارداد يوازې په لاندې حالاتو کې منعقد کېږي:

۱- د دې قانون د څلوراويايمې مادې د (۵) فقرې له حکم سره سم، انتقالي جواز د ځای ناستې په منظور له مذاکرې وروسته.

۲- ددې قانون د يو څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، د داوطلبۍ د پروسې تر سره کول.

(۲) د کان کېندنې قرارداد د لاندې شرطونو تابع دی:

۱- ددې قانون له حکمونو سره سم وي.

يا جواز بهره برداری، بعد از تغيير در کنترول، دارندۀ جواز دارای ظرفيت کافی تخنيکی و مالی باشد.

فصل هشتم

قرارداد معدنکاری و طی مراحل داوطلبی

قرارداد معدنکاری

مادۀ چهلم:

(۱) قرارداد معدنکاری صرف در حالات ذيل منعقد می‌گردد:

۱- بعد از مذاکرات به منظور جايگزينی جواز انتقالی مطابق حکم فقرۀ (۵) مادۀ هفتاد و چهارم اين قانون.

۲- راه اندازی پروسه داوطلبی مطابق حکم مادۀ چهل و يکم اين قانون.

(۲) قرارداد معدنکاری تابع شرايط ذيل می‌باشد:

۱- در مطابقت با احکام اين قانون باشد.

۲- د اړوند نمونوي کان کېنـــدنې د قرارداد پربنسټ وي. دا کار د داوطلبۍ په وړاندیز یا په هغو هوکړو کې چې د داوطلبۍ په پروسه کې تر سره شـــوي دي د هر ډول مشخصو شوو بدلونونو په پام کې نیولو سره، صورت مومي.

۳- د داوطلبۍ له وړاندیز سره ســـم وي.

۴- رويالټي ددې قانون له حکمونـــو سره سم، ثبت شوي وي.

۵- قرارداد لرونکی، وزارت د کان کېندنې د قرارداد لرونکي په ذينفـــع مالک کې په هر ډول بدلون خبر کړي.

٦- د حکمي کورني امنيت په هکله تصريح شي چې له هغه سره سم، د کان کېندنې قرارداد لرونکی لاندې موارد اجراء کړي:

- د جواز په ساحه کې د کورني امنيت د خطر ارزونه.

- له وزارت سره په مشوره کـــې د کورني امنيت د پلان ترتيب او برابرول.

- د کورني امنيتي پلان اجراءکول.

- د کورني امنيتي د پلان د اجراءکولو

۲- براساس قـــرارداد معـــدنکاری نمونوی مربوطه باشد. این امـــر بـــا درنظرداشـــت هرنـــوع تغییـــرات مشخص‌شده در پیشنهاد داوطلبی یـــا توافقاتی که در پروسه داوطلبی انجام شده است، صورت می‌گیرد.

۳- در مطابقت با پیشنهاد داوطلبی باشد.

۴- رویالتی مطابق به احکام این قانون ثبت گردیده باشد.

۵- دارندهٔ قرارداد، وزارت را از هر گونه تغییر در مالک ذینفع دارنـــدهٔ قرارداد معدنکاری مطلع سازد.

٦- در مورد امنیت داخلی حکمـــی تصریح گردد که مطابق آن دارنـــدهٔ قرارداد معدنکاری موارد ذیل را اجراء نماید:

- ارزیابی خطر امنیت داخلی در ساحه جواز.

- تهیه و ترتیب پلان امنیتی داخلی در مشوره با وزارت.

- اجرای پلان امنیتی داخلی.

- پرداخت هزینه اجرای پلان امنیتی

د لګښت ورکړه.

(۳) د کان کېندنې په هغه قرارداد کې چې د ګټې اخيستنې د جواز د ورکړې په منظور منعقد کېږي، لاندې موارد په هغه کې مشخص کېږي:

۱- د کان کېندنې د قرارداد له اجراء سره سم، د ګټې اخيستنې د جـواز د ورکړې په هکله د وزارت مکلفيت، د کان کېندنې په قرارداد کې د درج شوو ژمنو د اجراء د ضمانت او د مخکينيو شرايطو د اجراءکولو د ضـمانت د وړاندې کولو په شرط.

۲- د کان کېندنې د قرارداد لرونکي له لوري د ګټې اخيستنې د پړاو په اړوند د کان کېندنې د وړانديز او نورو ژمنو اجراء او رعايتول.

۳- د کان کېندنې په وړانديز کې د درج شوو ژمنو په هکلـه د ژمنـو د اجراءکولو د ضمانت مشخصول.

(۴) د کان کېندنې هغه قرارداد چې په پايله کې يې اکتشافي جواز او د ګټې اخيستنې د جواز د ورکړې د تقدم حق ورکول کېږي، لاندې موارد رانغاړي:

داخلی.

(۳) در قرارداد معدنکاری که به منظور اعطای جواز بهره بــرداری منعقــد می‌گردد، موارد ذیل در آن مشخص می‌گردد:

۱- مکلفيــــت وزارت در مـــــورد اعطـــای جـــواز بهـــره بـــرداری به محض اجرای قرارداد معدنکاری، مشـــروط بـــه ارايـــه ضـــمانت اجرای تعهدات و اجــرای شــرايط متقـــــدم منـــــدرج در قـــــرارداد معدنکاری.

۲- اجراء و رعايت پيشنهاد معدنکاری و ساير تعهدات در ارتباط با مرحلــه بهره برداری از طرف دارندۀ قرارداد معدنکاری.

۳- مشخص کردن ضمانت اجــرای تعهدات در مورد تعهدات مندرج در پيشنهاد معدنکاری.

(۴) قــــرارداد معـــدنکاری کــــه در نتيجه آن جواز اکتشافی و حق تقدم اعطای جواز بهــره بـــرداری اعطـــا می‌گردد، شامل موارد ذيل می‌باشد:

۱- د کان کېندنې په قراردادکې له اجراء سره سم، د اکتشافي جواز د ورکړې په هکله د وزارت مکلفیت، د کان کېندنې په قراردادکې د درج شوو ژمنو د اجراء او د مخکینیو شرایطو د اجراء د ضمانت د وړاندې کولو په شرط.

۲- د کان کېندنې د قرارداد لرونکي له لوري د اکتشافي برنامې او د اکتشافي پړاو په اړوند د نورو ژمنو اجــراء او رعایتول.

۳- د کان کېندنې په وړانـدیزکې د درج شوو ژمنو په هکله د ژمنو د اجراء د ضمانت مشخصول.

(۵) وزارت مکلف دی، ددې مادې د (۴) فقرې له حکم سره سم، د ګټې اخیستنې جواز په لاندې شرطونو پورې مشروط ورکړي:

۱- د کان کېندنې قرارداد لرونکي، دکان کېندنې د قرارداد شـرطونه او ددې قانون حکمونه د هغـه د ټولـو اساسي اړخونو په پام کې نیولو سـره رعایت کړي وي.

۱- مکلفیـت وزارت در مـورد اعطای جواز اکتشافی بـه محـض اجـرای قـرارداد معـدنکاری، مشـروط بـه ارایـه ضـمانت اجرای تعهدات و اجـرای شـرایط متقـدم منـدرج قـرارداد معدنکاری.

۲- اجراء و رعایت برنامه اکتشافی و سایر تعهداتی در ارتباط بـا مرحلـه اکتشافی از طرف دارنـدهٔ قـرارداد معدنکاری.

۳- مشخص کردن ضمانت اجـرای تعهدات در ارتباط به تعهدات مندرج پیشنهاد معدنکاری.

(۵) وزارت مکلف است، مطابق حکم فقرهٔ (۴) این ماده جواز بهره برداری را مشروط به شـرایط ذیـل اعطـا نماید:

۱- دارنـدهٔ قـرارداد معـدنکاری شـرایط قـرارداد معـدنکاری و احکام این قانون را بادرنظرداشت تمام جوانب اساسی آن رعایت نموده باشد.

۲- د کان کېندنې قرارداد لرونکی د امکان سنجی مطالعه او د کان کېندنې وړاندیز وزارت ته سپارلی دی.

۳- اقتصاي عالي شوري د کان کېندنې وړاندیز تأیید کړی وي او د کان کېندنې په وړاندیز پورې اړوند هغه شرطونه چې د ګټې اخیستنې په جواز د تطبیق وړ دي، مشخص کړي وي.

(٦) د کان کېندنې په قرارداد کې کېدای شي لاندې حکمونه شامل شي، خو په لاندې حکمونو پورې محدود نه دی:

۱- د تقنیني اصلاحاتو په وړاندې ثبات.

۲- د کان کېندنې د قرارداد لرونکي په واسطه د عامه کارونو د لګښتونو پراختیا او ورکړه.

۳- دولت ته د هغو لګښتونو ورکړه چې موده یې د کان کېندنې له قرارداد سره سم رارسېدلې ده.

۴- د کان کېندنې له قرارداد سره سم، دکان کېندنې د قرارداد لرونکي د مکلفیتونو د اجراء کولو لپاره د هغه

۲- دارندهٔ قرارداد معدنکاری مطالعه امکان سنجی و پیشنهاد معدنکاری را به وزارت تسلیم نموده است.

۳- شورای عالی اقتصادی پیشنهاد معدنکاری را تأیید نموده و شرایط مرتبط با پیشنهاد معدنکاری را که قابل تطبیق بر جواز بهره برداری است، مشخص نموده باشد.

(٦) قرارداد معدنکاری می تواند شامل احکام ذیل گردد، اما محدود به احکام ذیل نمی‌باشد:

۱- ثبات در مقابل اصلاحات تقنینی.

۲- توسعه و پرداخت هزینه‌های کارهای عامه توسط دارندهٔ قرارداد معدنکاری.

۳- پرداخت هزینه‌های که موعد آن به دولت مطابق قرارداد معدنکاری فرا رسیده است.

۴- تضمین مالی دارندهٔ قرارداد معدنکاری برای اجرای مکلفیت های وی مطابق قرارداد

مالي تضمین.
۵- د کان کېندنې د قرارداد تخصیص یا لېږدونه.
٦- د شخړې حل.
(۷) د کان کېندنې قرارداد نه شي کولی، د دې قانون له حکمونو سره سم، د حکومت د واکونو د اجراء کولو خنډ وګرځي.
(۸) وزارت د لاندې مواردو د اجراء کولو په ګډون د دولت په استازیتوب د کان کېندنې د قرارداد په اداره کولو او اجراء کولو مکلف دی:
۱- د کان کېندنې له قرارداد سره سم، د دولت د مکلفیتونو له اجراء کولو څخه د ډاډ تر لاسه کول.
۲- د کان کېندنې له قرارداد سره سم، د دولت د حقوقو اجراء کول.
۳- د کان کېندنې له قرارداد سره سم، د کان کېندنې د قرارداد لرونکي د مکلفیتونو له رعایتولو څخه څارنه.
۴- د کان کېندنې د قرارداد لرونکي پرخلاف د قرارداد د فسخه په ګډون د بې پروایی یا قصور او د زیان د جبران د

معدنکاری.
۵- تخصیص یا انتقال قرارداد معدنکاری.
٦- حل منازعه.
(۷) قرارداد معدنکاری نمی‌تواند، مانع اجرای صلاحیت‌های حکومت مطابق احکام این قانون گردد.
(۸) وزارت مکلف به اداره و اجرای قرارداد معدنکاری به نمایندگی از دولت به شمول اجرای موارد ذیل می‌باشد:
۱- حصول اطمینان از اجرای مکلفیت های دولت مطابق قرارداد معدنکاری.
۲- اجرای حقوق دولت مطابق قرارداد معدنکاری.
۳- نظارت از رعایت مکلفیت‌های دارنده قرارداد معدنکاری مطابق قرارداد معدنکاری.
۴- صدور اطلاعیه مبنی بر کوتاهی یا قصور و اعمال وسایل جبران خساره به

وسايلو د عملي كولو په هكله د خبرتيا صادرول په هغه صورت كې چې د كان كېندنې قرارداد د هغه له لوري نقض شي.

(۹) وزارت كولى شي، د كانونو د تخنيكي كمېټې د مشورې او د اقتصادي عالي شورې د تأييد له اخيستلو وروسته د لاندې مواردو په پام كې نيولو سره د كان كېندنې قرارداد فسخه كړي:

۱- د كان كېندنې د قرارداد له شرايطو سره سم.

۲- په هغه صورت كې چې د كان كېندنې قرارداد لرونكى ددې قانون د اوولسمې مادې د (۱) فقرې له حكم د شرايطو لرونكى نه وي.

(۱۰) وزارت د اقتصادي عالي شورې د تأييد لپاره لاندې موارد ترتيبوي:

۱- د ګټې اخيستنې د جواز د وركړې لپاره د نمونوي كان كېندنې قرارداد.

۲- د اكتشافي جواز د وركړې او د ګټې اخيستنې د جواز د وركړې د تقدم د حق لپاره د نمونوي كان كېندنې

شمول فسخ قرارداد بر عليه دارندهٔ قرارداد معدنكارى در صورتى كه قرارداد معدنكارى از سوى وى نقض گردد.

(۹) وزارت مى‌تواند بعد از اخذ مشوره كميته تخنيكى معادن و تأييد شوراى عالى اقتصادى با درنظرداشت موارد ذيل قرارداد معدنكارى را فسخ نمايد:

۱- در مطابقت با شرايط قرارداد معدنكارى.

۲- در صورتى كه دارندهٔ قرارداد معدنكارى واجد شرايط حكم فقرهٔ (۱) مادهٔ هفدهم اين قانون نباشد.

(۱۰) وزارت براى تأييد شوراى عالى اقتصادى موارد ذيل را ترتيب مى‌نمايد:

۱- قرارداد معدنكارى نمونوى براى اعطاى جواز بهره بردارى.

۲- قرارداد معدنكارى نمونوى براى اعطاى جواز اكتشافى و حق تقدم اعطاى جواز

قرارداد.

د داوطلبۍ د پروسې تر سره کول

یو څلوېښتمه ماده:

(۱) وزارت مکلف دی، د هغې ځمکې په اړوند چې په ستر مقیاس د کان کېندنې په ساحه کې واقع شوې ده، د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې لپاره د داوطلبۍ پروسه تر سره کړي.

(۲) وزارت مکلف دی، د وزارت په وبسایټ، بین المللي وبسایټونو، په سیمه ییزو او ملي ورځپاڼو او د اړتیا په صورت کې په بین المللي ورځپاڼو کې د خبرتیا د خپرولو په واسطه د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې په منظور د داوطلبۍ پروسه چې لاندې معلومات په کې شاملېږي، پیل کړي:

۱- د کان کېندنې د قرارداد په اړوند د داوطلبۍ په پروسه کې د لاندې موارد و مشخصول:

- د ګټې اخیستنې د جواز ورکړه.
- د اکتشافي جواز او د ګټې اخیستنې د جواز د ورکړې د تقدم د حق ورکړه.

بهره برداری.

برگزاری پروسهٔ داوطلبی

مادهٔ چهل و یکم:

(۱) وزارت مکلف است، پروسه داوطلبی را برای اعطای قرارداد معدنکاری در ارتباط به زمین که در ساحه معدنکاری به مقیاس بزرگ واقع شده است راه اندازی نماید.

(۲) وزارت مکلف است، پروسهٔ داوطلبی را به منظور اعطای قرارداد معدنکاری توسط نشر اطلاعیه‌ای در وبسایت وزارت، وبسایت‌های بین‌المللی، روزنامه‌های محلی و ملی و در صورت لزوم روزنامه‌های بین‌المللی که شامل معلومات ذیل می‌گردد، آغاز نماید:

۱- مشخص نمودن موارد ذیل در پروسهٔ داوطلبی در ارتباط به قرارداد معدنکاری:

- اعطای جواز بهره برداری.
- اعطای جواز اکتشافی و حق تقدم اعطای جواز بهره برداری.

۲- هغه ځمکه چې د داوطلبۍ پروسې ته وړاندې کېږي.
۳- د داوطلبۍ په پروسه کې د ګډون په منظور په شــرطونو د برابروالــي معيارونه، د پروسې لنډيز او په شرطونو د برابروالي د پايته رسېدو نېټه.
۴- د داوطلبۍ د وړانديز د ســپارلو وروستۍ نېټه چې د داوطلبۍ له اعلان وروسته له دېرشو (۳۰) ورځو څخه کمېداى نشي.
۵- د داوطلبۍ د ضمانت اندازه چې داوطلبان د هغه په ورکړې مکلــف دي.

د داوطلبۍ په پروسه کې ګډون

دوه څلوېښتمه ماده:

(۱) وزارت مکلف دی، د کان کېندنې قرارداد د ورکړې لپاره د داوطلبۍ په پروسه کې د لاندې مواردو له ترسره کولو څخه ډاډ ترلاسه کړي:
۱- د هغو ټولو داوطلبانو لپاره چــې ددې قــانون د اوولســمې مــادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، د جواز د

۲- زمینی که به پروســه داوطلبــی گذاشته می‌شود.
۳- معیارهای واجد شرایط بــودن، خلاصه پروسه و تاریخ خــتم واجــد شرایط بودن به منظور اشــتراک در پروسهٔ داوطلبی.
۴- آخرین تاریخ تسلیمی پیشــنهاد داوطلبی که نمی‌تواند کمتر از ســی (۳۰) روز بعد از اعــلان داوطلبــی باشد.
۵- مقدار ضمانت داوطلبــی کــه داوطلبان مکلف بــه پرداخــت آن می‌باشند.

اشتراک در پروسهٔ داوطلبی

مادهٔ چهل و دوم:

(۱) وزارت مکلف است، در پروسه داوطلبی جهــت اعطــای قــرارداد معدنکاری از انجام موارد ذیل اطمینان حاصل نماید:
۱- فراهم نمودن فرصت منصــفانه برای اشتراک در پروســهٔ داوطلبــی بـــرای تمـــام داوطلبـــان کـــه

ترلاسه کولو د شرایطو لرونکي وي او د داوطلبۍ د وړاندیز د وړاندې کولو لپاره د داوطلبۍ د مخکینیو شرایطو د بشپړولو په دلیل رابلل شوي دي د داوطلبۍ په پروسه کې د ګډون لپاره د منصفانه فرصت برابرول.

۲- د داوطلبۍ د پروسې علني او شفاف تر سره کول.

(۲) وزارت مکلف دی،د هغو ټولو داوطلبانو لپاره چې د داوطلبۍ په پروسه کې یې ګډون کړی دی، لاندې موارد برابر کړي:

۱- د داوطلبۍ د شرایطو د ارزونې معیارونه.

۲- د فرصتونو په هکله معلومات.

۳- د نمونوي کان کیندنې د قرارداد یو نقل.

۴- د هغو ژمنو د اجراءکولو د ضمانت ډول او اندازه چې اړین دي.

۵- د داوطلبۍ له شرایطو سره اړوند نور شرطونه.

واجد شرایط دریافت جواز مطابق حکم فقرۀ (۱) مادۀ هفدهم این قانون باشند و به دلیل تکمیل پیش شرطهای داوطلبی جهت ارایه پیشنهاد داوطلبی دعوت شده اند.

۲- برگزاری علنی و شفاف پروسه داوطلبی.

(۲) وزارت مکلف است، برای تمام داوطلبانی که در پروسه داوطلبی شرکت نموده اند، موارد ذیل را فراهم نماید:

۱- معیارهای ارزیابی شرایط داوطلبی.

۲- معلومات در مورد فرصت‌ها.

۳- یک نقل از قرارداد معدنکاری نمونوی.

۴- شکل و مقدار ضمانت اجرای تعهدات که ضروری است.

۵- سایر شرایط مرتبط با شرایط داوطلبی.

د داوطلبۍ وړاندیز

دري څلوېښتمه ماده:

(۱) د داوطلبۍ وړاندیز په داسې ډول چې د وړاندیزونو په غوښتنلیک او له مقررو سره سم الزامي دي، سپارل کېږي.

(۲) د داوطلبۍ وړاندیز لاندې معلومات رانغاړي:

۱- د داوطلب د ذینفع مالکینو په هکله شهرت او جزئیات.

۲- د ژوند چاپېریال د مدیریت وړاندیز شوي پلان.

۳- د سیمه ییزې ګټې وړاندیزشوي پلان.

۴- روغتیایي او ایمني وړاندیز شوي پلان.

۵- هغه جدول چې د هغو بدلونونو څرګندوی وي چې د نمونوي کان کېندنې پر قرارداد وړاندیز شوی دی.

۶- د داوطلبۍ د پروسې د ارزونې اړوند معلومات.

(۳) که چېرې د داوطلبۍ پروسه د کان

پیشنهاد داوطلبی

مادۀ چهل و سوم:

(۱) پیشنهاد داوطلبی به شکلی که در درخواست پیشنهادات و مطابق مقررهها الزامی است، تسلیم می‌گردد.

(۲) پیشنهاد داوطلبی شامل معلومات ذیل می‌باشد:

۱- شهرت و جزئیات در مورد مالکین ذینفع داوطلب.

۲- پلان مدیریت محیط زیستی پیشنهادی.

۳- پلان مفاد محلی پیشنهادی.

۴- پلان صحی و ایمنی پیشنهادی.

۵- جدولی که نشان دهنده تغییراتی باشد که بر قرارداد معدنکاری نمونوی پیشنهاد شده است.

۶- معلومات مرتبط با ارزیابی پروسه داوطلبی.

(۳) هرگاه پروسه داوطلبی برای

کېندنې د هغه قرارداد لپاره وي چې د هغو په پایله کې اکتشافي جــواز او د ګټې اخیستنې د جواز د ورکړې د تقدم حق ورکول کېږي، د داوطلبۍ وړاندیز ددې مادې په (۲) فقره کې لــه درج شوو موادو برسېره، اکتشافي برنامه هم رانغاړي.

(۴) که چېرې د داوطلبۍ پروسه د کان کېندنې د هغه قرارداد لپاره وي چې د هغو په پایله کې د ګټې اخیستنې جواز ورکول کېږي، د داوطلبۍ وړاندیز ددې مادې په (۲) فقره کې ددرج شــوو موادو برسېره، لاندې مــوارد هــم رانغاړي:

۱ – د کان کېندنې وړاندیز.

۲ – د ټولنیزې پراختیا وړاندیز شوي پلان.

(۵) وزارت کولی شي، د داوطلبــۍ وړاندیز په لاندې حالاتو کې رد کړي:

۱– د داوطلبۍ وړاندیز په ټاکلې نېټه سپارل شوی نه وي.

۲– د داوطلبۍ وړاندیز د داوطلبــۍ شرایط مشخص کړي نه وي.

قــرارداد معــدنکاری باشــد کــه در نتیجــه آن جــواز اکتشــافی و حق تقدم اعطای جواز بهره بــرداری اعطا می‌گردد، پیشــنهاد داوطلبــی علاوه بر مواد مندرج فقرهٔ (۲) ایــن ماده شامل برنامــه اکتشــافی نیــز می‌گردد.

(۴) هرگاه پروسه داوطلبــی بــرای قــرارداد معــدنکاری باشــد کــه در نتیجه آن جواز بهــره بــرداری اعطا می‌گردد، پیشنهاد داوطلبی علاوه بر موارد منــدرج فقــرهٔ (۲) ایــن مــاده، شــامل مــوارد ذیــل نیــز می‌گردد:

۱– پیشنهاد معدنکاری.

۲– پــــلان توســــعه اجتمــــاعی پیشنهادی.

(۵) وزارت مــی‌توانــد، پیشــنهاد داوطلبی را در حالات ذیل رد نماید:

۱– پیشنهاد داوطلبی در تاریخ معینه تسلیم نشده باشد.

۲– پیشنهاد داوطلبی شرایط داوطلبی را مشخص ننموده باشد.

۳- هغه داوطلب چې ددې قانون د اوولسمې مادې د (۱) فقرې په درج شوو شرایطو برابر نه وي یا یاد شرطونه یې له لاسه ورکړي وي.

۴- داوطلب له بل داوطلب سره جوړ جاړي کړې وي.

۵- داوطلب ددې قانون د دیارلسمې مادې په ګډون د بډې او اداري فساد په اړوند نافذ قوانین نقض کړي وي.

(٦) وزارت کولی شي، د داوطلبۍ د وړاندیز او په هغه پورې د اړوندو معلوماتو په هکله د زیات وضاحت غوښتنه وکړي. د هر هغه ډول بدلون په ګډون چې د نمونوي کان کېندنې د قرارداد په اړوند په هغه جدول کې چې د داوطلبۍ وړاندیز د یوې برخې په توګه وړاندې شوی دی، وړاندیز شوی وي.

(۷) وزارت مکلف دی، د منل شوې داوطلبۍ ټول وړاندیزونه د کانونو تخنیکي کمېټې ته وسپاري.

(۸) وزارت مکلف دی، د داوطلبۍ د ارزونې په اړوند ددې قانون د اتمې

۳- داوطلبی که واجد شرایط مندرج فقرهٔ (۱) مادهٔ هفدهم این قانون نباشد یا شرایط متذکره را از دست داده باشد.

۴- داوطلب با داوطلب دیگر سازش نموده باشد.

۵- داوطلب قوانین نافذ مرتبط با رشوت و فساد اداری به شمول مادهٔ سیزدهم این قانون را نقض نموده باشد.

(٦) وزارت می‌تواند، در ارتباط به پیشنهاد داوطلبی یا معلومات مرتبط با آن خواستار وضاحت بیشتر گردد به شمول هر نوع تغییری که در ارتباط با قرارداد معدنکاری نمونوی در جدولی که بعنوان بخشی از پیشنهاد داوطلبی ارایه شده، پیشنهاد شده باشد.

(۷) وزارت مکلف است، تمام پیشنهادات داوطلبی پذیرفته شده را به کمیته تخنیکی معادن تسلیم نماید.

(۸) وزارت مکلف است، تمام حمایت‌های لازم را برای کمیته تخنیکی

مادې د (۲) فقرې له حکم سره سم، د کانونو تخنیکي کمېټې ته ټول لازم ملاتړ برابر کړي.

د داوطلبۍ د ارزونې پروسه

څلورڅلوېښتمه ماده:

(۱) د کانونو تخنیکي کمېټه مکلفه ده، په هغه صورت کې چې د کان کېندنې په قرارداد پورې اړوند د داوطلبۍ پروسه یوازې د ګټې اخیستنې د جواز د ورکړې په منظور وي، د کان کېندنې د وړاندیز او د ګټې اخیستنې د پړاو په اړوند د هغو نورو ژمنو په پام کې نیولو سره چې ددې قانون د دري څلوېښتمې مادې د (۲) فقرې په ۲، ۳، ۴ او ۵ جزونو او د (۴) فقرې ۱ او ۲ جزونو په یادو سندونو کې صورت موندلي وي، و ارزوي.

(۲) د کانونو تخنیکي کمېټه مکلفه ده، په هغه صورت کې چې د کان کېندنې په قرارداد پورې اړوند د داوطلبۍ پروسه د اکتشافي جواز او د ګټې اخیستنې جواز د ورکړې د تقدم د حق

معادن مطابق حکم فقرۀ (۲) مادۀ هشتم این قانون در ارتباط به ارزیابی داوطلبی‌ها فراهم نماید.

پروسۀ ارزیابی داوطلبی

مادۀ چهل و چهارم:

(۱) کمیته تخنیکی معادن مکلف است، درصورتی که پروسه داوطلبی مرتبط به قرارداد معدنکاری صرف به منظور اعطای جواز بهره برداری باشد با درنظرداشت پیشنهاد معدنکاری و سایر تعهدات مرتبط با مرحله بهره‌برداری که در اسناد متذکره در اجزای ۲، ۳، ۴ و ۵ فقرۀ (۲) و اجزای ۱ و ۲ فقرۀ (۴) مادۀ چهل و سوم این قانون صورت گرفته باشد، ارزیابی نماید.

(۲) کمیته تخنیکی معادن مکلف است، درصورتی که پروسۀ داوطلبی مرتبط به قرارداد معدنکاری به منظور اعطای جواز اکتشافی و حق تقدم اعطای جواز بهره

د ورکړې په منظور وي، د داوطلبۍ سندونه د لاندې مواردو په پام کې نیولو سره و ارزوي:

۱- اکتشافي برنامه.

۲- هغه ژمنې چې د اکتشافي پړاو په اړوند ددې قانون د دري څلویښتمې مادې د (۲) فقرې په ۲، ۳، ۴ او ۵ جزونو او د (۳) فقرې په ۱ او ۲ جزونو کې په یادو سندونو کې صورت موندلي وي، په دغو ژمنو کې هغه ژمنې چې د ګټې اخیستنې د پړاو په اړوند صورت موندلي دي، نه شاملېږي.

(۳) د کانونو تخنیکي کمېټه مکلفه ده، داوطلبۍ، د داوطلبیو د ارزونې لپاره د مشخصو شوو شرطونو په پام کې نیولو سره و ارزوي.

(۴) د کانونو تخنیکي کمېټه کولی شي، د داوطلبۍ د وړاندیز په هکله له وزارت څخه د وضاحت او د بدلون د هر وړاندیز په ګډون چې په هغه خروجي چارټ کې د مشخصې شوې نمونوي کان کېندنې په قرارداد کې چې د داوطلبۍ د وړاندیز د یوې برخې په

برداری باشد، اسناد داوطلبی را با درنظرداشت موارد ذیل ارزیابی نماید:

۱- برنامه اکتشافی.

۲- تعهداتی که در اسناد متذکره در اجزای ۲، ۳، ۴ و۵ فقرۀ (۲) و اجزای ۱ و ۲ فقرۀ (۳) مادۀ چهل و سوم این قانون در ارتباط به مرحله اکتشافی صورت گرفته باشد. این تعهدات شامل تعهداتی که در ارتباط به مرحله بهره‌برداری صورت گرفته است، نمی‌گردد.

(۳) کمیته تخنیکی معادن مکلف است، داوطلبی‌ها را با درنظرداشت شرایط مشخص شده برای ارزیابی داوطلبی‌ها، ارزیابی نماید.

(۴) کمیته تخنیکی معادن می‌تواند، در مورد پیشنهاد داوطلبی از وزارت خواستار وضاحت و معلومات بیشتر به شمول هر پیشنهاد تغییری که در قرارداد معدنکاری نمونوی مشخص شده در چارت خروجی که به حیث جزء از پیشنهاد

توګه سپارل شوي دي، د زياتو معلوماتو غوښتنه وکړي.

(۵) د کانونو تخنيکي کمېټه کولی شي، د نمونوي کان کېندنې د قرارداد لپاره د بېلابېلو وړانديزونو په هکله د خبرو مسؤوليت بل شخص ته تفويض کړي.

(٦) د کانونو تخنيکي کمېټه مکلف ده، د داوطلبۍ وړانديزونه و ارزوي، مرجح داوطلب او ريزرف داوطلب وړانديز او د ارزونې رپوټ چې د هغه د داوطلبۍ د وړانديزونو د ارزونې لنډيز راونغاړي، برابر کړي.

د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې پړاوونه

پنځه څلوېښتمه ماده:

(۱) اقتصادي عالي شوري مکلفه ده، د مرجح داوطلب مالي او تخنيکي ځواکمني بررسي کړي او هم کولی شي د کانونو د تخنيکي کمېټې په واسطه د ارزونې برابر شوی رپوټ، د کانونو د تخنيکي کمېټې په واسطه د مرجح

داوطلبی تسلیم گردیده است، گردد.

(۵) کمیته تخنیکی معادن می‌تواند، مسؤولیت مذاکرات در مورد پیشنهادات مختلف برای قرارداد معدنکاری نمونوی را به شخص دیگری تفویض نماید.

(٦) کمیته تخنیکی معادن مکلف است، پیشنهادات داوطلبی را ارزیابی، داوطلب مرجح و داوطلب ریزرف را پیشنهاد و گزارش ارزیابی که در برگیرنده خلاصه از ارزیابی پیشنهادات داوطلبی آن باشد، را تهیه نماید.

مراحل اعطای قرارداد معدنکاری

مادۀ چهل و پنجم:

(۱) شورای عالی اقتصادی مکلف است، توانایی مالی و تخنیکی داوطلب مرجح را بررسی نماید و نیز می تواند، بادرنظرداشت گزارش ارزیابی تهیه شده توسط کمیته تخنیکی معادن، پیشنهاد داوطلب

داوطلب د وړاندیز، له مرجح داوطلب سره د کان کېندنې د قرارداد لپاره د وړاندیز شوو شرطونو او د ملي تدارکاتو د ادارې په واسطه د څارنې د برابر شوي رپوټ په پام کې نیولو سره لاندې اقدامات تر سره کړي:

۱- د مرجح داوطلب ته د کان کنېدنې د قرارداد د ورکړې تأیید.

۲- مرجح داوطلب ته د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې تأیید، په دې شرط چې د کان کېندنې په قرارداد کې له بدلونونو سره د موافقې صورت موندلی وي.

۳- مرجح داوطلب ته د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې رد.

۴- د داوطلبۍ د پروسې فسخ.

(۲) د ملي تدارکاتو کمېسیون مکلف دی، ددې قانون د اووه څلوېښتمې مادې د (۱) فقرې د ۲ جزء له حکم سره سم، د اقتصادي عالي شورې د غیر مشروطې تأییدۍ د اخیستلو او د ملي تدارکاتو د ادارې په واسطه د څارنې د برابر شوي رپوټ او له مرجح

مرجح توسط کمیته تخنیکی معادن، شرایط پیشنهاد شده برای قرارداد معدنکاری با داوطلب مرجح و گزارش نظارت تهیه شده توسط ادارۀ تدارکات ملی اقدامات ذیل را انجام دهد:

۱- تأیید اعطای قرارداد معدنکاری برای داوطلب مرجح.

۲- تأیید اعطای قرارداد معدنکاری برای داوطلب مرجح، مشروط بر این‌که با تغییرات در قرارداد معدنکاری موافقت صورت گرفته باشد.

۳- رد اعطای قرارداد معدنکاری برای داوطلب مرجح.

۴- فسخ پروسه داوطلبی.

(۲) کمیسیون تدارکات ملی مکلف است، بادرنظرداشت اخذ تأییدی غیر مشروط شورای عالی اقتصادی و گزارش نظارت تهیه شده توسط ادارۀ تدارکات ملی مطابق حکم جزء ۲ فقرۀ (۱) مادۀ چهل و هفتم این قانون

داوطلب سره د کان کېندنې د قرارداد لپاره د وړاندې شوو شرطونو په پام کې نيولو سره لاندې اقدامات تــر ســره کړي:

۱- مرجع داوطلب ته د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې تأييد، په هغه صورت کې چې قانع شوی وي چې د داوطلبۍ پروسې د دې قانون د دوه څلوېښتمې مادې د (۱) فقرې درج شوې موخــه بشپړه کړې، د دې قانون حکمونه او د کان کېندنې د قــرارداد درج شــوي شرايط يې رعايت کړي دي.

۲- د داوطلبۍ د پروسې فسخ، په هغه صورت کې چې قانع شوی نه وي.

(۳) کابينه کولی شي، د اقتصادي عالي شوري او د ملي تدارکاتو د کمېسيون د تأييدۍ د اخيستلو په پام کې نيولو سره او د کانونو د تخنيکي کمېټې په واسطه د ارزونې د برابر شوي رپــوټ او د مرجع داوطلب په اړوند د کــانونو د تخنيکي کمېټې د وړانديز په پام کــې نيولو سره لاندې اقدامات تــر ســره کړي:

و شـــــرايط پيشـــــنهاد شـــــده براى قرارداد معدنکارى با داوطلـــب مـــرجع اقـــدامات ذيـــل را انجـــام دهد:

۱- تأييد اعطاى قرارداد معـــدنکارى براى داوطلب مرجع، در صورتى که قانع شده باشد که پروسۀ داوطلبـــى هـــدف منـــدرج فقـــرۀ (۱) مـــادۀ چهل و دوم اين قانون را تکميل، احکام اين قانون و شرايط مندرج قـــــرارداد معـــــدنکارى را رعايـــــت نمـــــوده است.

۲- فسخ پروسه داوطلبى، در صورتى که قانع نگرديده باشد.

(۳) کابينه مى‌تواند، بادرنظرداشت اخذ تأييدى شوراى عـــالى اقتصـــادى و کميســـيون تـــدارکات ملـــى و بادرنظرداشـــت گـــزارش ارزيـــابى تهيه شده توســـط کميتـــه تخنيکـــى معادن و پيشنهاد کميتـــه تخنيکـــى معـــادن در ارتبـــاط بـــا داوطلـــب مرجع، اقـــدامات ذيـــل را انجـــام دهد:

۱- مرجح داوطلب ته د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې تصویب.
۲- مرجح داوطلب ته د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې رد.
۳- د داوطلبۍ د پروسې فسخ.
(۴) که چېرې اقتصادي عالي شوري یا کابینه مرجح داوطلب ته د کان کېندنې د قرارداد ورکړه رد کړي او یا په هغه صورت کې چې مرجح داوطلب د کان کېندنې د قرارداد په اجراء کولو بریالی نه شي د کانونو تخنیکي کمېټه د ریزرف داوطلب په وړاندیز مکلف دی.
(۵) اقتصادي عالي شوري مکلفه ده، د ریزرف داوطلب مالي او تخنیکي ځواکمني بررسي کړي او کولی شي د کانونو د تخنیکي کمېټې په واسطه د ارزونې برابر شوی رپوټ، د ریزرف داوطلب په اړوند د کانونو د تخنیکي کمېټې د وړاندیز، له ریزرف داوطلب سره د کان کېندنې د قرارداد لپاره د وړاندیز شوو شرطونو او د ملي تدارکاتو د ادارې په واسطه د څارنې د برابر شوي رپوټ په پام کې نیولو سره،

۱- تصویب اعطای قرارداد معدنکاری به داوطلب مرجح.
۲- رد اعطای قرارداد معدنکاری به داوطلب مرجح.
۳- فسخ پروسه داوطلبی.
(۴) هرگاه شورای عالی اقتصادی یا کابینه اعطای قرارداد معدنکاری را برای داوطلب مرجح رد نماید و یا در صورتیکه داوطلب مرجح موفق به اجرای قرارداد معدنکاری نگردد، کمیته تخنیکی معادن مکلف به پیشنهاد داوطلب ریزرف می‌باشد.
(۵) شورای عالی اقتصادی مکلف است، توانایی مالی و تخنیکی داوطلب ریزرف را بررسی نماید و می‌تواند، بادرنظرداشت گزارش ارزیابی تهیه شده توسط کمیته تخنیکی معادن، پیشنهاد کمیته تخنیکی معادن در ارتباط با داوطلب ریزرف، شرایط پیشنهاد شده برای قرارداد معدنکاری با داوطلب ریزرف و گزارش نظارت تهیه شده توسط ادارۀ تدارکات ملی، اقدامات ذیل را انجام

لاندې اقدامات تر سره کړي:

۱- ریزرف داوطلب ته د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې تأیید.

۲- ریزرف داوطلب ته د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې تأیید، په دې شرط چې د کان کېندنې په قرارداد کې له بدلونونو سره موافقې صورت موندلی وي.

۳- د داوطلبۍ د پروسې فسخ.

(٦) د ملي تدارکاتو کمېسیون مکلف دی، ددې قانون د اووه څلوېښتمې مادې د (۱) فقرې د ۲ جزء له حکم سره سم، د اقتصادي عالي شورې د غیر مشروطې تأییدۍ د اخیستلو او د ملي تدارکاتو د ادارې په واسطه د څارنې د برابر شوي رپوټ او له ریزرف داوطلب سره د کان کېندنې د قرارداد لپاره د وړاندیز شوو شرایطو په پام کې نیولو سره، لاندې اقدامات تر سره کړي:

۱- ریزرف داوطلب ته د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې تأیید، په هغه صورت کې چې قانع شوی وي چې د

دهد:

۱- تأیید اعطای قرارداد معدنکاری به داوطلب ریزرف.

۲- تأیید اعطای قرارداد معدنکاری برای داوطلب ریزرف، مشروط بر این که با تغییرات در قرارداد معدنکاری موافقت صورت گرفته باشد.

۳- فسخ پروسه داوطلبی.

(٦) کمیسیون تدارکات ملی مکلف است، بادرنظرداشت اخذ تأییدی غیر مشروط شورای عالی اقتصادی و گزارش نظارت تهیه شده توسط ادارۀ تدارکات ملی مطابق حکم جزء ۲ فقرۀ (۱) مادۀ چهل و هفتم این قانون و شرایط پیشنهاد شده برای قرارداد معدنکاری با داوطلب ریزرف اقدامات ذیل را انجام دهد:

۱- تأیید اعطای قرارداد معدنکاری به داوطلب ریزرف، درصورتی که قانع گردیده باشد که

داوطلبۍ پروسې ددې قانون د دوه څلویښتمې مادې د (۱) فقرې درج شوې موخه بشپړه کړې، ددې قانون حکمونه او د کان کېندنې د قرارداد درج شوي شرطونه رعايت کړي دي.

۲- د داوطلبۍ د پروسې فسخ، په هغه صورت کې چې قانع شوی نه وي.

(۷) کابينه کولی شي، د ريزرف داوطلب په اړوند د اقتصادي عالي شورې او د ملي تدارکاتو د کمېسيون د تأييدۍ د اخيستلو په پام کې نيولو سره او د کانونو د تخنيکي کمېټې په واسطه د ارزونې د برابر شوي رپوټ او د کانونو د تخنيکي کمېټې د وړانديز په پام کې نيولو سره لاندې اقدامات تر سره کړي:

۱- ريزرف داوطلب ته د کان کېندنې د قرارداد د ورکړې تصويب.

۲- د داوطلبۍ د پروسې فسخ.

دکان کېندنې د قرارداد اجراءکول

شپږڅلويښتمه ماده:

(۱) د کابينې په واسطه د کان کېندنې

پروسه داوطلبی هدف مندرج فقرهٔ (۱) مادهٔ چهل و دوم این قانون را تکمیل، احکام این قانون و شرایط مندرج قرارداد معدنکاری را رعایت نموده است.

۲- فسخ پروسه داوطلبی، در صورتی که قانع نگردیده باشد.

(۷) کابینه می‌تواند، بادرنظرداشت اخذ تأییدی شورای عالی اقتصادی و کمیسیون تدارکات ملی و بادرنظرداشت گزارش ارزیابی تهیه شده توسط کمیته تخنیکی معادن و پیشنهاد کمیته تخنیکی معادن در ارتباط با داوطلب ریزرف اقدامات ذیل را انجام دهد:

۱- تصویب اعطای قرارداد معدنکاری به داوطلب ریزرف.

۲- فسخ پروسه داوطلبی.

اجرای قرارداد معدنکاری

مادهٔ چهل و ششم:

(۱) بعد از تصویب اعطای قرارداد

د قرارداد د ورکـــړې لــه تصــویب وروسته، د کانونو او پترولیم وزیر د دولت په استازیتوب د کان کېنــدنې قرارداد اجراء کوي او ډاډ تر لاســه کوي چې بریالی داوطلــب د کــان کېندنې قرارداد تطبیقوي.

(۲) د کان کېندنې قرارداد ددې قانون د پنځه ویشتمې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، د ثبت په دفتر کې له ثبت او د هغه له خپرېدو وروسته اعتبار پیداکوي او د تطبیق وړ دی.

(۳) وزارت مکلف دی، د نه بریــالي داوطلب د غوښتنې پربنسټ د داوطلبۍ د پروسې په هکله اطلاعات په لنــډه توګه هغه ته وړاندې کړي.

(۴) وزارت مکلف دی، نــه بریــالي داوطلب ته په دې هکله چې د هغه د داوطلبۍ وړاندیز څه ډول د داوطلبۍ د ارزونې له معیارونو سره ســم، ارزول شوی دی، معلومات وړاندې کړي.

(۵) وزارت نه شي کولی، د نه بریالي داوطلب په سیالانو پــورې اړونــده معلومات یا د هغه د سیالانو د وړاندیز

معدنکاری توسط کابینه، وزیر معادن و پترولیم به نمایندگی از دولت قرارداد معدنکاری را اجراء نموده و اطمینان حاصل می‌نماید که داوطلب مؤفــق قــرارداد معــدنکاری را تطبیـــق می‌نماید.

(۲) قرارداد معدنکاری بعد از ثبت در دفتر ثبت و نشر آن مطابق حکم فقرهٔ (۱) مادهٔ بیست و پنجم این قانون مدار اعتبــار بــوده و قابــل تطبیـــق می‌باشد.

(۳) وزارت مکلف است، بر اســاس تقاضای داوطلب نامؤفق، اطلاعات در مورد پروسهٔ داوطلبی را طور خلاصه به وی ارایه نماید.

(۴) وزارت مکلف است، به داوطلب نامؤفق در مورد اینکه پیشنهاد داوطلبی وی چگونه مطابق معیارهای ارزیــابی داوطلبی، ارزیابی گردیده، معلومات ارایه نماید.

(۵) وزارت نمی‌تواند، معلومات مربوط به رقبای داوطلب نامؤفق یا چگونگی ارزیابی پیشنهاد رقبای وی را افشــاء

د ارزونې ډول افشاء کړي.

د ملي تدارکاتو د ادارې نقش

اووه څلویښتمه ماده:

(۱) د ملي تدارکاتو اداره د لانـــدې چارو په اجراءکولو مکلفه ده:

۱- د داوطلبۍ له پروسې څخه څارنه وکړي او د لاندې مواردو له تر سره کولو څخه ډاډ تر لاسه کړي:

- د داوطلبۍ پروسه د دې قانون لــه حکمونو سره سم تر سره شوې ده.

- د دې قانون د دوه څلویښتمې مادې د (۱) فقرې د حکم درج شوې موخې تر لاسه شوې دي.

- د داوطلبۍ په لارښود کې ټاکل شوی زماني چوکاټ رعایت شوی دی.

۲- د څارنې رپوټ چې د داوطلبۍ د پروسې د څارنې د لنډیز رانغـــاړونکی وي، برابـــرکـــړي او د دې قانون د پنځه څلویښتمې مادې د (۲) فقرې له حکم سره سم، د ارزونې لپاره د ملي تدارکاتو کمېسیون ته وړاندې کړي.

(۲) وزارت او د کانونو تخنیکي کمېټه

نماید.

نقش ادارهٔ تدارکات ملی

مادهٔ چهل و هفتم:

(۱) ادارهٔ تدارکات ملی مکلف بـــه اجرای امور ذیل است:

۱- از پروسه داوطلبی نظارت نموده و از انجام موارد ذیل اطمینان حاصـــل نماید:

- پروسه داوطلبی مطابق احکام ایـــن قانون انجام شده است.

- اهداف مندرج حکم فقرهٔ (۱) مادهٔ چهل و دوم این قانون بدست آمـــده است.

- چهارچوب زمانی تعیین شـــده در رهنمود داوطلبی رعایت شده است.

۲- گزارش نـــظارت که دربرگیرنده خلاصه نظارت پروسه داوطلبی باشد را تهیه نموده و به کمیسیون تـــدارکات ملی جهت ارزیابی، مطابق حکم فقرهٔ (۲) مادهٔ چهل و پنجم این قانون ارایه نماید.

(۲) وزارت و کمیته تخنیکی معادن

مکلف دي، د دې مادې د (۱) فقرې د ۱ جزء له حکم سره سم، د ملي تدارکاتو له ادارې سره د هغې د دندو په اجراءکولو کې همکاري وکړي او هغه معلومات چې د ملي تدارکاتو اداره يې غواړي، هغې ته وړاندې کړي.

(۳) د ملي تدارکاتو اداره مکلفه ده، له وزارت سره په مشوره کې، داسې لارښود چې د داوطلبۍ د پروسې د بېلابېلو پړاوونو د تر سره کولو لپاره ټاکلی زماني چوکاټ مشخصوي، برابر او هغه اقتصادي عالي شورې ته د تأييد په غرض وړاندې کړي.

(۴) د ملي تدارکاتو اداره مکلفه ده، وزارت ته د داسې تګلارې او اجراآتو په اړوند چې وکولی شي، د داوطلبۍ په پروسه کې چې ددې قانون د دوه څلوېښتمې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، ترسره شوې ده، د اغېزمنتوب، روڼتيا او د قانون د رعايت وړانديز وکړي. په دې وړانديزکې د داوطلبۍ په پروسه کې له معلوماتي ټکنالوژۍ څخه په ګټه اخيستنه کې

مکلف اند، با ادارهٔ تدارکات ملی در اجرای وظایف آن مطابق حکم جزء ۱ فقرهٔ (۱) این ماده همکاری نمایند و معلوماتی را که ادارهٔ تدارکات ملی تقاضا می‌نماید، به آن ارایه نمایند.

(۳) ادارهٔ تدارکات ملی مکلف است، در مشوره با وزارت، رهنمودی را که چهارچوب زمانی معین را برای انجام مراحل مختلف پروسه داوطلبی مشخص می‌سازد تهیه و آنرا غرض تأییدی به شورای عالی اقتصادی ارایه نماید.

(۴) ادارهٔ تدارکات ملی مکلف است، به وزارت در رابطه به شیوه و اجراآتی که بتواند مؤثریت، شفافیت و رعایت قانون را در پروسهٔ داوطلبی که مطابق حکم فقرهٔ (۱) مادهٔ چهل و دوم این قانون راه اندازی گردیده است، پیشنهاد نماید. این پیشنهاد شامل تسهیل در استفاده از تکنالوژی معلوماتی در پروسه داوطلبی،

آسانتیا شامليږي.

(۵) وزارت او د کانونو تخنيکي کمېټه مکلف دي، خپلې دندې د دې قانون د څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، په هغه ټاکلي زماني چوکاټ کې چې په لارښود کې تصريح شوی دی، تر سره کړي.

نهم فصل

د کان کېندنې عوايد

ماليات

اته څلوېښتمه ماده:

(۱) جواز لرونکي په دې دليل چې جواز لرونکي دي، د ځمکې د ماليې په ورکړې مکلف نه دي.

(۲) ددې مادې د (۱) فقرې د حکم په پام کې نيولو سره، جواز لرونکي، قراردادیان، سلاکاران او د هغوی کارکوونکي مکلف دي، د ورکړې وړ ماليات او عوارض له مالياتي قوانينو سره سم، ورکړي.

می گردد.

(۵) وزارت و کمیته تخنیکی معادن مکلف اند، وظایف شان را مطابق حکم مادۀ چهلم این قانون، در خلال چهارچوب زمانی تعیین شده که در رهنمود تصریح گردیده، ایفا نمایند.

فصل نهم

عواید معدنکاری

مالیات

مادۀ چهل و هشتم:

(۱) دارندگان جواز به دلیل آنکه دارندۀ جواز هستند، مکلف به پرداخت مالیه زمین نمی‌باشند.

(۲) بادرنظرداشت حکم فقرۀ (۱) این ماده، دارندگان جواز، قراردادی ها، مشاورین و کارکنان شان مکلف اند، مالیات و عوارض قابل پرداخت را مطابق قوانین مالیاتی، پرداخت نمایند.

دکان کېندنې د عوایدو محاسبه

نهه څلوېښتمه ماده:

(۱) د رویالټیو، د ځمکې د کچــې د حق الاجارې، فیسونو او جریمو پــه ګډون د ورکړې وړ ټول عواید د دې قانون له حکمونو سره سم د دولتــي واحد حساب ته تحویلیږي.

(۲) د کان کېندنې د عوایدو او په هغو پورې د اړوندو جوازونو د پېژندنې په منظور د دولتي واحد د حساب لپاره یو کود تخصیصیږي.

(۳) وزارت مکلف دی، رویــالټي، د ځمکې د کچې حق الاجاره، فیسونه او جریمې چې ددې قانون له حکمونو سره سم، د ورکړې وړ دي، راټولې کړي. د هغو د نه ورکړې په صــورت کــې، وزارت کولی شي موضوع د عــدلي تعقیب په غرض واکمنو مراجعو تــه راجع کړي.

(۴) هغه ټولې رویالټي، د ځمکــې د کچې حق الاجاره، فیسونه او جریمې چې د دې قانون له حکمونو سره سم، د

محاسبه عواید معدنکاری

مادۀ چهل و نهم:

(۱) تمامی عواید قابل پرداخت مطابق احکام این قانون به شمول رویالتی‌ها، حق‌الاجاره سطح زمین، فــیس‌هــا و جریمه‌ها به حساب واحد دولتی تحویل می‌گردد.

(۲) یک کود برای حســاب واحــد دولتی به منظــور شناســایی عوایــد معدنکاری و جوازهــای مربــوط آن تخصیص داده می‌شود.

(۳) وزارت مکلف است، رویالتی‌ها، حق‌الاجاره سطح زمین، فــیس‌هــا و جریمه‌های که مطابق احکام این قانون قابل پرداخت است، جمع‌آوری نماید. در صورت عدم پرداخت آن، وزارت می‌تواند، موضوع را غرض تعقیــب عدلی به مراجــع ذیصــلاح راجــع سازد.

(۴) تمامی رویالتی‌ها، حق‌الاجاره سطح زمین، فیس‌ها و جریمه‌های که مطابق احکام این قانون قابل پرداخت است به

ورکړې وړ دي، د پوررونو په توګه چې د ورکړې وړ موده یې تېره شوې ده، راټولېږي.

د ولایتي انکشاف صندوق

پنځوسمه ماده:

(۱) له هغو عوایدو څخه پنځه (۵) سلنه چې ددې قانون د نهه څلوېښتمې مادې له حکم سره سم او د اکتشافي او ګټې اخیستنې له جوازونو سره په مطابقت کې د دولتی واحد حساب ته ورکول کېږي، کال په کال د ولایتي انکشاف صندوق ته تخصیصېږي.

(۲) له هغو عوایدو څخه اته (۸) سلنه چې ددې قانون د نهه څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، په کوچنې مقیاس د کان کېندنې د جوازونو له پلوه د دولتي واحد حساب ته ورکول کېږي، کال په کال د ولایتي انکشاف صندوق ته تخصیص ورکول کېږي.

(۳) د سیمه ییزو ارګانونو خپلواکه اداره مکلفه ده، له اړوندو مقررو سره سم، ډاډ ترلاسه کړي چې د ولایتي

عنوان قرضه‌های که موعد پرداخت شان سپری شده، جمع‌آوری می‌گردند.

صندوق انکشاف ولایتی

مادهٔ پنجاهم:

(۱) پنج (۵) درصد از عوایدی که به حساب واحد دولتی مطابق حکم مادهٔ چهل و نهم این قانون و در مطابقت با جوازهای اکتشافی و بهره برداری پرداخت می‌گردد، سالانه به صندوق انکشاف ولایتی تخصیص داده می‌شود.

(۲) هشت (۸) درصد از عوایدی که به حساب واحد دولتی مطابق حکم مادهٔ چهل و نهم این قانون از بابت جوازهای معدنکاری به مقیاس کوچک پرداخت می‌گردد، سالانه به صندوق انکشاف ولایتی تخصیص داده می‌شود.

(۳) ادارهٔ مستقل ارگان‌های محلی مکلف است، مطابق مقرره‌های مربوطه، اطمینان حاصل نماید که عواید

انکشاف صندوق ته تخصیص شـــوي عواید له لاندې عوایدو څخه د یوه په پام کې نیولو سره پانګونه کېږي:

۱- په هغو نوښتونو کې چې د هماغه ولایت مفادو ته چې اړونده جواز په هغه کې واقع دی او د اقتصادي انکشاف د هغه پلان په پام کې نیولو سره چې د اړونده وزارت په واسطه برابر او ترتیب شوی دی، تخصیص ورکول کېږي.

۲- د ښاروالۍ د هڅونې صندوق ته لېږدول کېږي او په هغو نوښتونو کې چې د هماغه ولایت د ښاروالۍ مفادو ته چې جواز په هغه کې واقـــع دی، تخصیص ورکول کېږي.

رويالټي

یو پنځوسمه ماده:

(۱) جواز لرونکی مکلف دی، د کال د هرې ربعې له پای ته رســېدو څخـــه وروسته د دېرشو (۳۰) ورځو په ترڅ کې اړونده رويالټي ورکړې او د هغه رپوټ يې د دې په پام کې نیولو پرته چې ګټه اخیستنه د ربعې په ترڅ کــې

تخصیص داده شده به صندوق انکشاف ولایتی بادرنظرداشت یکی از مـــوارد ذیل سرمایه‌گذاری می‌گردد:

۱- در ابتکاراتی که به مفاد همـــان ولایت که جواز مربوطه در آن واقع است و با درنظرداشت پلان انکشاف اقتصادی که توسط وزارت مربوطه تهیه و ترتیـــب شـــده، تخصـــیص داده می‌شود.

۲- به صندوق تشویقی شاروالی انتقال داده می‌شود و در ابتکاراتی که به مفاد شاروالی همان ولایتی که جواز در آن واقـــع اســـت تخصـــیص داده می‌شود.

رويالتی

مادهٔ پنجاه و یکم:

(۱) دارندهٔ جـــواز مکلـــف اســـت، درخلال سی (۳۰) روز بعد از ختم هر ربـــع ســـال، رویـــالتی مربوطـــه را پرداخـــت و گـــزارش آن را بـــدون درنظرداشـــــت ایـــــن کـــــه بهره برداری در خلال ربع صـــورت

صورت موندلی دی، وزارت ته وړاندې کړي.

(۲) رویالتي په لاندې ډول محاسبه کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې ساختماني توکي په مقررو کې د تصریح شوې رویالتۍ بیې راونغاړي، د رویالتي بیه د مشخص شوي منرال د هر واحد ثابتې بیې ته په مراجعې سره، محاسبه کېږي.

۲- له دې پرته د تولیداتي رویالتۍ د ارزښت د فیصدۍ پربنسټ چې لاندې مشخص شوې ده، محاسبه کېږي.

- لومړني تولیدات: ۷.۵ ٪.

ثانوي تولیدات: ۵٪.

- ثالث تولیدات: ۲.۵ ٪.

(۳) د رویالتۍ ارزښت ناخالص عاید دي. خو دا چې ناخالص عاید یې د بازار له ارزښت څخه کم وي په دې دلیل چې د یادو تولیداتو په پلورنې او لېږدونې پورې اړونده معاملې، یوه برابره معامله نه ده، په هغه صورت کې چې معامله برابره نه وي، د رویالتي ارزښت، د هغې د بازار ارزښت دی.

گرفته است، به وزارت ارایه نماید.

(۲) رویالتی طور ذیل محاسبه می‌گردد:

۱- در صورتی که مواد ساختمانی در برگیرنده نرخ‌های رویالتی تصریح شده در مقرره‌ها باشد، نرخ رویالتی با مراجعه به قیمت ثابت هر واحد منرال مشخص شده، محاسبه می‌گردد.

۲- در غیر آن به اساس فیصدی ارزش رویالتی تولیداتی که در ذیل مشخص گردیده، محاسبه می‌گردد:

- تولیدات اولیه: ۷.۵ ٪.

- تولیدات ثانوی: ۵٪.

- تولیدات ثالث: ۲.۵ ٪.

(۳) ارزش رویالتی عاید ناخالص است، مگر این‌که عاید ناخالص آن کمتر از ارزش بازار باشد به دلیل آن‌که معاملات مرتبط با فروش و انتقال تولیدات متذکره، یک معاملهٔ برابر نبوده است. در صورتی که معامله برابر نباشد، ارزش رویالتی، ارزش بازار آن است.

(۴) جواز لرونکی مکلف دی، تشخیص کړي چې ناخالص عاید د بازار د ارزښت په نسبت کم دی، په دې صورت کې هغه مکلف دی، هغه د رویالټۍ په رپوټ کې افشاء کړي. وزارت کولی شي د هغې د تأیید په غرض د دې قانون د دوه پنځوسمې مادې له حکم سره سم، بررسي (پلټنه) تر سره کړي.

(۵) د رویالټۍ د تطبیق وړ بیې چې انتقالي جوازونو کې ټاکل شوې دي تر هغه وخت پورې چې:

۱- د انتقالي جواز د وخت موده پای ته نه ده رسېدلې یا له دې قانون سره په مطابقت کې فسخ شوی نه دی، د تطبیق وړ دی.

۲- ددې قانون د څلوراویایمې مادې د (۳) فقرې له حکم سره سم، په کوچني مقیاس انتقالي جواز د کان کیندنې په جواز یا ددې قانون د څلور اویایمې مادې د (۵) فقرې له حکم سره سم د کان کیندنې په قرارداد بدل شوی نه وي، د تطبیق وړ دی.

(۴) دارندۀ جواز مکلف است، تشخیص نماید که عاید ناخالص نسبت به ارزش بازار کمتر است. در این صورت وی مکلف است آن را در گزارش رویالتی افشاء نماید. وزارت می‌تواند غرض تأیید آن، بررسی (تفتیشی) را مطابق حکم مادۀ پنجاه و دوم این قانون انجام دهد.

(۵) نرخ‌های قابل تطبیق رویالتی که در جوازهای انتقالی معین شده اند تا زمانی که:

۱- مدت زمان جواز انتقالی به پایان نرسیده یا در مطابقت با این قانون فسخ نگردیده اند، قابل تطبیق می‌باشد.

۲- جواز انتقالی به جواز معدنکاری به مقیاس کوچک مطابق حکم فقرۀ (۳) مادۀ هفتاد و چهارم این قانون یا به قرارداد معدنکاری مطابق حکم فقرۀ (۵) مادۀ هفتاد و چهارم این قانون تبدیل نگردیده باشد، قابل تطبیق می‌باشد.

(٦) له تولید څخه رویالټي ددې مادې د (۲) فقرې د ۲ جزء له درج شوې فیصدۍ سره سم، ورکول کیږي، د دې په پام کې نیولو پرته چې تولید له هغو منرالونو څخه چې په جواز کې مشخص شوی وي.

د رویالټۍ بررسي (پلټنه)

دوه پنځوسمه ماده:

(۱) که چیرې بررسي (پلټل) شوي حسابونه وښیي چې رویالټۍ په بشپړه توګه نه دي ورکړی شوي، جواز لرونکی مکلف دی، نه ورکړی شوې رویالټي د اته ویشتو (۲۸) ورځو په ترڅ کې تحویل کړي.

(۲) وزارت کولی شي، په هر وخت کې او د کانونو د تخنیکي کمېټې د غوښتنې په صورت کې مکلف دی، د رویالټۍ د رپوټ د محتوي د سموالي او کره والي د بررسۍ په هکله بررسي (پلټنه) تر سره کړي. په دې بررسۍ (پلټنه) کې د دې بررسي شامله ده چې آیا د ناخالصو عوایدو ارزښت د هغو د

(٦) رویالتی از تولید مطابق فیصدی مندرج جزء ۲ فقرهٔ (۲) این ماده قابل پرداخت می باشد، صرف نظر از اینکه تولید از منرال که در جواز مشخص شده باشد.

بررسی (تفتیش) رویالتی

مادهٔ پنجاه و دوم:

(۱) هرگاه حساب‌های بررسی (تفتیش) شده نشان دهد که رویالتی‌ها طور کامل پرداخت نشده است، دارندهٔ جواز مکلف است، رویالتی پرداخت ناشده را در خلال بیست و هشت (۲۸) روز تحویل نماید.

(۲) وزارت می‌تواند، در هر زمان و در صورت تقاضای کمیته تخنیکی معادن مکلف است، بررسی (تفتیش) را مبنی بر بررسی صحت و سقم محتوای گزارش رویالتی راه‌اندازی نماید. این بررسی (تفتیش) شامل بررسی اینکه آیا ارزش عواید ناخالص کمتر از ارزش بازار آن است

بازار له ارزښت څخه کم دی، په دې خاطر چې د یادو تولیداتو په پلورنې او لېږدونې پورې اړونده معاملې برابره معامله نه ده.

(۳) جواز لرونکی مکلف دی، هغه ټول سندونه او معلومات چې وزارت د بررسۍ (پلټنې) په غرض غوښتي دي، وزارت ته وړاندې کړي.

(۴) که چېرې وزارت تشخیص کړي چې د رویالتۍ په ورکړه کې کوم کسر شتون لري، مکلف دی، جواز لرونکي ته د کسر د شتون په هکله خبرتیا صادره کړي او له جواز لرونکي څخه غوښتنه وکړي چې د اته ویشتو (۲۸) ورځو په ترڅ کې د کسر د نه ورکړې دلیلونه توضیح کړي.

(۵) وزارت مکلف دی، له هغو توضیحاتو څخه د یوې نسخې په ګډون چې جواز لرونکي وړاندې کړي دي، د رویالتۍ د بررسۍ (پلټنې) رپوټ د کانونو تخنیکي کمېټې ته وړاندې کړي.

(٦) که چېرې د کانونو تخنیکي کمېټه تشخیص کړي چې د رویالتي په ورکړه

بخاطر این که معاملات مرتبط با فروش و انتقال تولیدات متذکره، معامله برابر نبوده است، می‌گردد.

(۳) دارنده جواز مکلف است، تمام اسناد و معلوماتی را که وزارت غرض بررسی (تفتیش) مطالبه نموده به وزارت ارایه نماید.

(۴) هرگاه وزارت تشخیص نماید که در پرداخت رویالتی کسری وجود داشته، مکلف است، به دارندهٔ جواز اطلاعیه‌ای مبنی بر وجود کسر را صادر نماید و از دارندهٔ جواز تقاضا نماید تا درخلال بیست و هشت (۲۸) روز دلایل عدم پرداخت کسر را توضیح دهد.

(۵) وزارت مکلف است، گزارش بررسی (تفتیش) رویالتی را به شمول یک نسخه از توضیحاتی که دارندهٔ جواز ارایه نموده، به کمیته تخنیکی معادن ارایه نماید.

(٦) هرگاه کمیته تخنیکی معادن تشخیص نماید که در پرداخت رویالتی

کې کوم کسر شتون لــري، وزارت مکلف دی، د کسر د ورکړې غوښتنه وکړي. جواز لرونکی مکلف دی د اته ویشتو (۲۸) ورځو په ترڅ کې کسر ورکړي.

(۷) که چېرې د رويالټي د رپوټ درج شوي معلومــات ســم نــه وي يــا بې لارې کوونکي وي او يا د رويالټي په ورکړه کې کوم کسر شتون ولري، جواز لرونکی له مقررو سره ســم، د جريمې په ورکړې مکلف دی.

(۸) که چېرې د رويالټي د رپوټ درج شوي معلومات په عمده توګه ناسم يا بې لارې کوونکي وي، مرتکب شخص سرغړوونکی ګڼل کېږي او ددې قانون د يو شپېتمې مادې له حکم سره سم، تر عدلي تعقيب لاندې نيول کېږي.

کسری وجود داشته، وزارت مکلف است، پرداخت کسر را مطالبه نماید. دارنده جواز مکلف است در خــلال بیست و هشت (۲۸) روز کســر را پرداخت نماید.

(۷) هرگاه معلومات مندرج گزارش رویالتی درست نبوده یا گمراه کننده باشد و یا در پرداخت رویالتی کسری وجود داشته باشد، دارندهٔ جواز مکلف به پرداخت جریمه مطابق مقرره‌هــا می‌باشد.

(۸) هرگاه معلومات مندرج گزارش رویالتی عمداً نادرست یا گمراه کننده باشد، شخص مرتکب تخلف شده و مطابق حکم مادهٔ شصت و یکم ایــن قانون مورد تعقیــب عــدلی قــرار می‌گیرد.

لسم فصل

مالي تضمين، د قانون رعايتول او اجراآت

د ژمنو د اجراءکولو ضمانت

دري پنځوسمه ماده:

(۱) د اکتشافي جواز يا د کټې اخيستنې جواز لپاره د ژمنو د اجراءکولو ضمانت کېدای شي الزامي وي. دياد ضمانت په کوچني مقياس د کان کيندنې د جواز لپاره لازمي نه دی.

(۲) د ژمنو د اجراءکولو ضمانت د اکتشافي جواز يا د کټې اخيستنې جواز له ورکړې څخه مخکې وړاندې کېږي.

(۳) د ژمنو د اجراء کولو د ضمانت ډول او اندازه د کان کيندنې په قرارداد کې مشخصېږي.

د ژوند چاپېريال ضمانت

څلور پنځوسمه ماده:

(۱) د اکتشافي جواز او د کټې اخيستنې جواز لپاره د ژوند چاپېريال ضمانت الزامي دی. دغه ضمانت

فصل دهم

تضمين مالی، رعايت قانون و اجراآت

ضمانت اجرای تعهدات

مادۀ پنجاه و سوم:

(۱) ضمانت اجرای تعهدات برای جواز اکتشافی يا جواز بهره برداری می‌تواند الزامی باشد. اين ضمانت برای جواز معدنکاری به مقياس کوچک لازمی نمی‌باشد.

(۲) ضمانت اجرای تعهدات قبل از اعطای جواز اکتشافی يا جواز بهره برداری ارايه می‌گردد.

(۳) شکل و مقدار ضمانت اجرای تعهدات در قرارداد معدنکاری مشخص می‌گردد.

ضمانت محيط زيستی

مادۀ پنجاه و چهارم:

(۱) ضمانت محيط زيستی برای جواز اکتشافی و جواز بهره برداری الزامی می‌باشد. اين ضمانت می‌تواند، برای

کېدای شي، په کوچني مقیاس د کان کېندنې د جواز لپاره الزامي شي.

(۲) د ژوند چاپېریال ضمانت د جواز په ساحه کې د ځمکې کېندنې له پیلېدو څخه مخکې وړاندې کېږي.

(۳) د ژوند چاپېریال د ضمانت ډول او اندازه د وزارت په واسطه د لانـدې مواردو په پـام کـې نیولـو سـره مشخصېږي:

۱- له اړوندو مقررو سره سم.

۲- د ژوند چاپېریال دمدیریت د پلان په پام کې نیولو سره.

۳- د ژوند چاپېریال ساتنې له ملـي ادارې سره په مشوره کې.

ددې قانون د حکمونو د نه رعایت پایلې

پنځه پنځوسمه ماده:

(۱) که چېرې د جواز لرونکی، پـه جوازکې درج شوي شرایط رعایت نه کړي، وزارت کولی شي جواز لرونکی ددې قانون د اته پنځوسمې مادې لـه حکم سره سم، جریمه یا د هغه جواز

جواز معدنکاری به مقیاس کوچـک الزامی گردد.

(۲) ضمانت محیط زیستی قبـل از شروع حفر زمین در ساحه جواز ارایه می‌گردد.

(۳) شـکل و مقـدار ضـمانت محیط زیسـتی توسـط وزارت بـا درنظرداشت موارد ذیـل مشـخص می‌گردد:

۱- مطابق مقرره‌های مربوطه.

۲- بادرنظرداشت پلان مدیریت محیط زیستی.

۳- در مشوره با ادارۀ ملی حفاظت محیط زیست.

پیامدهای عدم رعایت احکام این قانون

مادۀ پنجاه و پنجم:

(۱) هرگاه دارندۀ جواز، شرایط مندرج جـواز را رعایـت ننمایـد، وزارت مـی‌توانـد دارنـدۀ جـواز را مطابق حکم مادۀ پنجاه و هشتم ایـن قـانون جریمـه یـا جـواز آنـرا

ددې قانون د نهه پنځوسمې مادې له حکم سره سم، تعليق او يا د شپېتمې مادې د حکم سره سم، د هغه جواز لغو کړي.

(۲) که چېرې جواز لرونکی خپلې هغه ژمنې چې په اکتشافي برنامه يا دکان کېندنې په وړانديز کې درج دي ترسره نه کړي، وزارت کولی شي ددې مادې د(۱) فقرې په درج شوو واکونو سربېره، د ژمنو د اجراء ضمانت ترسره کړي.

(۳) که چېرې جواز لرونکی و نه کړای شي، د ژوند چاپېريال د مديريت په برنامه کې درج شوې ژمنې ترسره کړې، وزارت کولی شي ددې مادې د (۱) فقرې په درج شوو واکونو سربېره لاندې اقدامات تر لاس لاندې ونيسي:

۱- د ژوند چاپېريال ضمانت اجراء کړي.

۲- ترميمي فعاليتونه اجراء او لګښت يې د ورکړې وړ دين په توګه له جواز لرونکي څخه تر لاسه کړي.

(۴) که چېرې شخص ددې قانون

مطابق حکم مادۀ پنجاه و نهم این قانون تعلیق و یا مطابق حکم مادۀ شصتم جواز آنرا لغو نماید.

(۲) هرگاه دارندۀ جواز تعهدات خود را که در برنامه اکتشافی یا پیشنهاد معدنکاری درج است انجام ندهد، وزارت می‌تواند بر علاوه صلاحیت‌های مندرج فقرۀ (۱) این ماده، ضمانت اجرای تعهدات را اجراء نماید.

(۳) هرگاه دارندۀ جواز نتواند، تعهدات مندرج برنامه مدیریت محیط زیستی را انجام دهد، وزارت می‌تواند برعلاوه صلاحیت‌های مندرج فقرۀ (۱) این ماده اقدامات ذیل را روی‌دست گیرد:

۱- ضمانت محیط زیستی را اجراء نماید.

۲- فعالیت‌های ترمیمی را اجراء و هزینه آن را به عنوان دین قابل پرداخت از دارندۀ جواز حاصل نماید.

(۴) هرگاه شخص، احکام این قانون را

حکمونه نقض کړي یا وزارت ته ناسم معلومات وړاندې کړي، وزارت کولی شي لاندې تصمیمونه ونیسي:

۱- د دې قانون د اته پنځوسمې مادې له حکم سره سم د جریمې تطبیق.

۲- د دې قانون د یو شپېتمې مادې له حکم سره سم د عدلي تعقیب په غرض د موضوع ارجاع.

اداري څارنه

شپږ پنځوسمه ماده:

(۱) وزارت ددې قانون د حکمونو او په جوازونوکې د درج شوو شرطونو له تطبیق څخه د څارنې مسؤول او مکلف دی، د هر جواز لپاره د قانون له تطبیق څخه د څارنې مسؤول وټاکي.

(۲) د قانون له تطبیق څخه د څارنې مسؤول کولی شي، له لاندې مواردو څخه یو تر سره کړي:

۱- د جواز د ساحې پلټل.

۲- د سندونو او معلوماتو وړاندې کولو ته د اشخاصو مکلف کول.

۳- په اړوندو مواردو کې د معلوماتو د

نقض نماید یا معلومات نادرست را به وزارت ارایه کند، وزارت می‌تواند، تصامیم ذیل را اتخاذ نماید:

۱- تطبیق جریمه مطابق حکم مادۀ پنجاه و هشتم این قانون.

۲- ارجاع موضوع غرض تعقیب عدلی مطابق حکم مادۀ شصت و یکم این قانون.

نظارت اداری

مادۀ پنجاه و ششم:

(۱) وزارت مسؤول نظارت از تطبیق احکام این قانون و شرایط مندرج جوازها می‌باشد و مکلف است، مسؤول نظارت از تطبیق قانون را برای هر جواز تعیین نماید.

(۲) مسؤول نظارت از تطبیق قانون می‌تواند، یکی از موارد ذیل را انجام دهد:

۱- بازرسی ساحه جواز.

۲- مکلف ساختن اشخاص به ارایه اسناد و معلومات.

۳- مکلف ساختن اشخاص به حاضر

وړاندې کولو په غرض حاضرېدو ته د اشخاصو مکلف کول.

(۳)که چېرې کوم شخص د قانون له تطبيق څخه د څارنې مسؤول ته خنډ رامنځته کړي يا د دندو په تر سره کولو کې له هغه سره همکاري ونه کـړي، ددې قانون د اته پنځوسمې مادې پـه درج شوې جريمې محکومېږي.

اجرايي اقدامات

اووه پنځوسمه ماده:

(۱) وزارت مکلف دی، د يوې خبرتيا په ترڅ کې له جواز لرونکي يا هغـه شخص څخه چې د نقض ادعا يې کړې ده، او د اجرايي اقدام وړانديز يې کړی دی، غوښتنه وکړې د اته ويشتو (۲۸) ورځو په ترڅ کې توضيح ورکړي چې ولې اجرايي اقدامات تطبيق شوي نـه دي. دغـه کـار ددې قـانون د پنځه پنځوسمې مادې له حکم سره سم، د اجرايي اقدام له نيولو مخکې اجراء کېږي، خو دا چې داسې شرايط رامنځته شي چې د ژوند چاپېريال يا ايمني تـه

شدن غرض ارايه معلومات در موارد مربوطه.

(۳) هرگاه شخصی برای مسـؤول نظارت از تطبيق قانون مانع ايجاد نمايد يا در انجام وظايف با وی همکـاری ننمايد، به جريمـه منـدرج مـادۀ پنجاه و هشتم اين قـانون محکـوم می‌گردد.

اقدامات اجرايی

مادۀ پنجاه و هفتم:

(۱) وزارت مکلـف اسـت، طـی اطلاعيه‌ای از دارندۀ جواز يا شخصی که ادعای نقض را نمـوده و اقـدام اجرايی را پيشنهاد نموده، تقاضا نمايد که در خلال بيست و هشـت (۲۸) روز توضـيح دهـد کـه چـرا اقدامات اجرايی تطبيق نگرديده است. ايـن امـر قبـل از اتخـاذ اقـدام اجرايی مطابق حکم مادۀ پنجاه و پنجم اين قانون اجراء می‌گردد مگر اينکه شرايطی واقع گردد که خطر فوری به محيط زيسـت يـا ايمنـی ايجـاد

سم لاسي خطر رامنځته کړي.

(۲) وزارت مکلف دی، ددې د مشخصولو لپاره چې آیا اجرایي اقدام ددې قانون د پنځه پنځوسمې مادې له حکم سره سم تر سره شوی دی، لاندې موارد ملاحظه کړي:

۱- د اړوند قانون یا شرایطو د نه رعایت اهمیت.

۲- هغه ټول دلیلونه چې جواز لرونکی یا بل شخص، د خبرتیا په ځواب کې ددې قانون د (۱) فقرې له حکم سره سم، وړاندې کړي دي.

۳- هرهغه بله موضوع چې په اړوندو مقررو کې مشخصه شوې وي.

د جریمې وضع

اته پنځوسمه ماده:

که چېرې جواز لرونکی یا شخص ددې قانون حکمونه یا په جوازکې درج شوي شرایط رعایت نه کړي، وزارت کولی شي، د خبرتیا په ذریعه، جواز لرونکی یا شخص د هغه مبلغ د اکثر حد په ورکړې چې په مقررو کې تصریح شوي

نماید.

(۲) وزارت مکلف است، برای مشخص کردن اینکه آیا اقدام اجرایی مطابق حکم مادهٔ پنجاه و پنجم این قانون انجام گردیده، موارد ذیل را ملاحظه نماید:

۱- اهمیت عدم رعایت قانون یا شرایط مربوطه.

۲- تمام دلایلی که دارندهٔ جواز یا شخص دیگری در جواب اطلاعیه مطابق حکم فقرهٔ (۱) این ماده ارایه نموده است.

۳- هر موضوع دیگری که در مقرره‌های مربوطه مشخص شده باشد.

وضع جریمه

مادهٔ پنجاه و هشتم:

هرگاه دارندهٔ جواز یا شخص احکام این قانون یا شرایط مندرج جواز را رعایت ننماید، وزارت می‌تواند، ذریعه اطلاعیه، دارندهٔ جواز یا شخص را به پرداخت حداکثر مبلغی که در مقرره‌ها تصریح گردیده است مکلف

دي مکلف کړي. یاد وجوه د اته ویشتو (۲۸) ورځو په ترڅ کې ورکول کېږي. د جريمې د نه ورکړې په صورت کې، وزارت کولی شي د هغه جــواز ددې قانون د نهه پنځوسمې مادې له حکم سره سم، د تعلیق په حالت کې راولي.

د جواز تعليق

نهه پنځوسمه ماده:

(۱) وزارت کولی شي د دې قانون د حکمونو یا په جوازکې د درج شــوو شرایطو د نقض د دوام په صورت کې، جواز د خبرتیا په ذریعه د تعلیق پــه حالت کې راولي. په دې حالت کــې جواز لرونکی نه شي کولی، له تعلیق شوي جواز سره سم، منرالي فعالیتونه تر سره کړي.

(۲) وزارت مکلف دی، د تعلیــق د خبرتیا له صادرېدو مخکې د اکتشافي جواز یا د ګټې اخیستنې جواز په اړوند، د کانونو د تخنیکي کمېټې وړاندیز او د اقتصادي عالي شورې تأییدي ترلاسه کړي.

نماید. وجوه متــذکره در خـــــلال بیست و هشت (۲۸) روز پرداخـــت می‌گردد. در صورت عدم پرداخـــت جریمه، وزارت می‌تواند جواز وی را مطابق حکم مادۀ پنجاه و نهم این قانون به حالت تعلیق درآورد.

تعلیق جواز

مادۀ پنجاه و نهم:

(۱) وزارت می‌تواند در صورت تداوم نقض احکام این قانون یـــا شـــرایط منـــــدرج جــــواز، جــــواز را ذریعه اطلاعیه به حالت تعلیق درآورد. درایـــن حالـــت دارنـــدۀ جـــواز نمی‌تواند، مطابق جواز تعلیـــق شـــده فعالیـــت‌هـــای منرالـــی را انجـــام دهد.

(۲) وزارت مکلف اســـت، قبـــل از صدور اطلاعیه تعلیق در رابطه به جواز اکتشافی یا جـــواز بهـــره بـــرداری، پیشنهاد کمیته تخنیکی معادن و تأییدی شورای عالی اقتصـــادی را حاصـــل نماید.

(۳) که چېرې جواز لرونکی نقــض جبران کړي، وزارت کولی شي، جواز لرونکي ته د خبرتيا په ذريعه د تعليق حالت لرې کړي.

(۴) که چېرې د تعليق حالت د دوولسو (۱۲) مياشتو به ترڅ کې لرې نه شي، وزارت کولی شي ددې قانون د شپېتمې مادې له حکم سره سم، جــواز لغــو کړي.

(۵) هغه جواز لرونکی چې له جــواز سره سم، د تعليق د خبرتيا پر خلاف د جواز په ساحه کې منرالي فعاليتونه تر سره کوي، د دې قانون د اته پنځوسمې مادې له حکم سره سم، د جريمې په ورکړې مکلف دی يا موضوع د دې قانون د يو شپېتمې مادې له حکم سره سم، د عدلي تعقيب په غرض واکمنو مراجعو ته احاله کېږي.

د جواز لغو

شپېتمه ماده:

(۱) وزارت کولی شــي، د لانــدې مواردو د رامنځته کېدو په صورت کې

(۳) هرگاه دارندهٔ جواز نقض را جبران نمايد، وزارت می‌تواند، ذريعه اطلاعيه به دارندهٔ جواز، حالت تعليق را رفع نمايد.

(۴) هرگاه حالت تعليق در خـــــلال دوازده (۱۲) ماه مرفــوع نگـــردد، وزارت می‌تواند، مطابق حکم مـــادهٔ شصتم اين قـــانون جـــواز را لغـــو نمايد.

(۵) دارندهٔ جوازی که فعاليت‌هـــای منرالی را مطابق جواز، خلاف اطلاعيه تعليق در ساحه جواز انجام ميدهـــد، مکلف به پرداخت جريمه مطابق حکم مادهٔ پنجاه و هشتم اين قانون می‌باشد يا موضوع غــرض تعقيــب عــدلی مطابق حکم مادهٔ شصت و يکم ايـــن قانون به مراجـــع ذيصـــلاح احالــه می‌گردد.

لغو جواز

مادهٔ شصتم:

(۱) وزارت می‌تواند، جواز را ذريعه اطلاعيه در صورت وقوع موارد ذيل

جواز د خبرتیا په ذریعه لغو کړي:

۱- د دغه قانون یا په جوازکې درج شوو شرایطو د اساسي نقض په صورت کې.

۲- د هغه اکتشافي جواز یا د ګټې اخیستنې له جواز سره سم، چې ورکړل شوي دي د کان کېندنې د قرارداد د فسخه په صورت کې.

۳- په هغه صورت کې چې جواز لرونکی، ددې قانون د اوولسمې مادې د (۱ یا ۲) فقرو درج شوي شرطونه له لاسه ورکړي.

(۲) وزارت مکلف دی، د اکتشافي جواز یا د ګټې اخیستنې د جواز په اړوند د لغو د خبرتیا له صادرېدو مخکې، د کانونو د تخنیکي کمېټې وړاندیز او د اقتصادي عالي شورې تأییدي تر لاسه کړي.

(۳) که چېرې جواز لرونکی، د لغو د خبرتیا پرخلاف په ساحه کې منرالي فعالیتونه تر سره کړي، د دې قانون د اته پنځوسمې مادې له حکم سره سم د جریمې په ورکړې مکلف دی یا

لغو نماید:

۱- درصورت نقض اساسی این قانون یا شرایط مندرج جواز.

۲- در صورت فسخ قرارداد معدنکاری مطابق جواز اکتشافی یا جواز بهره برداری که اعطا گردیده است.

۳- در صورتی که دارندۀ جواز، شرایط مندرج فقره‌های (۱یا ۲) مادۀ هفدهم این قانون را از دست دهد.

(۲) وزارت مکلف است، قبل از صدور اطلاعیۀ لغو در رابطه به جواز اکتشافی یا جواز بهره برداری، پیشنهاد کمیته تخنیکی معادن و تأییدی شورای عالی اقتصادی را حاصل نماید.

(۳) هرگاه دارندۀ جواز، فعالیت‌های منرالی را خلاف اطلاعیه لغو در ساحه انجام دهد، مکلف به پرداخت جریمه مطابق حکم مادۀ پنجاه و هشتم این قانون بوده یا موضوع غرض تعقیب

موضوع د دې قانون د يوشپېتمې مادې له حکم سره سم، د عدلي تعقيب په غرض واکمنې مرجع ته احاله کېږي.

(۴) د جواز پخوانی لرونکی چې د هغه جواز لغو شوی دی، کولی شي، د نوي (۹۰) ورځو لپاره چې د هغه اعتبار د جواز د لغو له نېټې څخه پيلېږي، يوازې د هغو زيربناوو يا تجهيزاتو د لېږدونې په منظور چې د جواز لرونکي په مالکيت کې دي، د جواز ساحې ته لاسرسی ولري.

عدلي تعقيب

يو شپېتمه ماده:

وزارت کولی شي هغه اشخاص چې په دې قانون يا مقرروکې د درج شوو سرغړونو مرتکب شوي وي، د عدلي تعقيب په غرض واکمنو مراجعو ته ور وپېژني.

ټولنيزه څارنه او ددې قانون د حکمونو د رعايت رپوټ

دوه شپېتمه ماده:

(۱) وزارت مکلف دی، له اړوندو

عدلی مطابق حکم مادۀ شصت و یکم این قانون به مرجع ذیصلاح احاله می‌گردد.

(۴) دارندۀ قبلی جواز که جواز وی لغو گردیده است، می‌تواند، به ساحه جواز، برای نود (۹۰) روز که اعتبار آن از تاریخ لغو جواز آغاز می‌گردد، صرف به منظور انتقال زیربناها یا تجهیزاتی که در مالکیت دارندۀ جواز می‌باشد، دسترسی داشته باشد.

تعقیب عدلی

مادۀ شصت و یکم:

وزارت می‌تواند اشخاصی را که مرتکب تخلفات مندرج این قانون یا مقرره‌ها گردیده است، غرض تعقیب عدلی به مراجع ذیصلاح معرفی نماید.

نظارت اجتماعی و گزارش رعایت احکام این قانون

مادۀ شصت و دوم:

(۱) وزارت مکلف است، بازرس را

مقررو سره سم، بازرس وټاکي.
(۲) بازرس د لاندې مکلفیتونو لرونکی دی:
۱- په مقرروکې درج شوې کړنلارې رعایت کړي.
۲- سمه ییزو ټولنو ته بلنه ورکړي او د منرالي فعالیتونو د تر سره کولو په اړوند د هغوی څرګندونې تر لاسه کړي.
۳- د سیمه ییزو ټولنو څرګندونې ثبت او وساتي.
۴- د نه رعایت بالقوه مسئلې د قانون له تطبیق څخه د څارنې مسؤول ته راجع کړي.
۵- بازرس د هغه کلني رپوټ په خپرولو مکلف دی چې د لاندې مواردو لنډیز رانغاړي:
- د کال په اوږدو کې له سیمه ییزو ټولنو څخه تر لاسه شوې څرګندونې.
- ددې قانون د اووه پنځوسمې مادې له حکم سره سم، د کال په اوږدو کې تر سره شوي اجرایي اقدامات.

مطابق مقررههای مربوطه تعیین نماید.
(۲) بازرس دارای مکلفیت‌های ذیل می‌باشد:
۱- طرزالعمل‌های مندرج مقررهها را رعایت نماید.
۲- جوامع محلی را دعوت نموده و اظهارات‌شان را در رابطه به راه‌اندازی فعالیت‌های منرالی دریافت نماید.
۳- اظهارات جوامع محلی را ثبت و حفظ نماید.
۴- مسایل بالقوه عدم رعایت را به مسؤول نظارت از تطبیق قانون راجع نماید.
۵- بازرس مکلف به نشر گزارش سالانه که شامل خلاصه موارد ذیل است، می‌باشد:
- اظهارات دریافت شده از جوامع محلی در طول سال.
- اقدامات اجرایی انجام شده در طول سال مطابق حکم مادهٔ پنجاه و هفتم این قانون.

يوولسم فصل

د ژوند چاپېريال مديريت

د ژوند چاپېريال د قانون رعايت

دري شپېتمه ماده:

(۱) جواز لرونکی مکلف دی، د ژوند چاپېريال د قانون حکمونه رعايت کړي.

(۲) جواز لرونکی مکلف دی، د امکان تر حده پورې د ژوند په چاپېريال له منرالي فعاليتونو څخه د راپيداشوو اغېزو مخه ونيسي، هغه کم کړي او واردې شوې اغېزې ترميمې کړي. په دغو اقداماتو کې د هغو ځمکو احياء شاملېږي چې د جواز په ساحه کې واقع شوې دي.

د ژوند چاپېريال د مديريت پلان

څلور شپېتمه ماده:

(۱) د ژوند چاپېريال ساتنې ملي اداره مکلف ده، لاندې چارې وارزوي:

۱- د مقررو له درج شوو شرطونو سره د ژوند چاپېريال د مديريت د وړانديزي پلان مطابقت.

فصل يازدهم

مديريت محيط زيستی

رعايت قانون محيط زيست

مادۀ شصت و سوم:

(۱) دارندۀ جواز مکلف است، احکام قانون محيط زيست را رعايت نمايد.

(۲) دارندۀ جواز مکلف است، تا حد امکان از تاثيرات ناشی از فعاليت‌های منرالی بر محيط زيست جلوگيری نموده، آن را کاهش دهد و تأثيرات وارده را ترميم نمايد. اين اقدامات شامل احيای زمين‌های که در ساحه جواز واقع شده، می‌گردد.

پلان مديريت محيط زيستی

مادۀ شصت و چهارم:

(۱) ادارۀ ملی حفاظت محيط زيست مکلف است، امور ذيل را ارزيابی نمايد:

۱- مطابقت پلان مديريت محيط زيستی پيشنهادی با شرايط مندرج مقرره‌ها.

۲- ددې بررسي چې د ژوند چاپېريال د مديريت د وړانديزي پلان اجراء ددې قانون د دري شپېتمې مـــادې د (۲) فقرې له حکم سره ســـم، د جـــواز لرونکي مکلفيت لرې کوي.

(۲) د ژوند چاپېريال ساتنې ملي اداره کولی شي، د ژوند چاپېريال د مديريت پلان تأييد، د هغه د اصلاح غوښـــتنه وکړي يا د ژوندانه د چاپېريال مديريت د پلان په تأييد شرطونه عملي کړي.

(۳) که چېرې د ژوند چاپېـــريال له قانون سره سم، د ژوند چاپېريال ساتنې د ملي ادارې په واسطه د ژونـــــــد چاپېريال د اغېزو او د ژوند چاپېريال د اغېزو د کمښت د هر اړخيـــز پـــلان ارزونه الزامي بلل شوې وي، د ژوند چاپېريال د مديريت پلان ياد مکلفيت لرې کوي.

۲- بررسی اینکه اجرای پلان مدیریت محیط زیستی پیشـــنهادی مکلفیـــت دارنده جواز را مطابق حکم فقرۀ (۲) مادۀ شصت و سوم این قانون رفـــع می‌سازد.

(۲) ادارۀ ملـــی حفاظـــت محـــیط زیست می‌تواند، پلان مدیریت محیط زیستی را تأییـــد، اصـــــلاح آن را درخواست یا شرایطی را بر تأیید پلان مدیریت محیط زیستی اعـــمال نماید.

(۳) هرگاه ارزیابی اثرات محیط زیستی یا پـــلان جـــامع کـــاهش اثـــرات محیط زیســـتی توســـط ادارۀ ملـــی حفاظـــت محـــیط زیســـت مطـــابق قانون محیط زیست الزامی دانسته شده باشد، پلان مدیریت محیط زیســـتی مکلفیـــــت متـــــذکره را رفـــــع می‌نماید.

دوولسم فصل

سيمه ييز مفاد او ټولنيزه پراختيا

سيمه ييز مفاد

پنځه شپېتمه ماده:

(۱) د اکتشافي جواز يا د ګټې اخيستنې جواز لرونکی د لاندې مواردو په اجراء کولو مکلف دی:

۱- د جواز په ساحه کې په منرالي فعاليتونو کې د سيمه ييزو او کورنيو کارګرانو د اشتغال د اندازې زياتوالی.

۲- سيمه ييزو کارګرانو وروسته کورنيو کارګرانو ته د استخدام د لومړيتوب د حق اختصاص. ياد لومړيتوب په هغه صورت کې په پام کې نيول کېږي چې دغه کارګران د مهارت او تخصص لرونکي وي.

۳- د کورنيو اجناسو او خدمتونو تدارکاتو ته د لومړيتوب د حق سپارل، په هغه صورت کې چې کورني اجناس او خدمتونه په مناسب کيفيت او بيې سره شتون ولري.

(۲) وزارت مکلف دی، لاندې موارد

فصل دوازدهم

مفاد محلی و توسعه اجتماعی

مفاد محلی

مادۀ شصت و پنجم:

(۱) دارندۀ جواز اکتشافی یا جواز بهره برداری مکلف به اجرای موارد ذیل می‌باشد:

۱- افزایش میزان اشتغال کارگران محلی و داخلی در فعالیت‌های منرالی در ساحه جواز.

۲- اختصاص حق اولویت استخدام به کارگران محلی، سپس به کارگران داخلی. این اولویت در صورتی در نظر گرفته می‌شود که این کارگران دارای مهارت و تخصص باشند.

۳- سپردن حق اولویت به تدارکات اجناس و خدمات داخلی، در صورتی که اجناس و خدمات داخلی با کیفیت و با قیمت مناسب موجود باشد.

(۲) وزارت مکلف است، موارد ذیل

و ارزوي:
۱– له مقررو سره د سيمه ييزو مفادو وړانديزي پلان مطابقت.
۲– ددې بررسي چې د سيمه ييزو مفادو د وړانديزي پلان اجراء كول د جواز لرونكي مكلفيت ددې مادې د (۱) فقرې له حكم سره سم، لرې كوي.
(۳) وزارت كولى شي، د سيمه ييزو مفادو پلان تأييد، د هغه د اصلاح غوښتنه وكړي يا د سيمه ييزو مفادو د پلان د تأييد په اړوند شرطونه وضع كړي.

د ټولنيزې پراختيا پلان

شپږشپېتمه ماده:

(۱) د ګټې اخيستنې جواز لرونكى په سيمه ييزو ټولنو كې په اقتصادي او ټولنيزې سوكالۍ كې په ونډې اخيستنې مكلف دى. دغه ونډه اخيستنه د لاندې مواردو په نيولو سره تر سره كېږي:
۱– د بنسټونو او د اساسي خدمتونو برابرول يا په هغو كې ونډه اخيستنه.

را ارزيابى نمايد:
۱– مطابقت پلان مفاد محلى پيشنهادى با مقرره‌ها.
۲– بررسى اين كه اجراى پلان مفاد محلى پيشنهادى مكلفيت دارندۀ جواز را مطابق حكم فقرۀ (۱) اين ماده رفع مى‌سازد.
(۳) وزارت مى‌تواند، پلان مفاد محلى را تأييد، اصلاح آنرا درخواست يا شرايطى را در ارتباط به تأييد پلان مفاد محلى وضع نمايد.

پلان توسعه اجتماعى

مادۀ شصت و ششم:

(۱) دارندۀ جواز بهره بردارى مكلف به سهم گرفتن در رفاه اقتصادى و اجتماعى در جوامع محلى مى‌باشد. اين سهم گيرى با اتخاذ موارد ذيل انجام مى‌شود:
۱– فراهم كردن يا سهم گرفتن در ايجاد زيربناها و خدمات اساسى.

۲- د ښوونې او روزنې او د روزنيزو برنامو برابرول يا په هغو کې ونډه اخيستنه.

۳- د سيمه ييزې سوداګرۍ له پراختيا سره مرسته.

۴- له نورو سيمه ييزو نوښتونو څخه ملاتړ.

(۲) د ګټې اخيستنې د جواز لرونکی مکلف دی، له سيمه ييزو ټولنو لپاره د سوکالۍ د رامنځته کولو په غـرض د فرصتونو د پېژندنې لپاره له وزارت او سيمه ييزو ټولنو سره مشورې وکړي او د يادو مشورو په پام کې نيولو سره د ټولنيزې پراختيا وړانديزي پلان برابر او ترتيب کړي.

(۳) وزارت مکلف دی، لاندې موارد وارزوي:

۱- له مقررو سره د ټولنيزې پراختيا د وړانديزي پلان مطابقت.

۲- ددې بررسي چې د ټولنيزې پراختيا د وړانديزي پلان اجراء ددې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، د جواز لرونکي مکلفيت لرې کوي.

۲- فراهم کردن يا سهم گـرفتن در ارايه تعليم و تربيـه و برنامـه‌هـای آموزشی.

۳- کمـک بـه توسـعه تجـارت محلی.

۴- حمايـت از سـاير ابتکـارات محلی.

(۲) دارندهٔ جـواز بهـره بـرداری مکلـف اسـت، بـا وزارت و جوامع محلی جهت شناسايی فرصت‌ها غرض ايجاد رفاه برای جوامع محلی مشوره نموده و با درنظرداشت ايـن مشوره‌ها پـلان توسـعه اجتمـاعی پيشـنهادی را تهيـه و ترتيـب نمايد.

(۳) وزارت مکلف است، موارد ذيل را ارزيابی نمايد:

۱- مطابقت پلان توسعه اجتمـاعی پيشنهادی با مقرره‌ها.

۲- بررسی اينکه اجرای پلان توسعه اجتماعی پيشنهادی مکلفيت دارنـدهٔ جواز را مطابق حکم فقرهٔ (۱) اين ماده رفع می‌سازد.

(۴) وزارت کولی شي، د ټولنیزې پراختیا پلان تأیید، د هغه د اصلاح غوښتنه وکړي یا د ټولنیزې پراختیا د پلان د تأیید په اړوند شرطونه وضع کړي.

دیارلسم فصل

روغتیا او ایمني

ځانګړې دندې

اووه شپېتمه ماده:

(۱) جواز لرونکی مکلف دی، د کار د قانون د درج شوو مکلفیتونو په رعایتولو سربېره، لاندې فعالیتونه اجراء کړي:

۱- په ایمني ډول د هغوی د دندو په تر سره کولو د ډاډ د تر لاسه کولو په منظور د جواز په ساحه کې په منرالي فعالیتونو کې ټولو ښکېلو کارګرانو ته د مناسبې زده کړې برابرول.

۲- هغو ټولو کارګرانو ته د مناسبو ساتنیزو او ایمني تجهیزاتو برابرول چې د جواز په ساحه کې په منرالي فعالیتونو کې ښکېل دي.

(۴) وزارت می‌تواند، پلان توسعه اجتماعی را تأیید، اصلاح آن را درخواست یا شرایطی را در ارتباط به تأیید پلان توسعه اجتماعی وضع نماید.

فصل سیزدهم

صحت و ایمنی

وظایف خاص

مادهٔ شصت و هفتم:

(۱) دارندهٔ جواز مکلف است، علاوه بر رعایت مکلفیت‌های مندرج قانون کار، فعالیت‌های ذیل را اجراء نماید:

۱- فراهم نمودن آموزش مناسب برای تمام کارکنان دخیل در فعالیت‌های منرالی در ساحه جواز به منظور حصول اطمینان از انجام وظایف آن‌ها به صورت ایمن.

۲- تهیه تجهیزات محافظتی و ایمنی مناسب برای تمام کارکنانی که در فعالیت های منرالی در ساحهٔ جواز دخیل اند.

۳- په مقررو کې د نورو درج شوو شرطونو او د ایمني او روغتیایي مواردو رعایتول.

(۲) جواز لرونکی مکلف دی، ډاډ تر لاسه کړي چې له چاودېدونکو توکو څخه د مقررو له درج شوو شرطونو سره سم، ګټه اخیستل کېږي.

د پېښو رپوټ

اته شپېتمه ماده:

جواز لرونکی مکلف دی، په ډېر لنډ ممکن وخت کې وزارت ته د لاندې پېښو رپوټ ورکړي:

۱- هغه پېښې چې کارګرانو ته د سر د زیان یا د جسمي صدمو سبب شي.

۲- په هغه صورت کې چې کارګران او کارکوونکي له داسې جدي خطر سره مخامخ شي چې د سر زیان او جسمي صدمې په ځان پسې لري.

روغتیا او ایمني

نهه شپېتمه ماده:

(۱) د اکتشافي جواز یا د ګټې اخیستنې جواز لرونکی مکلف دی، هغو ټولو

۳- رعایت سایر شرایط و موارد ایمنی و صحی مندرج مقرره‌ها.

(۲) دارندهٔ جواز مکلف است، اطمینان حاصل نماید که مواد انفجاری مطابق شرایط مندرج مقرره‌ها استفاده می‌گردد.

گزارش حادثات

مادهٔ شصت و هشتم:

دارندهٔ جواز مکلف است، در اسرع وقت به وزارت، حوادث ذیل را گزارش دهد:

۱- واقعاتی که سبب تلفات جانی یا صدمات جسمی به کارگران گردد.

۲- درصورتی که کارکنان و کارگران در معرض خطر جدی که تلفات جانی و صدمات جسمی را در پی دارد، قرار گیرند.

صحت و ایمنی

مادهٔ شصت و نهم:

(۱) دارندهٔ جواز اکتشافی یا جواز بهره برداری مکلف است، محیط کاری امن

کارکوونکو او کارگرانو ته چې د جواز په ساحه کې په منرالي فعالیتونو کې ښکېل دي، د آمن کاري چاپېریال برابر کړي تر څو کارکوونکي او کارگران د سر د زیان یا د جسمي صدمې له خطر سره مخا مخ نه شي.

(۲) د اکتشافي جواز یا د کټې اخیستنې جواز لرونکی مکلف دی، یو شخص ددې مادې د (۱) فقرې د درج شوو مکلفیتونو په اجراء د ډاډ د تر لاسه کولو په منظور د ایمني مسؤول په توگه وټاکي.

روغتیایي او ایمني پلان

اوبایمه ماده:

(۱) وزارت مکلف دی، لاندې موارد و ارزوي:

۱- له مقررو سره د روغتیایي او ایمني وړاندیزي پلان مطابقت.

۲- ددې ارزونه چې د روغتیایي او ایمني وړاندیزي پلان اجراءکول ددې قانون د نهه شپېتمې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، د جواز لرونکي

را برای تمامی کارکنان و کارگران که در فعالیت‌های منرالی در ساحه جواز دخیل اند، فراهم سازد تا کارکنان و کارگران در معرض خطر تلفات جانی یا صدمات جسمی قرار نگیرند.

(۲) دارندهٔ جواز اکتشافی یا جواز بهره برداری مکلف است، شخصی را به عنوان مسؤول ایمنی به منظور حصول اطمینان از اجرای مکلفیت‌های مندرج فقره (۱) این ماده تعیین نماید.

پلان صحی و ایمنی

مادهٔ هفتادم:

(۱) وزارت مکلف است، موارد ذیل را ارزیابی نماید:

۱- مطابقت پلان صحی و ایمنی پیشنهادی با مقرره‌ها.

۲- ارزیابی اینکه اجرای پلان صحی و ایمنی پیشنهادی مکلفیت دارندهٔ جواز را مطابق حکم فقرهٔ (۱) مادهٔ شصت و نهم این قانون رفع

مکلفیت لرې کوي.

(۲) وزارت کولی شي روغتیایي او ایمني پلان تأیید، د هغه د اصلاح غوښتنه وکړي یا د روغتیایي او ایمني پلان د تأیید په اړوند شرطونه وضع کړي.

ځوارلسم فصل

ځمکې ته لاس رسی او د خسارې جبران

له ځمکې څخه په یو وخت کې ګټه اخیستنه

یو اویایمه ماده:

(۱) که چېرې د هغې ځمکې په اړوند چې د مالک یا د بل شخص تر ادارې لاندې ده، جواز صادرېږي، د هغې په اړوند لاندې موارد په پام کې نیول کېږي:

۱- د هغې ځمکې په اړوند چې د بیا رغونې په دوه سوه پنځوس (۲۵۰) متری کې موقعیت ولري:

- جواز لرونکی مکلف دی، د ځمکې

می‌سازد.

(۲) وزارت می‌تواند، پلان صحی و ایمنی را تأیید، اصلاح آن را درخواست یا شرایطی را در ارتباط به تأیید پلان صحی و ایمنی وضع نماید.

فصل چهاردهم

دسترسی به زمین و جبران خساره

استفاده همزمان از زمین

مادۀ هفتاد و یکم:

(۱) هرگاه جواز در رابطه به زمینی که تحت ادارۀ مالک یا شخص دیگری است، صادر می‌گردد، موارد ذیل در ارتباط با آن در نظر گرفته می‌شود:

۱- در ارتباط به زمینی که در دوصد و پنجاه (۲۵۰) متری بهسازی موقعیت داشته باشد:

- دارندۀ جواز مکلف است، موافقۀ

د مالک یا ساکن (متصرف) موافقه د منرالي فعالیتونو له پیل څخه مخکې واخلي.

– په هغه صورت کې چې منرالي فعالیتونه د ځمکې مالک یا ساکن ته د ضرر د رامنځته کېدو سبب شي، جواز لرونکی مکلف دی، یوه اندازه پیسې د خسارې د جبران په توګه د ځمکې مالک یا ساکن ته ورکړي.

– په هغه صورت کې چې د ځمکې مالک یا ساکن رضایت و نه لري، ځمکه د اقتصادي عالي شورې په مخکیني تأیید او د عامه ګټو د ایجاب پربنا د دې قانون له حکمونو سره سم، استملاک کېږي.

۲– د هغې ځمکې په اړوند چې د بیا رغونې په دوه سوه پنځوس (۲۵۰) متری محدوده کې موقعیت ونه لري:

– جواز لرونکی مکلف دی د ځمکې له مالک یا ساکن سره مشوره وکړي ترڅو د هر راز شخړې یا اختلاف له راپورته کېدو څخه چې ممکن دی، د منرالي فعالیتونو او د ځمکې د مالک یا

مالک یا ساکن (متصرف) زمین را، قبل از آغاز فعالیت‌های منرالی اخذ نماید.

– درصورتیکه فعالیت‌های منرالی منجر به ایجاد ضرر به مالک یا ساکن زمین گردد، دارندهٔ جواز مکلف است، مبلغی را به عنوان جبران خساره به مالک یا ساکن زمین پرداخت نماید.

– در صورتی که مالک یا ساکن زمین رضایت نداشته باشد، زمین با تأیید قبلی شورای عالی اقتصادی و بر مبنای ایجاب منافع عامه مطابق احکام قانون، استملاک می‌گردد.

۲– در ارتباط به زمینی که در محدوده دوصد و پنجاه (۲۵۰) متری بهسازی موقعیت نداشته باشد:

– دارندهٔ جواز مکلف است با مالک یا ساکن زمین مشوره نماید تا از بروز هرنوع منازعه و اختلاف که ممکن است، میان فعالیت‌های منرالی و فعالیت‌های مالک یا ساکن زمین ایجاد

ساکن د فعالیتونو تر منځ رامنځته شي، مخه ونیسي یا هغه کم کړي.

– په هغه صورت کې چې د ځمکې د مالک د فعالیتونو او د منرالي فعالیتونو ترمنځ اختلاف د مخنیوي وړ نه وي منرالي فعالیتونو ته لومړیتوب ورکول کېږي.

– په هغه صورت کې چې منرالي فعالیتونه د ځمکې مالک یا ساکن ته د ضرر د رامنځته کېدو سبب شي، جواز لرونکی مکلف دی، یوه اندازه پیسې د خسارې د جبران په توګه د ځمکې مالک یا ساکن ته ورکړي.

(۲) د منرالي فعالیتونو د تر سره کولو په پایله کې د ځمکې مالک یا ساکن ته په رسېدلي ضرر پورې د اړونده خسارې جبران له اړوندو مقررو سره سم، محاسبه کېږي. د خسارې د جبران د اندازې په اړوند د جواز لرونکي او د ځمکې د مالک یا ساکن تر منځ د نه موافقې په صورت کې د ځمکې د بیو د ټاکنې کمېټه چې د استملاک له قانون سره سم، تأسیس شوې ده، له مقررو

گردد، جلوگیری نماید یا آن را کاهش دهد.

– در صورتی که اختلاف میان فعالیت‌های مالک زمین و فعالیت‌های منرالی قابل پیش‌گیری نباشد به فعالیت های منرالی اولویت داده می‌شود.

– در صورتی که فعالیت‌های منرالی منجر به ایجاد ضرر به مالک یا ساکن زمین گردد، دارندۀ جواز مکلف است، مبلغی را به عنوان جبران خساره به مالک یا ساکن زمین پرداخت نماید.

(۲) جبران خساره مرتبط به ضرر وارده بر مالک یا ساکن زمین در نتیجه راه‌اندازی فعالیت‌های منرالی مطابق مقرره‌های مربوطه محاسبه می گردد. در صورت عدم توافق میان دارندۀ جواز و مالک یا ساکن زمین در ارتباط به میزان جبران خساره، کمیته قیمت‌گذاری زمین که مطابق قانون استملاک تأسیس گردیده، میزان جبران

سره سم، د خسارې د جبران انـــدازه ټاکي.

فرعي (تبعي) فعاليتونه او پروسس

دوه اويايمه ماده:

شخص کولی شي، په هغو ځمکو کې چې د جواز په ساحه کې شامل نه دي، فرعي (تبعي) فعاليتونه يا پروسس ترسره کړي، په دې شرط چې:

۱- شخص، د ځمکې خاوند وي يـــا ځمکه يې اجاره کړې وي.

۲- د پروسس د فعاليتونو د ترســـره کولو لپاره، شخص د پروسس اجازه ليک واخلي.

لرغوني او فرهنګي آثار

دري اويايمه ماده:

(۱) که چېرې د منرالي فعـــاليتونو د اجراء په وخت کې، لرغوني يا فرهنګي آثار يا ځای کشف شي، جواز لرونکی مکلف دی، په ډېر لنډ ممکن وخـــت کې:

۱- وزارت او د اطلاعاتو او فرهنګ وزارت ته د موضوع خبر ورکړي.

خساره را مطابق مقـــرره‌هـــا تعيـــين می‌نمايد.

فعاليت‌های فرعی (تبعی) و پروسس

مادۀ هفتاد و دوم:

شخص می‌تواند، فعاليت‌های فرعـــی (تبعی) يا پروسس را در زمين‌های که شامل ساحۀ جواز نباشد، انجام دهد، مشروط بر اين‌که:

۱- شخص، مالک زمين بوده يا زمين را اجاره نموده باشد.

۲- برای انجام فعاليت‌های پروسس، شخص اجازه نامه پروسس را اخـــذ نمايد.

آثار باستانی و فرهنگی

مادۀ هفتاد و سوم:

(۱) هرگاه حين اجرای فعاليت‌هـــای منرالی، آثار يا محـــل باســـتانی يـــا فرهنگی کشـــف گـــردد، دارنـــدۀ جواز مکلـــف اســـت، در اســـرع وقت:

۱- به وزارت و وزارت اطلاعات و فرهنگ موضوع را اطلاع دهد.

۲- د آثارو او نښونښانو په ځای کې منرالي فعالیتونه متوقف کړي. یاد توقف تر هغه وخته پورې چې وزارت د منرالي فعالیتونو دوام ته اجازه ور نه کړي، دوام مومي. وزارت کولی شي، هغه نور شرطونه چې جواز لرونکی د هغو په تطبیق مکلف دی، په دې هکله وضع کړي.

(۲) د اطلاعاتو او فرهنګ وزارت د دریو (۳) میاشتو په ترڅ کې د لرغونو او تاریخي آثارو او د هغو نورو شرطونو په هکله چې جواز لرونکی د هغو په رعایتولو مکلف دی، وزارت ته رپوټ وړاندې کړي.

پنځلسم فصل

وروستي حکمونه

انتقالي جواز

څلور اویایمه ماده:

(۱) ددې قانون حکمونه، د دې مادې د حکمونو او ددې قانون د دیارلسمې مادې د (۴ او ۵) فقرو او د اوولسمې مادې د (۴ او ۵) فقرو د حکمونو په

۲- فعالیت‌های منرالی را در محل آثار و نشانه‌ها متوقف سازد. این توقف تا زمانی که وزارت به ادامه فعالیت‌های منرالی اجازه ندهد، ادامه می‌یابد. وزارت می‌تواند، شرایط دیگری را که دارندۀ جواز مکلف به تطبیق آن است در این مورد وضع نماید.

(۲) وزارت اطلاعات و فرهنگ مکلف است، در خلال سه (۳) ماه گزارشی را به وزارت در مورد آثار باستانی و تاریخی و سایر شرایطی که دارندۀ جواز مکلف به رعایت آن است، ارایه نماید.

فصل پانزدهم

احکام نهایی

جواز انتقالی

مادۀ هفتاد و چهارم:

(۱) احکام این قانون، با در نظرداشت احکام این ماده و احکام فقره‌های (۴ و ۵) مادۀ سیزدهم و فقره‌های (۴ و ۵) مادۀ هفدهم این قانون، بر

پام کې نیولو سره په انتقالي جوازونو نه تطبیقېږي.

(۲) ددې مادې د (۱۱) فقرې له حکم په پام کې نیولو سره انتقالي جواز د هغه قانون له حکمونو سره سم چې د هغه پربنا ورکړی شوی دی تر هغه وخت پورې چې لاندې موارد تحقق پیدا نه کړي، اعتبار لري:

۱- انتقالي جواز د هغه قانون د حکمونو له مخې چې د هغه پربنا ورکړی شوی دی، منقضي یا لغو شي.

۲-انتقالي جواز ددې مادې د(۳) فقرې دحکم سره سم، په کوچني مقیاس دکان کېندنې په جواز یا ددې مادې د(۵)فقرې له حکم سره سم، د کان کېندنې په قرارداد تبدیل شوی وي.

(۳) که چېرې د انتقالي جواز لرونکی د انتقالي جواز د شرطونو د نوي کولو حق ولري، د انتقالي جواز لرونکی کولی شي د انتقالي جواز د مودې له تېرېدو څخه مخکې د دې قانون د نهه ویشتمې مادې له حکم سره سم، په کوچني مقیاس د کان کېندنې د یوه یا

جوازهای انتقالی تطبیق نمی‌گردد.

(۲) با درنظرداشت حکم فقرۀ (۱۱) این ماده جواز انتقالی مطابق احکام قانونی که بر مبنای آن اعطا گردیده است تا زمانی که موارد ذیل تحقق نیابد، اعتبار دارد:

۱- جواز انتقالی نظر به احکام قانونی که بر مبنای آن اعطا گردیده، منقضی یا لغو گردد.

۲- جواز انتقالی مطابق حکم فقرۀ (۳) این ماده به جواز معدنکاری به مقیاس کوچک یا مطابق حکم فقرۀ (۵) این ماده به قرارداد معدنکاری تبدیل گردیده باشد.

(۳) هرگاه دارندۀ جواز انتقالی حق تجدید شرایط جواز انتقالی را داشته باشد، دارندۀ جواز انتقالی می‌تواند، قبل از انقضای مدت جواز انتقالی، درخواست را برای یک یا بیشتر از یک جواز معدنکاری به مقیاس کوچک، مطابق حکم مادۀ

له یوه څخه زیات جواز لپاره په هغې ځمکه کې چې د انتقالي جواز موضوع ده، غوښتنه وسپاري.
(۴) د غوښتنې د سپارنې په صورت کې ددې مادې د (۳) فقرې لــه حکــم سره سم لاندې موارد رعایتېږي:
۱- د انتقالي جواز لرونکی په کوچني مقیاس د کان کېندنې د جواز د ورکړې لپاره د لومړیتوب حق لرونکی کېږي.
۲- په کوچني مقیاس د کان کېندنې د جواز د ورکړې لپاره د غوښــتنې د پړاوونو تېرول ددې قانون له حکمونو سره سم، صورت مومي.
۳- انتقالي جواز تر هغه وخته پورې چې د غوښتنې په هکله تصمیم نه دی نیول شوی، نافذ دی.
۴- انتقالي جواز په کوچني مقیاس د کان کېندنې د جواز له ورکړې څخه وروسته لغو کېږي.
(۵) وزارت کولی شي، د اقتصــادي عالي شورې له تأیید څخه وروســته د کان کېندنې په قرارداد د انتقالي جواز د بدلون په غرض د انتقالي جــواز لــه

بیست و نهم این قانون در زمینی که موضوع جواز انتقالی است، تســلیم نماید.
(۴) در صورت تسلیمی درخواســت مطابق حکم فقرۀ (۳) این ماده موارد ذیل رعایت می‌گردد:
۱- دارندۀ جواز انتقالی دارای حــق اولویت برای اعطای جواز معدنکاری به مقیاس کوچک می‌گردد.
۲- طی مراحل درخواستی برای اعطای جواز معدنکاری به مقیاس کوچــک مطابق احکام ایــن قــانون صــورت می‌گیرد.
۳- جواز انتقالی تا زمانی که در مورد درخواست تصمیم گرفته نشده است، نافذ می‌باشد.
۴- جواز انتقالی بعد از اعطای جواز معدنکاری به مقیاس کوچــک لغــو می‌گردد.
(۵) وزارت می‌تواند، بعد از تأییــد شورای عالی اقتصادی با دارندۀ جواز انتقالی غرض تبدیل جواز انتقالی بــه قرارداد معدنکاری مذاکره نماید یــا

لرونکي سره خبرې وکړي یا د خبرو مسؤولیت بل شخص ته تفویض کړي.

(٦) وزارت نه شي کولی، د کان کېندنې هغه قرارداد چې ددې مادې د (۴) فقرې له حکم سره سم، د هغه په هکله خبرې شوې دي او د نمونوي کان کېندنې له قرارداد څخه انحراف پکې شاملېږي اجراء کړي، خو دا چې د کانونو د تخنیکي کمېټې د وړاندیز په پام کې نیولو سره یې د اقتصادي عالي شوري مخکینی تأیید تر لاسه کړی وي.

(۷) اکتشافي جواز یا د ګټې اخیستنې جواز، د انتقالي جواز په پام کې نیولو سره ورکول کېږي خو جواز لرونکی په هغې ځمکه کې چې د انتقالي جواز موضوع ده، هېڅ ډول منرالي فعالیت تر سره کولی نه شي، خو:

۱- د انتقالي جواز له لرونکي سره لیکلې هوکړه تر لاسه شوې وي چې له هغې سره سم، جواز لرونکي د منرالي فعالیتونو په تر سره کولو موافقه کړې وي.

۲- انتقالي جواز منقضي یا لغو شوی

مسؤولیت مذاکره را به شخص دیگری تفویض نماید.

(٦) وزارت نمی‌تواند، قرارداد معدنکاری را که مطابق حکم فقرهٔ (۴) این ماده در مورد آن مذاکره شده و شامل انحراف از قرارداد معدنکاری نمونوی می‌گردد اجراء نماید، مگر این‌که تأیید قبلی شورای عالی اقتصادی را بادرنظرداشت پیشنهاد کمیته تخنیکی معادن بدست آورده باشد.

(۷) جواز اکتشافی یا جواز بهره برداری بادرنظرداشت جواز انتقالی اعطا می گردد، ولی دارندهٔ جواز، هیچ‌گونه فعالیت منرالی را در زمینی که موضوع جواز انتقالی است، انجام داده نمی‌تواند، مگر:

۱- توافق کتبی با دارندهٔ جواز انتقالی بدست آمده باشد که مطابق آن دارندهٔ جواز به انجام فعالیت‌های منرالی موافقت نموده باشد.

۲- جواز انتقالی منقضی یا لغو گردیده

وي.

(۸) د هغې ځمکې په اړوند چې د انتقالي جواز موضوع ده، په کوچني مقياس د کان کېندنې جواز د دې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، د انتقالي جواز له لرونکي پرته بل هېڅ شخص ته نه ورکول کېږي، خو دا چې د انتقالي جواز لرونکي په ليکلي ډول بل شخص ته د جواز په ورکړې موافقه کړې وي.

(۹) دغه قانون د داوطلبۍ په هغې پروسې چې د هغو منرالي حقوقو په اړوند د قرارداد د ورکړې په منظور چې ددې قانون له نافذېدو څخه مخکې پيل شوې خو بشپړه شوې نه ده، نه تطبيقېږي.

(۱۰) ددې مادې د (۱۱) فقرې د حکم په پام کې نيولو سره، د داوطلبۍ هغه پروسه چې ددې قانون له نافذېدو څخه مخکې پيل شوې خو بشپړه شوې نه وي، قرارداد د کانونو د هغه قانون له حکمونو سره سم، چې د داوطلبۍ په پروسې د تطبيق وړ دی، ورکول کېږي

باشد.

(۸) جواز معدنکاری به مقياس کوچک در ارتباط به زمينی که موضوع جواز انتقالی است به هيچ شخص ديگری به جزء از دارندۀ جواز انتقالی مطابق حکم فقرۀ (۱) اين ماده اعطا نمی‌گردد مگر اينکه دارندۀ جواز انتقالی به صورت کتبی به اعطای جواز به شخص ديگری توافق نموده باشد.

(۹) اين قانون بر پروسه داوطلبی که به منظور اعطای قرارداد مرتبط به حقوق منرالی که قبل از انفاذ اين قانون آغاز ولی تکميل نگرديده، تطبيق نمی‌گردد.

(۱۰) با درنظرداشت حکم فقرۀ (۱۱) اين ماده، پروسه داوطلبی که قبل از انفاذ اين قانون آغاز ولی تکميل نگرديده باشد، قرارداد مطابق احکام آن قانون معادن که بر پروسه داوطلبی قابل تطبيق بوده، اعطا می‌گردد، مگر اين که پروسۀ داوطلبی

خو دا چې د داوطلبۍ پروسه د وزارت په واسطه لغو شوې وي.

(۱۱) د دې مادې د (۲ او ۱۰) فقرو د حکم د اجراء په منظور لاندې مواردو ته هر ډول ارجاع د لاندې معناګانو لرونکې ده:

۱- د ۱۳۸۷کال د سلواغې د میاشتې د ۲۰ نېټې په (۹۷۲)ګڼه رسمي جریده کې خپور شوی دکانونو په قانون کې یا په انتقالي جواز کې بین الوزارتي کمېسیون ته ارجاع ، اقتصادي عالي شوري ته ارجاع ګڼل کېږي.

۲- د ۱۳۹۳ کال د زمري د میاشتې د ۲۵ نېټې په (۱۱۴۳) ګڼه رسمي جریده کې خپور شوی د کانونو په قانون یا انتقالي کمېسیون ته ارجاع په انتقالي جواز کې، اقتصادي عالي شوري ته ارجاع ګڼل کېږي.

۳- په (۱۱۴۳) ګڼه رسمي جریده کې خپور شوی د کانونو په قانون یا په انقالي جواز کې د وزیرانو شوري ته ارجاع ، کابینې ته ارجاع ګڼل کېږي.

(۱۲) تر هغه وخته پورې چې د دې

توسط وزارت لغو گردیده باشد.

(۱۱) به منظور اجرای حکم فقره‌های (۲ و ۱۰) این ماده، هرگونه ارجاع به موارد ذیل، دارای معانی آتی می‌باشد:

۱- ارجاع به کمیسیون بین‌الوزارتی در قانون معادن منتشرۀ جریدۀ رسمی شماره (۹۷۲) مؤرخ ۲۰ دلو ۱۳۸۷ یا در جواز انتقالی، ارجاع به شورای عالی اقتصادی پنداشته می‌شود.

۲- ارجاع به کمیسیون در قانون معادن منتشرۀ جریدۀ رسمی شماره (۱۱۴۳) مؤرخ ۲۵ اسد ۱۳۹۳یا در جواز انتقالی، ارجاع به شورای عالی اقتصادی پنداشته می‌شود.

۳- ارجاع به شورای وزیران در قانون معادن منتشرۀ جریدۀ رسمی شماره (۱۱۴۳) یا در جواز انتقالی، ارجاع به کابینه پنداشته می‌شود.

(۱۲) تا زمانی که حداقل سه عضو

قانون د اوومې مادې د (۳) فقرې له حکم سره سم، د کانونو د تخنیکي کمېټې لږ تر لږه درې غړي تاکل شوي نه وي تر څو په دې بنا ددې قانون د اوومې مادې د (۹) فقرې له حکم سره سم، د کانونو د تخنیکي کمېټې د غونډو نصاب بشپړ شي، د کانونو د تخنیکي کمېټې دندې د کانونو او پټرولیم د وزیر په واسطه اجراء کېږي.

کمیته تخنیکی معادن مطابق حکم فقرهٔ (۳) مادهٔ هفتم این قانون تعیین نگردیده باشد تا بر مبنای آن نصاب جلسات کمیته تخنیکی معادن مطابق حکم فقرهٔ (۹) مادهٔ هفتم این قانون تکمیل گردد، وظایف کمیته تخنیکی معادن توسط وزیر معادن و پترولیم اجراء می‌گردد.

حرفوي او غیر قانوني کان کېندنه

پنځه اویایمه ماده:

(۱) هغه اشخاص چې ددې قانون له نافذېدو څخه مخکې، د انتقالي جواز له لرلو پرته په هغې ځمکه کې چې ساحه یې په کوچني مقیاس د کان کېندنې ساحه اعلان شوې ده، منرالي فعالیتونه تر سره کول:

۱- یاد شخص په هغې ځمکه کې چې په هغې کې منرالي فعالیتونه تر سره کېږي، په کوچني مقیاس د کان کېندنې د جواز د ورکړې د تقدم د حق لرونکی

معدنکاری حرفه‌ای و غیرقانونی

مادهٔ هفتاد و پنجم:

(۱) اشخاصی که قبل از انفاذ این قانون، فعالیت های منرالی را بدون داشتن جواز انتقالی در زمینی که ساحه آن ساحه معدنکاری به مقیاس کوچک اعلان گردیده، انجام می‌دادند:

۱- شخص متذکره دارای حق تقدم اعطای جواز معدنکاری به مقیاس کوچک در زمینی که فعالیت‌های منرالی در آن انجام می‌شود، می‌گردد.

کېږي. په دې شرط چې د هماغې ځمکې په اړوند په کوچني مقیاس د کان کیندنې جواز بل شخص ته نه وي ورکړل شوی.

۲- شخص کولی شي د دې قانون د نهه ویشتمې مادې له حکم سره سم، په هغې ځمکه کې چې په هغې کې منرالي فعالیتونه تر سره کېږي، په کوچني مقیاس د کان کیندنې د جواز لپاره غوښتنلیک وسپاري. له دې غوښتنلیک سره اظهار لیک له هغو مقررو سره سم، چې ثابته کړي چې منرالي فعالیتونه تر سره شوي دي، هم سپارل کېږي.

(۲) په کوچني مقیاس د کان کیندنې د جواز د ورکړې لپاره غوښتنلیک ددې مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم، ترتیبېږي او ددې قانون له حکمونو سره سم، پړاوونه یې تېرېږي، په دې شرط چې:

۱- ددې قانون د نهه ویشتمې مادې د (۵) فقرې له حکم سره سم، د کانونو د تخنیکي کمېټې رپوټ وښيي چې شخص په یاده ځمکه کې ددې قانون له

مشروط بر این‌که جواز معدنکاری به مقیاس کوچک در رابطه به همان زمین به شخص دیگری اعطا نگردیده باشد.

۲- شخص می‌تواند مطابق حکم مادۀ بیست و نهم این قانون درخواست را برای جواز معدنکاری به مقیاس کوچک در زمینی که فعالیت‌های منرالی در آن انجام می‌شود، تسلیم نماید. با این درخواست اظهارنامه‌ای مطابق مقرره‌ها که ثابت نماید که فعالیت‌های منرالی انجام گردیده است، نیز تسلیم می‌گردد.

(۲) درخواست برای اعطای جواز معدنکاری به مقیاس کوچک مطابق حکم فقرۀ (۱) این ماده ترتیب و مطابق احکام این قانون طی مراحل می‌گردد، مشروط بر این‌که:

۱- گزارش کمیته تخنیکی معادن مطابق حکم فقرۀ (۵) مادۀ بیست و نهم این قانون نشان دهد که شخص فعالیت‌های منرالی را در زمین

نافذېدو څخه مخکې منرالي فعالیتونه ترسره کړي دي.

۲- اقتصادي عالي شورى د غوښتنلیک رد تأیید کړي، خو دا چې قانع شي چې شخص په یاده ځمکه کې ددې قانون له نافذېدو څخه مخکې منرالي فعالیتونه، ترسره کړي دي.

(۳) که چېرې ددې قانون له نافذېدو څخه مخکې، شخص د انتقالي جواز له لرلو پرته منرالي فعالیتونه تر سره کړي وي او وروسته په هغې ځمکه کې چې د کان کېندنې فعالیتونه په هغې کې تر سره کېږي له اعلان څخه مخکې د دوولسو (۱۲) میاشتو په ترڅ کې په هغې ځمکه کې چې ساحه یې په کوچنې مقیاس د کان کېندنې ساحه اعلان شوې ده، په کوچنې مقیاس د کان کېندنې د یوه یا څو جوازونو لپاره غوښتنلیک ورکړي، شخص په کوچنې مقیاس د کان کېندنې جواز له ورکړې څخه مخکې د منرالي فعالیتونو د ترسره کولو په دلیل تر عدلي تعقیب لاندې نه نیول کېږي.

متذکره، قبل از انفاذ این قانون، انجام داده است.

۲- شورای عالی اقتصادی رد درخواست را تأیید نماید، مگر این‌که قانع گردد که شخص فعالیت‌های منرالی را در زمین متذکره، قبل از انفاذ این قانون، انجام داده است.

(۳) هرگاه قبل از انفاذ این قانون، شخصی فعالیت‌های منرالی را بدون داشتن جواز انتقالی انجام داده باشد و بعداً برای یک یا چند جواز معدنکاری به مقیاس کوچک در زمینی که فعالیت‌های معدنکاری در آن انجام می‌شود، درخلال دوازده (۱۲) ماه از اعلان زمینی که ساحهٔ آن، ساحه معدنکاری به مقیاس کوچک اعلان گردیده، درخواست دهد، شخص به دلیل انجام فعالیت‌های منرالی قبل از اعطای جواز معدنکاری به مقیاس کوچک مورد تعقیب عدلی قرار نمی‌گیرد.

د مقررو او کړنلارو وضع

شپږ اويايمه ماده:

وزارت کولی شي ددې قانون د حکمونو د ښه تطبيق په منظور د لاندې مواردو په اړوند مقررې وړانديز او کړنلارې وضع کړي:

۱- هغه تګلاره چې د هغې په پام کې نيولو سره وزارت له هغو سيمه ييزو ټولنو سره چې د دې قانون حکمونو هغه الزامي کړي وي، مشوره کوي.

۲- په ستر مقياس د کان کيندنې د ساحو، په کوچني مقياس د کان کيندنې د ساحو او د ممنوعه ساحې ټاکنه.

۳- هغه اضافي عوامل چې د ممنوعه ساحو په ټاکنه کې په پام کې نيول کيږي.

۴- د مقيده منرالونو په توګه د منرالونو د ډول مشخصول.

۵- په کوچني مقياس د منرالونو په توګه د منرالونو د ډول مشخصول.

٦- د ساختماني توکو په توګه د منرالونو د ډول مشخصول.

وضع مقررهها و طرزالعملها

مادۀ هفتاد و ششم:

وزارت میتواند به منظور تطبيق بهتر احکام اين قانون در ارتباط به موارد ذيل مقررهها را پيشنهاد و طرزالعملها را وضع نمايد:

۱- شيوه ای که با درنظرداشت آن وزارت با جوامع محلی که احکام اين قانون آنرا الزامی نموده باشد، مشوره مینمايد.

۲- تعيين ساحات معدنکاری به مقياس بزرگ، ساحات معدنکاری به مقياس کوچک و ساحات ممنوعه.

۳- عوامل اضافی که در تعيين ساحات ممنوعه مدنظر گرفته میشود.

۴- مشخص نمودن نوع منرالها به عنوان منرالهای مقيده.

۵- مشخص نمودن نوع منرالها به عنوان منرالهای به مقياس کوچک.

٦- مشخص نمودن نوع منرالها به عنوان مواد ساختمانی.

۷- د ثانوي توليداتو په توګه د متالورژيکي توليداتو مشخصول.

۸- د ثانوي توليداتو او ثالثو توليداتو د منرالونو د تراکم مشخصول.

۹- د زيربناوو او په کوچني مقياس د زيربناوو ټاکنه.

۱۰- په کوچني مقياس د زيربناوو د پانګې اکثر حد لګښت يا مجموعي ارزښت يا تجهيزات.

۱۱- د لاندې مواردو لپاره لازمه محتوي:

- اکتشافي برنامې، د امکان سنجۍ مطالعات، د کان کيندنې وړانديز (پروپوزل)، د مقيده منرالونو برنامې او په کوچني مقياس کاري برنامه او د ځواکمنۍ اظهار ليک.

- د سيمه ييزو ګټو پلان، د ټولنيزې پراختيا پلان، روغتيايي او ايمني پلانونه او د ژوند چاپېريال د مديريت پلان.

- اکتشافي رپوټ، تخنيکي رپوټ، د ژوند چاپېريال رپوټ او د رويالټۍ رپوټ.

۱۲- نورې هغه اضافي موضوعګانې

۷- مشخص نمودن توليدات متالورژيکی به عنوان توليدات ثانوی.

۸- مشخص نمودن تراکم منرال‌ها برای توليدات ثانوی و توليدات ثالث.

۹- تعيين زيربناها و زيربناهای به مقياس کوچک.

۱۰- حداکثر هزينه سرمايه يا ارزش مجموعی زيربناهای به مقياس کوچک يا تجهيزات.

۱۱- محتوای لازم برای موارد ذيل:

- برنامه‌های اکتشافی، مطالعات امکان سنجی، پيشنهاد (پروپوزل) معدنکاری، برنامه‌های منرال‌های مقيده و برنامه کاری به مقياس کوچک و اظهار نامۀ توانايی.

- پلان مفاد محلی، پلان توسعۀ اجتماعی، پلان‌های صحی و ايمنی و پلان مديريت محيط زيستی.

- گزارش اکتشافی، گزارش تخنيکی، گزارش محيط زيستی و گزارش رويالتی.

۱۲- موضوعات اضافی ديگر که

چې د وزارت په کلنیو پلانونو کې شاملېږي.

۱۳- نور هغه اضافي مشخصات چې په جوازونو کې شاملېږي.

۱۴- هغه اضافي معلومات چې په کوچني مقیاس د کان کېندنې د جواز د ورکړې د غوښتنې لپاره مقتضي دي.

۱۵- په کوچني مقیاس د کان کېندنې د جواز لپاره د غوښتنلیک د تأیید لپاره اړونده کړنلاره او ملاحظات.

۱۶- د اکتشافي برنامو له تطبیق څخه د لنډ مهال معافیت د ورکړې، د کان کېندنې د وړاندیز (پروپوزل) یا په کوچني مقیاس د کاري برنامو لپاره کړنلارې او مبنا.

۱۷- هغه اضافي شرایط چې د جواز د ورکړې په وخت کې وضع کېږي.

۱۸- په هغې ځمکه کې چې د جواز موضوع ده، د دایمي کار د تر سره کولو لپاره په کوچني مقیاس د کان کېندنې د جواز لرونکي مکلفیتونه.

شامل پلان‌های سالانه وزارت می‌گردد.

۱۳- مشخصات اضافی دیگری که شامل جوازها می‌گردد.

۱۴- معلومات اضافی که برای درخواستی اعطای جواز معدنکاری به مقیاس کوچک مقتضی است.

۱۵- طرزالعمل و ملاحظات مربوط برای تأیید درخواست برای جواز معدنکاری به مقیاس کوچک.

۱۶- طرزالعمل‌ها و مبنا برای اعطای معافیت مؤقت از تطبیق برنامه‌های اکتشافی، پیشنهاد (پروپوزل) معدنکاری یا برنامه‌های کاری به مقیاس کوچک.

۱۷- شرایط اضافی که حین اعطای جوازها وضع می‌گردد.

۱۸- مکلفیت های دارندهٔ جواز معدنکاری به مقیاس کوچک جهت انجام کار متداوم در زمینی که موضوع جواز است.

۱۹- هغه تګلارې چې په پام کې نیولو سره یې د جوازونو محدوده مشخصېږي.
۲۰- د داوطلبۍ د پروسې لپاره کړنلارې او لازیات الزامات.
۲۱- د داوطلبۍ په پروسه کې د ګډون په غرض د مخکینۍ ارزونې معیارونه.
۲۲- د داوطلبۍ د ارزونې معیارونه.
۲۳- د داوطلب په تضمین پورې اړوندې کړنلارې او الزامات.
۲۴- د لاندې مواردو د تصویب په غرض اړوندې کړنلارې او ملاحظات:
- د جواز د مودې تمدید.
- له جواز څخه انصراف.
- د جواز یا د هغه د ګټو لېږدونه.
- د جواز لرونکي په کنترول کې بدلون.
- له افغانستان څخه د نه پروسس شوو تولیداتو صادرول.
- له شته زیربناوو څخه ګټه اخیستنه.

۱۹- شیوه‌های که بادرنظرداشت آن محدوده جوازها مشخص می‌گردد.
۲۰- طرزالعمل‌ها و الزامات بیشتر برای پروسه داوطلبی.
۲۱- معیارهای ارزیابی قبلی غرض اشتراک در پروسهٔ داوطلبی.
۲۲- معیارهای ارزیابی داوطلبی.
۲۳- طرزالعمل‌ها و الزامات مربوط به تضمین داوطلب.
۲۴- طرزالعمل‌ها و ملاحظات مربوطه غرض تصویب موارد ذیل:
- تمدید مدت جواز.
- انصراف از جواز.
- انتقال جواز یا منافع آن.
- تغییر در کنترول دارندهٔ جواز.
- صدور تولیدات پروسس ناشده از افغانستان.
- استفاده از زیربناهای موجود.

– هغه اجازه ليکونه چې د زيربناوو د جوړولو اجازه ورکوي.
– هغه اجازه ليکونه چې په هغې ځمکه کې چې د جواز موضوع نه ده د پروسس د تر سره کولو اجازه ورکوي.
۲۵–د هغې ځمکې د کچې د حق الاجارې اندازه چې د جواز له ډول او د جواز له ساحې سره سم، د ورکړې وړ ده.
۲۶– ددې قانون له حکمونو سره سم، د ادارې پروسو په پام کې نيولو سره د داوطلبانو، قرارداد لرونکو، جواز لرونکو او د جواز د غوښتونکو په واسطه دولت ته د ورکړې وړ فيس.
۲۷– د بررسي (پلټل) شوو حسابونو د برابرولو او بررسۍ لپاره شرطونه.
۲۸– د هغو سندونو د خپرولو لپاره کړنلارې چې وزارت د هغوی په خپرولو مکلف دی.
۲۹– هغه اړين جزئيات چې بايد ثبت شي او هغوته د عامه لاس رسي لپاره کړنلاره.

– اجازه نامه‌های که اجازه ساخت زیربناها را می‌دهد.
– اجازه نامه‌های که اجازه انجام پروسس را در زمینی که موضوع جواز نیست می‌دهد.
۲۵– مقدار حق‌الاجاره سطح زمین که مطابق نوع جواز و ساحه جواز قابل پرداخت است.
۲۶– فیس قابل پرداخت به دولت توسط داوطلبان، دارندگان قرارداد، دارندگان جواز و متقاضیان جواز بادرنظرداشت پروسه‌های اداری آن مطابق احکام این قانون.
۲۷– شرایط برای تهیه و بررسی حساب‌های بررسی (تفتیش) شده.
۲۸– طرزالعمل‌ها برای نشر اسناد که وزارت مکلف به نشر آن است.
۲۹– جزئیات ضروری که باید ثبت گردند و طرزالعمل برای دسترسی عامه به آن.

۳۰- د کادستري سروې د نقشې ساتنه او هغې ته د عامه لاسرسي کړنلاره.

۳۱- دکان کېندنې د هغو عوایدو لپاره دکودونو د تخصیص په اړوند د محاسبې کړنلارې چې دولت یې ددې قانون له حکمونو سره سم، تر لاسه کوي.

۳۲- د تطبیق وړ مقایسوي معیارونو په ګډون د منرالونو د بازار د ارزښت په مشخصولو پورې اړونده کړنلاره او ملاحظات.

۳۳- د ساختماني توکو په اړوند د ورکړې وړ رویالټي.

۳۴- د ژمنو د اجراء د ضمانت په مشخصولو پورې اړونده کړنلاره او ملاحظات.

۳۵- د ژوند چاپېریال د ضمانت په مشخصولو پورې اړونده کړنلاره او ملاحظات.

۳۶- د هغې خسارې د جبران په مشخصولو پورې اړونده کړنلاره او ملاحظات چې د ځمکې مالک یا متصرف ته ورکړل شي.

۳۰- نگهداری نقشه سروی کادستری و طرزالعمل دسترسی عامه به آن.

۳۱- طرزالعمل‌های محاسبه در رابطه به تخصیص کودها برای عواید معدنکاری که دولت مطابق احکام این قانون بدست می‌آورد.

۳۲- طرزالعمل و ملاحظات مربوط به مشخص نمودن ارزش بازار منرال‌ها به شمول معیارهای مقایسوی قابل تطبیق.

۳۳- رویالتی قابل پرداخت در رابطه به مواد ساختمانی.

۳۴- طرزالعمل و ملاحظات مربوط به مشخص نمودن ضمانت اجرای تعهدات.

۳۵- طرزالعمل و ملاحظات مربوط به مشخص نمودن ضمانت محیط زیستی.

۳۶- طرزالعمل و ملاحظات مربوط به مشخص نمودن جبران خساره که به مالک یا متصرف زمین پرداخته شود.

۳۷- د اجرايي اقداماتو د نيولو په غرض په وزارت پورې اړونده ملاحظات.

۳۸- ددې قانون د حکمونو يا د جواز د درج شوو شرطونو د نه رعايت په هکله د جريمې د اکثرحد ټاکنه.

۳۹- ددې قانون يا د اړوندو مقررو د نه رعايت لپاره سرغړونې او د دغو سرغړونو لپاره د جريمې د اکثر حد ټاکنه.

۴۰- له چاودېدونکو توکو څخه د ګټې اخيستنې د شرايطو په ګډون نور روغتيايي او ايمني مکلفيتونه.

۴۱- هغه تګلاره او کړنلاره چې بازرس د هغو په رعايتولو مکلف دی.

۴۲- د هغې وينا لپاره لازم محتويات چې ثابتوي چې منرالي فعاليتونه له جواز پرته تر سره شوي دي.

۴۳- ددې قانون د حکمونو د ښه تطبيق په منظور نورې موضوعګانې.

۳۷- ملاحظات مربوط به وزارت غرض اتخاذ اقدامات اجرايی.

۳۸- تعيين حداکثر جريمه در مورد عدم رعايت احکام اين قانون يا شرايط مندرج جواز.

۳۹- تخلفات برای عدم رعايت اين قانون يا مقررههای مربوطه و تعيين حداکثر جريمه برای اين تخلفات.

۴۰- ساير مکلفيتهای صحی و ايمنی به شمول شرايط استفاده از مواد منفجره.

۴۱- شيوه و طرزالعملی که بازرس مکلف به رعايت آن است.

۴۲- محتويات لازم برای بيانيهای که اثبات مینمايد که فعاليتهای منرالی بدون جواز انجام شده است.

۴۳- ساير موضوعات به منظور تطبيق بهتر احکام اين قانون.

د نافذېدو نېټه

نهه اووه اويايمه ماده:

دغه قانون د توشېح له نېټې څخه نافذ دی او په رسمي جريده کې دې خپور شي او ۱۳۹۳ کا ل د زمري د مياشتې د ۲۵ نېټې په (۱۱۴۳)ګڼه رسمي جريده کې خپور شوی د کانونو قانون يوازې د انتقالي جوازونو په هکله ددې قانون د څلور اويايمې مادې له حکم سره سم، د تطبيق وړ دی او په نورو مواردو کې لغو ګڼل کېږي.

تاريخ انفاذ

مادۀ هفتاد و هفتم:

اين قانون از تاريخ توشيح نافذ و در جريدۀ رسمی نشر گردد و قانون معادن منتشرۀ جريدۀ رسمی شماره (۱۱۴۳) مؤرخ ۲۵ اسد ۱۳۹۳ صرف در مورد جوازهای انتقالی مطابق حکم مادۀ هفتاد و چهارم اين قانون قابل تطبيق بوده و در ساير موارد ملغی شمرده می‌شود.

اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات : (۹۰۰) افغانی

برای مامورین دولت: با ۲۵ فیصد تخفیف

برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت

برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد

خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی

ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE

OFFICIAL GAZETTE

Extraordinary Issue

Minerals Law

Date:13th October.2018
ISSUE NO:(1315)